



تہ حسین نامیق

# کھڑکوک

منتدی إقرأ الشقافى

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

ٹاوریک لہ پرابر دوو، دیدیک بو ٹایندہ

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆتۈپ يېڭە

(مۆتىزات ئىتقافى)

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)

بۇ سەردانى پەجى يېڭە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۇ سەردانى پەجى كە:

<http://iqra.ahlamontada.com>





تەھسىن نامىق

# كەركوك

ئاورپىك ئەرابردوو، دىدىك بۇ ئايندە

---

مەكتەپى بېرۇمۇشپارى (ى.ن.ك.)

سلىمانى - گەرەكى سەرچنار - ۱۳۱

كۆلانى - ۴۴

ئ.خانور - ۱

---

※ ناوی گتیب: كمر كوك ئارپىك لىمابردوو، دىدېتېك بۆ ئاينىدە

※ نوسىمى: تەخسىن نامىق

※ نەخشەسازى: بەرگ: فەھىمى جەلال

※ تايپ: جوان، نىياز، لاقە

※ تىپاۋ: ۲۰۰۰ دانە

※ چاپى يەكەم: سلىمانى ۲۰۰۹

※ ۋمارەى سپاردن: (۱۷۰۴) ى سالى ۲۰۰۹ ى وەزارەتى رۇشنىيى

※ ۋمارەى زىجىيە: (۳۱۰)

※ چاپ: دەرگەي چاپ و پەخشى جەمەدى

لەبلاو كراو كەنى مەكتەبى بېرەۋىشيارى (ى.ن.ك). سالى ۲۰۰۹

## پیشکشہ

بہ سہ رجہ م نہ دمانی رینکھستہ کانی ناوہ وہ لہ سنوری

کہ رکوک و ناوچہ جیناکو کہ کان



## پىرىست

۹	بېشەكى.
۱۳	كەركوك لەمىزووى كۆندە.
۲۱	كەركوك لەمىزووى ھاوچەرخدا.
۲۴	*رېكەوتنامەى ساىكس – بىكۆ
۲۴	* كۆنگرەى رېكەوتن – پارىس.
۲۵	*رېكەوتنامەى سىفەر.
۲۶	* پەيماننامەى لۆزان.
۲۶	* كېشەى ويلايەتى موسل (كوردستانى باشوو)
۳۹	عېراق لەپاش كۆتايپاتنى شەرى سارد.
۴۵	كۆنگرەى لەندەن
۴۹	مادەياسايى و دەستورىەكانى پەيوەست بە ناوچەجىناكۆكان.
۵۱	* ياساى بەرپۆمەبردنى دەولەت بۆ قۇناغى گواستەو.
۵۲	* دەقى مادەى (۵۸)ى ياساى بەرپۆمەبردنى دەولەت بۆ قۇناغى گواستەو.
۵۵	* مادەى (۱۴۰)ى دەستورى ھەمىشەى عېراق.
۵۷	* مادەى (۲۴)ى ياساى ھەلئىزاردنى پارىزگاگان.
۶۱	* مادەى (۲۳)ى ياساى ھەلئىزاردن پارىزگاگان.
۶۷	كەركوك و سىاسەتى نۆودەولەتى.
۷۱	* راپۆرتى گروپى دىراسەکردنى عېراق بەسەرۆكاپەتى (جىمس بىكەر و – لى ھاملتۆن)



٧٢	* نەتەوہ یە ککرتوہکان و چارەنوسی ناوچە جیناکۆکەکان.
٧٥	ناوچە جیناکۆکەکان.
٧٨	* ناوچە جیناکۆکەکان و دەسەلاتی گوردی.
٨٢	* ناوچە جیناکۆکەکان و حکومەتەکانی سەردەمی عێراقی نوێ (پاش پروسە ی ئازادی عێراق)
٨٩	* ناوچە جیناکۆکەکان و ھەلۆیستی سەرکردایەتی سیاسی گورد لەناست دەسەلاتەکانی سەردەمی سیستەمی پاشایەتی و کۆماری.
٩١	* ناوچە جیناکۆکەکان و ھەلۆیستی سەرکردایەتی سیاسی گورد لەناست دەسەلاتەکانی پاش پروسە ی ئازادی عێراق.
٩٥	پێکھاتە نیتنیەکان لە پارێزگای کەرکوک.
٩٩	* دیدی سیاسی پێکھاتەکانی (گورد – تورکمان – عەرەب – کلدۆ ناشۆر).
٩٩	* پێکھاتە ی گورد.
١٠١	* پێکھاتە ی تورکمان.
١٠٢	* پێکھاتە ی عەرەب
١٠٣	* پێکھاتە ی کلدۆ ناشۆر.
١٠٥	ھەئسەنگاندن و پاسپاردە.
١١٠	* ھەئسەنگاندن.
١١٤	* پاسپاردە.
١١٧	دووچااوپیکەوتنی ھەردوو کەناڵی تەلەفزیونی (العراقیە) و (کەرکوک TV).
١٤١	بەلگەنامەکان

۱۹۱	نه خشه گان
۲۰۱	سه رجاوه گان



## پېښه کی :

گرنگیدان بهمهسهلهی کهرکوک لهسهرجه م بوارهکانی (میژووی - جوگرافی - سیاسی - نابوری - کۆمه لایه تی - فهرهنگی - کهلتوری ...) ئهرکی سهرجه م پیکهاتهکانی (کورد - تورکمان - عهرهب - کلدۆناشور)ه، بهمه بهستی تیگه پشتهنی زانستیانهی پینگهی ستراتیژی شارهکه و دروستکردنی خویندنه وهیهکی واقعبینانهی هاوبهش به نامانجی ناپارسته کردنی کیشه که به ناقاری چاره سهر، له سهر بنه مای (ناشتی و پیکه وه ژیان)، که له نه مړۆدا کیشه که مه ودایه کی نیوده وتی وهرگرتوو. له م پېشه کیه دا، ناماژه به وه ده که یین ناوهیانی کهرکوک به ناوهیانی ته نها پاریزگایه ک نایه ت، به لکو ناوهیانی ته وای ناوچه کانی ههریمی کوردستانه، که نه مړۆ به ناوچه جیناکۆکه کان دهناسریت، که له میژووی بزوتنه وهی رزگار یخوازی گهل کوردا، جه وههرو کرۆکی مهسه لهی کوردستانه ..

بابه تی (کهرکوک ئاورپیک له پابردوو، دیدیک بۆ ئاینده) هه وتدانیکه بۆ خسته پرووی بارودۆخی (میژووی - سیاسی) ناوچه که له سهرده مه جیاوازه کانی میژوودا.

له سهرده می میژووی کۆندا، له دهر نه نجامی شالوی هیرشى هیژه داگیر که ره یه ک له وای یه که کانی نیمپراتۆریه ته جیاوازه کان، به شیوه یه کی گشتی ناوچه که ببوو مهیدانی شهرو شانووی پیکدادانی نه و هیژانه و نانارامی بالی به سهردا کیشابوو.

لەسەردەمى مېژووى ھاوچەرخىشدا، لەپاش شەرى يەكەمى جېهان، بەپىي پەيماننامە نۆدەولەتییەکان، پارىژگای کەرکوک لەچوارچىۋەى سنورى جوگرافى دەولەتى عىراقدا جىگىرکرا.

لەو ھەلومەرجەشدا، ناوچەگە لەئەنجامى پىادەکردنى سىياسەتى شۆفىتئانەى رژىمە يەك لەدواى يەكەکانى عىراقى، رووبەرۋوى پرۆسەى گۆرپىنى بارى دىموگرافى و نىتنۆگرافى بۆۋە، لەپىگەى فشارخستە سەردانىشتوانى رەسەنى ناوچەگە بەراگواستن و كۆچپىكردىيان و ھىنانى خانەوادەى ناوچەگانى ترو نىشتەجىكردىيان و دابىرىنى قەزاو ناحىيەگانى پارىژگای کەرکوک و جىبەجىكردىنى پرۆسەى ئەنفال و پىادەکردنى تەواۋى سىياسەتى ئاعادىلانە بەرانبەر بەناوچەگە.

لەپاش پرۆسەى ئازادى عىراقىشدا، بەپىي بەرنامەى كارى حكومەتەگانى (د. ئەياد عەلاۋى - د. نىبراھىم جەعفىرى - د. نورى مالكى) و سەرچەم مادە دەستورى و ياساييەگانى (۵۳ - ۵۸ - ۱۴۰ - ۲۳) و دەستىۋەردانى سىياسەتى ئقلىمى و نۆدەولەتى، ناوچەگە لەھەلومەجىكى سىياسى دژواردايەو ساغکردنەۋەى چارەنوسى بەھەئپەسىردراۋى ماۋەتەۋە.

لەھەمان كاتدا ئەم بابەتە، ھەولتەكە بۆ خستەپرۋى پىئاسەو واقعى ناوچە جىئاكۆكەكان و ھەئسەنگاندىنى ھەلۆيىستى سەرگردايەتى سىياسى كورد لەئاست ناوچە جىئاكۆكەكان، لەسەردەمە جىاۋازەگانى دواى دروستىۋونى دەولەتى عىراقى و روونکردنەۋەى پىشنىنەى سىياسى پىكھاتەكان و ھەلۆيىستىيان لەئاست ساغکردنەۋەى چارەنوسى ناوچەگە، ھەئسەنگاندىنىكى گشتى و ھەمەلايەنەى ھەلومەرجى سىياسى و ئىدارى،

بەنامانجى ھەلەپتەنجاندىنى راسپاردەى پىئويست بە ئاقارى چارەسەرگەردنى  
كىشەكەى لەخۇگرتوۋە.

بە ھىۋايەى ئەم بابەتەش بەرھەمىك بىت، لەخزمەتى  
دەۋلەمەندگەردنى كىتەبخانە ۋە ئەدەبىياتى سىياسى گوردى لەبۋارى  
لىكۆلەنەۋەى سىياسەتى (پاكتاۋى رەگەزىدا).



كەركوك

لەمیزوووی کۆندا





كەركوك، يەككە لەشارە دېرىنەكانى رۆژھەلاتى ناوەرەست، دەست نیشانكردى مېژووى دروستبوونى بۆچوونى جىاوازى لەسەرە، بەشىۋەيەكى گشتى بۆ سەدەكانى پېش زاپىن دەگەرپتەو، پېگەى مېژووى خۆى لەشارستانى سەدە جىاوازەكاندا دەبىنپتەو<sup>(۱)</sup> شارى كەركوك لەسەرچاۋەكانى مېژووى كۆن نوپدا بە چەندىن شىۋە نىو براۋە، كە دەگەرپتەو بۆ گرنگى شارەكەو پەلاماردانى لەلايەن ژمارەيەكى زۆرى داگىر كەرەو، كە ھەريەكەيان ناۋىكيان بەسەردا سەپاندوۋە لەوانە (ئارايخا - كرخ سلوخ - كەرخىنى - كۆر كۆر - كارى كوك - گېر - گرمكان - كەركوك - تەمىم)<sup>(۲)</sup>.

شارى كەركوك بەپىي گۆرانە مېژوويەكان رەنگدانەوۋى ژيانى كۆمەلەيەتى و ئابوورى و سىياسى و شارستانى سەردەمە جىاوازەكان بوۋە. سەرچاۋە مېژوويەكان زۆر كەم ئامازە بەو دەكەن، كە دۇخى شارى كەركوك لەسەردەمە جوداكانى مېژوودا چۆن بوۋىت<sup>(۳)</sup>. بەلام گومان لەوۋەدا نىيە ئەم شارە ژيانى سىياسى و كارگىرپى بەجۆرەكان تىدا بەرقەرار بوۋە. بەپىي سىستەمە كارگىرپەكانى سەردەمى (گۆتى ، لۆلۋىي، خۆرى ، ئاشورى، مىدى، ھەخامەنشى، رۆم، سلوقى، فرى ، ساسانى ، موسولمان ، مەغۇل، سەفەۋى ، عوسمانى ، بەرىتانى و عىراقى)<sup>(۴)</sup>

<sup>۱</sup> د. جمال رشيد. كركوك في العصور القديمة. منشورات نارس اربيل ۲۰۰۲ ص ۲۸

<sup>۲</sup> عباس العزاوي. دراسات تاريخية حول كركوك

<sup>۳</sup> بشكو حمة تاهير. شارى كركوك ۵۷

<sup>۴</sup> بشكو حمة تاهير. شارى كركوك ۲۷- ۲۳

كەركوك و ناوچەكانى دەورو بەرى، بەھۆى پىڭگەى جوگرافى و ستراتىژى خۆى، بەدىرئازى مېزوو بەرشالۆى جۇراوجۇرى ھىزە داڭىراكەرەكان كەوتو، كە نۇردوگا و قەلەى سەربازى بەھىزىان تىادا دروستكردوو و لەھەولئ بەردەوامدا بوون بۇ نىشتەجىكردى پىڭكەتەكانى خۇيان لەم ناوچانە، كە ھۇكارى دروستبوونى فرە پىڭكەتەھى ناوچەكەيە. كەركوك بەپىنى سنورى جوگرافى و مېزووى نىستاي، بەشېك بوو لەكوردستان. لەسەردەمى نىمپراتۇرىەتى عوسمانىدا، لەسالى ۱۵۸۲ ز وىلايەتى شارەزوور لەژىردەسەلەتى كارگىرى نىمارەتى نەردەلەندا بوو، كە كەركوك ناوئەندى ئەو وىلايەتە بوو.

لەكۆتايىيەكانى سەدەى حەفدە، كەركوك بوو بە بەشېك لەسنورى دەسەلەتى فەرمانپەرەواىى نىمارەتى بابان. بەكۆتايى ھاتنى دەسەلەتى فەرمانپەرەواىى نىمارەتى بابان لەسالى ۱۸۵۱ ز، سىياسەتى نوپى دەولەتى عوسمانى بەناوئەندىكردى دەسەلەت بوو، لەسەرجم ھەرىمەكانى خۇيدا. ئەھەى زىاتر باسى لىو دەكرىت، كۆتايى دەسەلەتى سەردەمى دەولەتى عوسمانىيە. لەپرووى مېزووىيەو تەكۆتايى سەدەى حەفدە، وىلايەتى شارەزوور، كە مەلئەندەكەى كەركوك بوو، سەربەخۇ بوو لەپرووى كارگىرپىيەو، وەك وىلايەتەكانى تى دەولەتى عوسمانى راستەوخۇ بەئەستەنبولەو بەستراپۆو. (۵)

بەلام لەسەرەتاي سەدەى ھەژدە دواترىش لەسەردەمى فەرمانپەرەواىى مەمالىكەكان لەبەغدا (۱۷۵۰ - ۱۸۲۱ز) وىلايەتى شارەزوور زىاتر كەوتە ژىر دەسەلەتى والىەكانى بەغدا، ئەمەش رەنگدانەھەى لەسەر پەيوەندىيەكانى

۵- ت احمد شنتاف راغوز. دائرة المعارف الإسلامية ص ۳۸۶ - ۳۸۷

هەردوو لادا هەبوو، دەسەڵاتدارانی کەرکوک لەم سەردەمەدا زیاتر وابەستەى ویلايەتى بەغدا بوون، بەجۆرێک دەسەڵاتدارانى بەغدا، هێزى کەرکوکيان زیاتر بۆ مەبەستە سەربازىيەکانى خۆيان بەکارهێناوه، کە بێگومان ئەم دەسەڵاتەى بەغدا بەسەر کەرکوکدا وای کردبوو، کە ویلايەتى شارەزوور نەتوانى لەبەرانبەر قەوارەو دەسەڵاتە جياجياکانى دەورووبەريدا سیاسەتێکى وای هەبێت، کە گوزارشت لەبەرژەوهەندى راستەقینەى خۆى بکات.

لەگەڵ ئەوەشدا، هەندیک جار دەسەڵاتدارانى کەرکوک بەمەبەستى ئەمکردنەوى دەسەڵاتى ویلايەتى بەغدا، هەلۆیستيان وەرگرتوو، وەک ئەوەى لەسالى ١٨١٢ز دا جۆرێک لەهاوپەيمانى لەنیو (کەرکوک و موسڵ) دروستبوو بوو.

کاتیکیش عوسمانییەکان لەسالى ١٨٢١ دواى گەڕانەوهى دەسەڵاتى ناوەندى بۆ بەغداو گۆتایی هێنان بە دەسەڵاتى مەمالیکەکان، هەرچەندە کەرکوک وەک مەتبەندى ویلايەتى شارەزوور مایەوه، بەلام ویلايەتى بەغدا وەک جاران دەسەڵاتى بەسەريدا دەرویشت<sup>(١)</sup>.

لەناوەراستى سەدهى نۆزدەهه، ئیمپراتۆریەتى عوسمانى هەولێ پەڕەوکردنى سیاسەتێکى کارگێڕى ناوەندیدا، کە یاسای کارگێڕى هەریمەکان وەک یاسایەکی نوێ لەسالى ١٨٧٠ لەلایەن (مەدحت پاشا) ه وه دەرچوو، لەسالى ١٨٧٩ پێکهاى ویلايەتى شارەزوورى گۆڕى و سنورەکەى فراوان کرد، کە موسڵیشى گرتهوه، موسڵ بوو بە ناوەندى ویلايەتى

<sup>١</sup> - سعدى حسين. كردستان و الامبراطورية العثمانية دراسة التطور السياسى ص ٦٤

شارەزۈر<sup>(۷)</sup>، لەو مېژۈۋە بەدواۋە كەركوك سېفەتى مەتبەندى ويلايەتى  
لەيسەندرايەۋەو ويلايەتى شارەزۈرۈش بە سەر سى مۈتەسەرىفلىدا  
دابەشكرا:

۱. مۈتەسەرىفلىە موسى

۲. مۈتەسەرىفلىە سلىمانى

۳. مۈتەسەرىفلىە كەركوك

سىستەمى كارگىرى مۈتەسەرىفلىە كەركوكىش بەم شىۋەيە بوو:

۱. قەزاي كەركوك

۲. قەزاي ھەولېر

۳. قەزاي رەۋاندز

۴. قەزاي كفىرى

۵. قەزاي كۆيە

۶. قەزاي رانىە

لەرووى كۆمەلەيەتيەۋە، تا سەدەى نۆزدە، ھىچ جۆرە نامارو  
سەرژمىرىەك لەشارى كەركوكدا ئەنجام نەدراۋە تا بىكرىتە بنەمايەكى  
دروست، بۇ زاپىنى پىكھاتەو ژمارەى دانىشتۋانى، بەلام سەرچاۋە  
مىژۈۋىيەكان نامازە بەۋە دەكەن، كە دانىشتۋانى رەسەنى ئەم شارە  
كوردن، ۋەك لەنووسىنى گەپىدە و رۆژھەلاتناسەكاندا دەرەكەۋىت.

دواى روۋخانى مىرنىنى بابان و دروستكردى ويلايەتى موسى لەسالى  
۱۸۷۹ /دا دەۋلەتى عوسمانى بەمەبەستى گۆپىنى بارى دىموگرافى شارەكە،

<sup>۷</sup> د. خلىل اسماعىل محمد. كركوك. دراساى فى التكرىن القرمى للسكان ۲۰۰۲ص ۹۵

سیاسەتی بەتورگکردنی گرتەبەر لەپێگەی نیشتهجێکردنی خیزانی  
 فەرمانبەرە سەربازی و مەدەنیەکانی دەوڵەت، بەتایبەت لەسەردەمی  
 نێتجیادیەکان (لەپۆژی ۱۹۰۸/۸/۲۱ دەست بەکاربوون)<sup>(۸)</sup>، کە سیاسەتی  
 شۆفینی دژ بە نەتەو و ناتورگەکانی دەوڵەتی عوسمانی گرتە بەر، شاری  
 کەرکوک بەشیکی زۆری ئەو سیاسەتە شۆفینیە تیادا پیادەکرا،  
 بەتایبەت کە لەئێکێ کۆمەڵەی (نێتجادو تەرەقی) لەشاری کەرکوکدا  
 لەماوەی ۱۹۰۸ - ۱۹۱۸ لەهەوڵی سەپاندنی کلتورو زانیوونی زمانی تورکی  
 بوو بەسەر دانیشتوانی شارەکەدا.

لەرووی ئابووریەو، شارەکە بەهۆی پێگەی ستراتیژی و بوونی  
 رووبەری فراوانی زەوی کشتوکالی و ئاوووه‌وای گونجاو و سامانی  
 سروشتی ژێر زەوی لە(نەوت - بەردی خەلۆز - بەردی مەرمەر - کانی  
 خۆی ....) گرنگی تایبەتی خۆی هەبوو.

---

<sup>۸</sup> د. عەبدوللا عەلیاوی. کوردستان لەسەردەمی دەوڵەتی عوسمانیدا. ۲۰۰۴ ل ۲۲۰



كه ركوك

له ميژووی هاوچه رخدا





پاش شەرى يەكەمى جىهان (۱۹۱۴ - ۱۹۱۸ز) و شىكىتى دەۋلەتى عوسمانى و  
 بالادەستى سوپاي بەرىتانى لەسنورى وىلايەتەكانى (بەغدا - موصل -  
 بەسرە) گۆرانكارى گەورە لەپىكەتەى كارگىرى ناوچەكەدا دروست بوو .  
 بە پىئى بەرژەۋەندىيە سىياسى و سەربازىيەكانى خۆى، لەو كاتەدا نەو  
 ناوچانەيان لەپروى كارگىرپىيەۋە بەشۆۋازىكى نوئى دابەش كەردەۋە، كە لە  
 ۱۴ لىۋا پىكەدەھات، كەركوكىش يەككىك بوو لەو لىۋايانەۋ يەكە  
 ئىدارىيەكانى برىتى بوون لە<sup>(۹)</sup> :

۲. قەزاي چەمچەمال

۱. قەزاي ناۋەند

۴. قەزاي گل

۳. قەزاي كفىرى

لەسەر فەرمانى حاكىمى سىياسى گىشتى (كۆلۈنئىل وىلسن)، ئەفسەرى  
 سىياسى و سەربازى ئىنگلىز (مىجەر نوئىل) سەربەرىشتى كەركوكى دەكرد .  
 لەو روۋەۋە دەۋلەتە ھاۋپەيمانەكان نەخشەى سىياسى جىهانىيان بەپىئى  
 بەرژەۋەندىيە تاپبەتپىيەكانى خۇيان دادەرىشت، بەتاپبەت لەپۇژەھەلاتى  
 ناۋەپاستدا بەبىئ رەچاۋكردنى جىاۋازىيە نەتەۋەپىئى و ئاپىنى و  
 مەزەبىيەكان.

بۇ ئەم مەبەستەش چەندىن رىككەۋتنامەۋ پەيماننامەيان لەمىانەۋ  
 دۋاى شەرى جىهانى يەكەمدا ئىمزا كەرد.

<sup>۹</sup> د. خلىل اسماعىل عەمەد. كركوك. دراسات في التكرين القومى للسكان ۲۰۰۲ص ۶۹

### - رېڭكەوتننامەى ساىكس - بېكۇ ۱۹۱۶

لەميانەى شەرى يەكەمى جيهان، لەنازارى ۱۹۱۶ رېڭكەوتننامەىەكى نەينى لەنيوان بەريتانياو فەرەنسا بەناوى رېڭكەوتننامەى (ساىكس - بېكۇ) نىمزا گرا. بەريتانياو فەرەنسا بەهاوبەشى روسيا تاوتوئى رېڭكەوتننامەى داهااتووى رۇژەهلاتى ناوەرەستو دابەشکردنى ناوچەگانى نىمپراتۇرىەتى عوسمانىيان لەنيوان خۇياندا کرد، بەپىى نەو رېڭكەوتننامەىە بەشى ھەرە زۆرى خاکی کوردستان بەسەر نەو سى دەولەتەدا دابەشکرايوو، بەلام سەرکەوتنى شۆرشى بورژوازی ديموکراسى رووسى لەشوباتى ۱۹۱۷ بووہ مايەى ئاشکرا کردنى نەو رېڭكەوتننامە نەينىيەو ھەلۋەشانەوہى<sup>(۱۰)</sup>.

### - کۆنگرەى رېڭكەوتن - پاريس ۱۹۱۹

لەم کۆنگرەىەدا دەولەتانی ھاوپەيماىى زلھىز، رەزامەندبوون بەجياکردنەوہى (نەرمينيا - سوريا - مېزۇپۇتاما - کوردستان - فەلەستين - نىمچە دورگەى عەرەب) لەنىمپراتۇرىەتى عوسمانى. بۇ يەكەم جار لەم کۆنگرەىەدا زاراوہى کوردستان وەك زاراوہىەكى نوئ چووہ فەرەنەنگى دىبلۇماسىيەوہ. شەرىف پاشا وەك نوئینەرى کورد ھاوشانى نوئینەرانى نەرمەن و ئاشورى بەشدارى لەم کۆنگرەىەدا کردبوو، بەلام نەيانتوانى کارىگەرى لەسەر سىاسەتى ولاتە زلھىزەکان دابىن<sup>(۱۱)</sup>.

---

۱۰. د. حامد عمود عيسى. القضية الكردية في العراق. ص ۹۹

۱۱. د. حامد عمود عيسى. القضية الكردية في العراق ص ۱۰۲

## رېځکه و تننامه ی سیفه ر - ۱۹۲۰

له مانگی نابی ۱۹۲۰ رېځکه و تننامه ی سیفه ر به سهر تورکیادا سه پئیرا،  
له م رېځکه و تننامه یه دا (شهریف پاشا) سهرؤکایه تی وهفدی کوردی کردووه،  
مادهکانی په یومه ست به کورد له م رېځکه و تننامه یه دا بریتی بوون  
له مادهکانی (۶۲ - ۶۳ - ۶۴).

### به پیی نه و ماددانه

- تورکیا هه موو نه و ناوچانه له ده ست ددات، که کوردی تیدا  
نیشته جییه، مه به ست له و ناوچانه ش، کوردستانی تورکیایه.  
- پیدانی مافی خودموختری بؤ کورد له کوردستان، دواتر مافی  
سهر به خوی له حاله تیکدا میلله تی کورد داوا بکات.  
به لام مافی خود موختری کورد له رېځکه و تننامه ی سیفه ردا پابه ند بوو  
به هه ندیک مهرج:

۱- راپرسی بؤ خه لک نه نجام بدریت له ناوچه کوردنشینه کان، که نایا  
جیابوونه وه یان ده ویت له تورکیا؟

۲- نه م راپرسیه ده خریته به رده ستی کومه له ی نه ته وه کان (عصبه  
الامم) بؤ بریاردان، که نایا کورد توانای مافی سهر به خوی هه یه یاخود  
نا؟

۳- نه گهر کومه له ی نه ته وه کان (عصبه الامم) بریاری سهر به خوی بؤ  
کورد هه ئبژارد، ناگاداری تورکیا ده کریته وه بؤ جیبه جیکردن،  
هاوپه یمانان رېگرنابن له لکاندن کوردستانی باشوور (ویلایه تی موسل)  
بؤ نه و ده وته ته کوردییه ی که پیشنیار کراوه.

بئىگومان ئەم رىككە وتنامەيە لەلایەن (مستەفا گەمال) دەو بەتوندی  
رەتکرایەو، سەر جەم ھەولەکانی بۆ جێبەجێنەکردنی ئەم  
رىككە وتنامەيە خرایە گەر.

بەھۆی سەرکەوتنەکانی سوپای تورکی لەسالی ۱۹۲۱ و کاریگەری تورک  
بەسەر کوردەکان و دابەشبوونی کورد لەنێوخۆیاندا، ھۆکاربوون بۆ بەبن  
بەست گەشتنی رىككە وتنامەيە سێھەر<sup>(۱۲)</sup>.

#### - پەیماننامەيە لـ۱۹۲۳

بەپیتی ئەم پەیماننامەيە تورکیا سەر جەم ناوچە رەسەنەکانی خۆی  
پاراست، ویلايەتی موسل (کوردستانی باشور) بوو کێشەي نێوان  
بەریتانیا و تورکیا، ئەم کێشە دواخرا.

لەم پەیماننامەيەدا باسی مەسەلەي گوردی تێدا نەھاتوو، تەنھا باس  
لەو دەکات کە پێویستە تورکیا ریزی مافە ئایینی و رۆشنیرییەکانی  
کەمە نەتەوکان بگرێت<sup>(۱۳)</sup>.

#### کێشەي ویلايەتی موسل (کوردستانی باشور) ۱۹۲۵

ویلايەتی موسل، کە سەر جەم لیواکانی (موسل - کەرکوک - سلیمانی -  
ھەولێر) دەگرێتەو، سەرچاوەي کێشەکە لەنێوان بەریتانیا و تورکیا  
دەگرێتەو بۆ دەولەمەندی ناوچەکە لەنەوت. کۆمەلەي نەتەوکان

<sup>۱۲</sup> باسیلی نیکیتین. الکردة دراسة سوسيولوجية و تاريخية. ص ۳۲۸

<sup>۱۳</sup> باسیلی نیکیتین. الکردة دراسة سوسيولوجية و تاريخية. ص ۳۲۸

(عصبة الامم) برپاری پیکھینانی لیژنہ یکیدا لہ ۱۹۲۴/۹/۲۰ بھمہبھستی  
چارہسہری کیشہی ویلاپہتی موسل. کہ پیکھاتیوو لہ.

ی. إف فيوسين (سويدی) سەرۆك

تیلیکی (زانای جوگرافیاس) (بهریتانی) ئەندام

كۆلۆنیل پاولس (بەلجیکی) ئەندام

نوینەری لایەنی (بهریتانی)

نوینەری لایەنی (تورکی)

تیمیکی یاریدەدەر

دوای تەواوبوونی کاری لیژنەگە، راپۆرتی تایبەتی خوێ پێشکەش بە  
کۆمەڵەی نەتەوەکان کرد، کە بریتی بوو لە:

۱- ۸/۵ دانیشتوانی ئەم ویلاپەتە کوردن، کە جیاوازن لە تورک و  
عەرەب.

۲. سنوری عیراقی عەرەبی لەباکورد تا زنجیرە چپای حەمرینە.

۳. بەپێی سەرچاوە جوگرافیەکان، لەهیچ سەردەمیکیدا ئەم ناوچەپە،  
بەشێک نەبوو لەعیراق.

لیژنەگە پێشنیاری کردوووە بۆ پیکھینانی دەوڵەتیکی کوردی،  
لەحالەتیکیدا گەر گرنگی بەلایەنی نەتەواپەتی ناوچەگە بدریت، بەلام  
لەحالەتیکیدا گەر لایەنی نەتەواپەتی بەهەند وەرەگێریت و گرنگی  
بەلایەنی نابوووری ناوچەگە بدریت لیژنەگە پێشنیاری لکاندنی ویلاپەتی  
موسل بەدەوڵەتی تازە دامەزراوی عیراقەووە دەکات بەم مەرجانە.

۱. عیراق لەژێر دەسەلاتی نینتەدایدا بێت بۆ ماوەی ۲۵ سال.

٢- زمانی کوردی زمانی فەرمی ناوچەگە بێت و فەرمانبەری کورد  
سەرپەرشتی یواری کارگێڕی ناوچەگەیی خۆیان بکەن<sup>(١٤)</sup>.

تورکیا دانی بەبەریاری لیزنەیی کۆمەڵەیی نەتەووەکان (عصبة الامم)  
نەنا، تاکو رێکەوتنێکی سێ قۆلی لەنێوان (بەریتانیا و تورکیا و عێراق)  
مۆزکرا بەبێ رەچاوەکردنی حیا و آزاییە نەتەووەیی و نایینی و  
مەزەهەبیەکان.

لەدەرئەنجامی سەرچەم رێککەوتننامە و پەیماننامە ئاماژە پێکراوەکان  
دەوڵەتێکی نوێیان بەناوی دەوڵەتی عێراق لەهەردوو ویلايەتی (بەغدا و  
بەسرە) لەسالی ١٩٢١ دروستکرد، بۆ بەرپۆوەبردنی ئەم دەوڵەتەش (مەلیک  
فەیسەل) یان لەدەرەوێ عێراقەووە هێنا و لە ١٩٢١/٨/٢٣ بە مەلیک  
دایانمەزراند.<sup>(١٥)</sup>

بەپێی رێککەوتننامەیی سێ قۆلی ئاماژە پێکرا و لەنێوان (بەریتانیا -  
تورکیا - عێراق) ویلايەتی موسڵیش (کوردستانی باشور) خرایە سەر ئەم  
دەوڵەتە نوێیە، بێ رەچاوەکردنی هیچ بنەمایەکی یاسایی و بەبێ گۆی  
دانە راپرسی خەڵکی کورد.

بەپێی بەرزەووەندیەکانی وڵاتە زەهێزەکان، لەکۆنگرەیی قاهیرە  
بەنامادەبوونی (ونستون چەرچل) وەزیری وڵاتە کۆلۆنیالەکانی بەریتانیا

---

<sup>١٤</sup> د. عمر ابراهيم توفيق. كردستانية منطقة كركوك في مدلولها وتوزيعها الديني قبل الاسلام و تقرير عصبة  
الامم ص ٣٦

<sup>١٥</sup> د. حامد محمد عيسى القصبة الكردية في العراق ص ٧٢

لهو سەردەمەدا بېرپار لەسەر بنەما نەگۆرەکانی دەولەتی نوێی عێراق درا  
کە بریتی بوون لە<sup>(١٦)</sup>

١. بالā دەستی نەتەوێ عەرەب.

٢. بالā دەستی عەرەبی سوننە.

٣. سوپای عێراق.

٤. لەبەرچاوترنی مافەکانی کورد.

٥. پاشکۆیەتی سیاسی بۆ بەریتانیا.

٦. پاراستنی یەگێتی خاکی عێراق.

پاش وردبوونەووە لەم بنەمایانە، کە دەولەتی نوێی عێراقی لەسەر  
بنیات نرابوو، دەرەكەوێت ئەو پێكهااتانە دەچنە چوارچێوەی ئەم  
دەولەتەووە، پێكهااتە یەكی نەگونجاو لە پرووی (نەتەوێی -  
مەزەهەبی) یەووە کە مایەتی عەرەبی سوننە تیایدا بالā دەست دەكات و  
لكاندنێكی نا ئارەزوومەندانە و زۆرەملیی ئەو ناوچانە، کە عێراقی  
لێ پێك دێت، کە بێگومان بەریتانیا و فەرمانرەوایی داهاتووی ئەو  
دەولەتە نوێیەش سوود لەجیاوازی (نەتەوێی - مەزەهەبی) وەردەگرن بۆ  
سەقامگیرکردنی دەسەلاتی خۆیان، لەهەموو کاتیگێشدا سوپای عێراق  
نامادەیه بۆ رووبەر و بوونەووەی داواکاری و ئامانجە نەتەوێی و  
دیموکراسیەکانی پێكهااتەکانی تر.

لەپاش دامەزراندنی دەولەتی عێراق و پێش ساغکردنەووەی کێشە  
ویلاپەتی موسڵ، لەسالی ١٩٢٢ حکومەتی بەریتانی و عێراقی. دانیاننا بە  
دامەزراندنی حکومەتیکی کوردی لە کوردستانی عێراق، کە پایتەختە کە

<sup>١٦</sup> حسن العلوي. الشيعة والدولة القومية في العراق



شارى سلیمانی<sup>(۱۷)</sup> بێت، داوایانکرد وهفدیکی کوردی سەردانی بەغدا بکات بۆ تاوتوێکردنی سنوری جوگرافی حکومهتی کوردستان و چۆنیتی رێکخستنی بهیوهندی ئابووری و سیاسی لهگەڵ هەردوو حکومهتی بهریتانی و عێراقیدا. لهو هەلو مەرجەدا (شیخ مەحمود) لههەولێ ئهوهدا بوو سنوری حکومهته کوردیه که تهواوی کوردستان بگرێتهوه به کهرکوکیشهوه، که ئهمهش حیڤه‌ی ره‌زامه‌ندی به‌ریتانی نه‌بوو، ته‌نانه‌ت ناماده‌ی نه‌جامدانی راپرسیش نه‌بوون بۆ ساغکردنه‌وه‌ی سنوری لیوای که‌رکوک<sup>(۱۸)</sup>

پاش لکاندنی ویلایه‌تی موسڵ به‌ ده‌ولته‌ی عێراقه‌وه، که‌رکوک وه‌ک هه‌ر یه‌کێک له‌لیواکانی عێراق کاره‌کانی به‌ریوه‌ ده‌برا، له‌رووی پێکهاته‌ی نه‌ته‌وه‌یه‌وه، کورد تیایدا زۆرینه‌بوو، وه‌ک له‌سه‌رجه‌م خوله‌ یه‌ک له‌دوای یه‌که‌کانی نوێنه‌رایه‌تی پارێزگای که‌رکوک بۆ (ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌رانی عێراق) له‌سه‌رده‌می فه‌رمانه‌روایی پاشایه‌تی خانه‌واده‌ی هاشمی به‌دیده‌کری‌ت (خولی یه‌که‌م ساڵی ۱۹۲۵ - خولی دووهم ساڵی ۱۹۲۸ - خولی سێهه‌م ساڵی ۱۹۳۰ - خولی چواره‌م ۱۹۳۳ - خولی پێنجه‌م ۱۹۳۴ - خولی شه‌شه‌م ۱۹۳۵ - خولی هه‌وته‌م ۱۹۳۷ - خولی هه‌شته‌م کۆتایی ساڵی ۱۹۳۷، خولی نۆیه‌م ۱۹۳۹ - خولی ده‌یه‌م ۱۹۴۳ - خولی یازده‌ ۱۹۴۷ - خولی دوانزده‌ ۱۹۴۸ - خولی سیانزه‌ ۱۹۵۲ - خولی چوارده‌ پانزه‌ ۱۹۵۴ - خولی شانزه‌ ۱۹۵۸) له‌سه‌رجه‌م ئهم خولانه‌دا ۹۸ نوێنه‌ر، نوێنه‌رایه‌تی پارێزگای که‌رکوکیان کردووه‌، که ۶۰ نوێنه‌ریان کوردو ۲۳ نوێنه‌ریان تورکمان و دوو نوێنه‌ری عه‌ره‌بو یه‌ک

<sup>۱۷</sup> عبدالرزاق الحسنی. تاریخ العراق السياسي ص ۲۸۶

<sup>۱۸</sup> د. حامد عمه‌د عیسی. القضية الكردية العراق ص ۲۲۷

نۆپنەرى گلدو ئاشورو ۱۲ نۆپنەر ئاسنامەى نەتەوہییان ونە لەنیوان کوردو تورکماندا.<sup>(۱۹)</sup>

نەوہى تېبىنى دەگرېت لەخولى ھەوتەمدا سالى ۱۹۲۷ وەرچەرخانىكى نۆى بەدیده دەگرېت، گە بۆ یەگەم جار لەنۆپنەرانى شارى کەرکوکدا یەك نۆپنەرى عەرەب لەشەش نۆپنەر، نۆپنەرایەتى شارى کەرکوک دەگات نەویش (عاصي العلي) سەرۆكى عەشیرەتى (العبيد) بوو.

دەرکەوتنى تايبەتمەندى کەرکوک لەمیزووی نویدا کاتیک بۆ یەگەم جار نەوت لەسالى ۱۹۲۷ لەچالە نەوتى بابا گورگور دواتر لەچالە نەوتەکانى باى ھەسەن سالى ۱۹۵۲ و زەمبوور لەسالى ۱۹۵۴ دۆزرایەوہو دەرکەوت تیکرەى تيجونى دۆزینەوہو بەرھەمھێنانى نەوت لەناوچەى کەرکوک کەمترە لەتەواوى ناوچەکانى ترى جیھان، بەھۆى شیاوى بارى جیۆلۆجى نەو کێلگانەوہ.<sup>(۲۰)</sup>

نەو تايبەتمەندى نۆپىەى شارى کەرکوک سەرنجى فەرمانرەوايان و دەسەلاتى ھکومەتى عىراقى راکیشا، کە بیر لەشیوازیكى نوێى بەرخوردکردن بکړیتەوہ لەگەڵ نەم شارەو ناوچەکانى دەروربەریدا بە ئامانجى تیکدانى ھاوگیشەى پیکھاتەى شارەکە کە لەرووی نەتەوہیپەوہ کورد تیايدا زۆرینەى پیکدەھینا.

بۆ جیبەجیگردنى نەو ئامانجەش، ھکومەتى عىراق لەو سەردەمەدا داھینانى نوێى لەشیوازی جەوسانەوہى نەتەواپەتى، وەك یەگەم ھەنگاوى سیاسەتى پاكتاوى رەگەزى لەناوچەى کەرکوکدا دەست پیکرد، گە

<sup>۱۹</sup> رۆژنامە ئاسۆ

<sup>۲۰</sup> نازاد. میزوى دۆزینەوہو دەرھینانى نەوت لەکەرکوک گۆڤارى کەرکوک ژمارە ۱.

یه‌گه‌مین هه‌وێیان بۆ به‌عه‌ره‌به‌کردنی پارێزگای که‌رکوک له‌سه‌رده‌می پاشایه‌تی له‌سه‌رده‌ستی سه‌رۆک وه‌زیرانی عێراقی (یاسین الهاشمی) بوو، نه‌وێش به‌نیشته‌جێکردنی عه‌شیره‌تی (العبد) بوو له‌سالی ۱۹۳۶ و دواتر عه‌شیره‌تی (العبد) له‌ده‌شتی هه‌ویجه‌و دابه‌شکردنی زه‌وی به‌سه‌ریاندا دوا‌ی بنیاتنانی پرۆژه‌ی ئاودێری هه‌ویجه‌،<sup>۱۱</sup> که‌ به‌قوناغی یه‌گه‌می سیاسه‌تی به‌عه‌ره‌به‌کردن له‌پارێزگای که‌رکوک داده‌نریت. کاردانه‌وه‌ی ئه‌م سیاسه‌ته‌ش له‌سه‌رژمیری سالی ۱۹۵۷ ده‌رده‌که‌وێت به‌ به‌راورد له‌گه‌ڵ سه‌رژمیری سالی ۱۹۲۵، که‌ ژماره‌ی دانیش‌توانی کورد به‌رێژه‌ی ۲٪ که‌می کرد.

قوناغی دووهمی سیاسه‌تی به‌عه‌ره‌به‌کردن له‌گه‌ڵ کو‌ده‌تای به‌عسیه‌کان له‌ سالی ۱۹۶۲ ده‌ست پێ‌ده‌کات که‌ شیوه‌یه‌کی مه‌ترسیداری له‌خوگرت، نه‌وێش به‌جێبه‌جێکردنی پرۆسه‌ی ئاواره‌کردن و گۆچ‌پێ‌کردنی زۆره‌ملی‌ی دانیش‌توانی ۲۲ گون‌دی کوردن‌شینیی ده‌وروپشتی شاری که‌رکوک، له‌به‌رانه‌ردا دابه‌شکردن و به‌مولکایه‌تی‌کردنی زه‌وی و زاری ئه‌و ناوچانه‌ به‌و عه‌شیره‌ته‌ عه‌ره‌بانه‌ی، که‌ هێنرابوونه‌ ناوچه‌که‌و پرچه‌ک کردنیان.

قوناغی سی‌یه‌م دوا‌ی کو‌ده‌تای سالی ۱۹۶۸ ده‌ست پێ‌ده‌کات، له‌م قوناغه‌شدا سیاسه‌تی پاک‌تاوی ره‌گه‌زی چووه‌ قوناغی‌کی مه‌ترسیدار و به‌پێی به‌رنامه‌یه‌کی دارپ‌زراو و جێبه‌جێکردنی به‌ قوناغ، به‌ مه‌به‌ستی گۆڕینی واقعی دیموگرافی شاره‌که‌، که‌ له‌هه‌ل و مه‌رجی‌کی زۆرد‌زوارو بـێ وێنه‌ له‌می‌ژووی ناوچه‌که‌ ره‌نگی داوه‌ته‌وه‌.

<sup>۱۱</sup> د. خلیل اسماعیل ع‌مد. کرکوک دراسات في التكوين القومي للسكان ۲۰۰۲ ص ۱۵

سیاسەتی سى كۆچكەى (تەبەيس - تەرحيل - تەعريب) دروشمى  
سەرەكى رژیمی بەعس بوون، رژیوئین و ھەنگاوەکانی رژیمیش لەم  
قۇناغەدا چەردەبیتەو ھە:

۱- گۆیزانەو ھە دوور خستەو ھە خانەنیشکرەنى فەرمانبەرەن و  
کریکارانی کورد لەشارەکە (۲۲)

۲. بە زۆر راگواستنی خیزانی کورد (تەرحیل) (۲۳)

۳. ھینانی خیزانی ھەرەب بۆ ناوچەکەو ناسانکاری نیشتەجێکردنیان  
(تەعريب) (۲۴)

۴. اطفاء کردن و سڕینەو ھە گریبەستى زەوى و زارى کشتوكالى  
ناوچەکانى (سالەبى - شوان - لەیلان.....) (۲۵)

۵. دروستکردنى ئۆردوگاى (تەعريب) لەو ناوچانە. ھە ئۆردوگاكانى  
(العز - العبور - الصمود.....). (۲۶)

۶. قەدەغەکردنى خويندن بەزمانى کوردى لەھەموو قۇناغەکانى  
خويندندا. (۲۷)

۷. گۆرپىنى ناوى سەرچەم خويندنگا کوردیبەکان.

---

<sup>۲۲</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۱. قرار رقم ۷۶ صادر من مجلس قيادة الثورة الى / وزارة النفط الموضوع / قرار مجلس قيادة الثورة

<sup>۲۳</sup> بەلگەى نامەى ژمارە ۲ الى / وزارة الداخلية. الشئون الامنية م / معلومات ترحيل عام / ۱۹۹۸ بەلگە نامەى ژمارە ۳ الى المكتب الخاص المقرر / الديوانم / ترحيل عام ۱۹۹۹ وانهاا الخطة الخمسية.

<sup>۲۴</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۴ الى / جنة الشمال / السكرتارية م / تعريب مدينة كركوك

<sup>۲۵</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۵ الى / محافظة التأميم الموضوع / اراضي زراعية

بەلگە نامەى ژمارە ۶ الى / مديرية زراعة التأميم الموضوع / اجراءات وتعليمات

<sup>۲۶</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۷ م / تخصيص اراضي زراعية

<sup>۲۷</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۸ الى / مديرية التربية والتعليم العام. التأميم الموضوع / تعيم

۸. گۆرپىنى ناۋى گەرەكە كوردىيەكان. بەناۋى عەرەبى.
۹. دروستكردنى گەرەكى نوئ بۆ عەرەبە ھاوردەكان وەك گەرەكەكانى (حي المثنى، حي البعث، حي الكرامة، حي النصر، حي الحجاج، حي الخضراء، غرناطة، العروبة، دور الأمن، دور العمل الشعبي، دؤمىز، واحد حزيران، قادسية الاولى، قادسية الثانية، ألفين دار، حي الضباط، حي الواسط، الوحدة، قوتيبة)
۱۰. گورپىنى ناۋى پارىزگاي كەركوك بەپاريزگارى التأميم بەپىيى برپارى ژمارە ۴۱ لەرۆژى ۱/۲۹ / ۱۹۷۶. <sup>(۲۸)</sup>
۱۱. فشار خستنه سەر دانىشتوانى شارەكە لەكوردو تورکمان بۆ گۆرپىنى ناسنامەى نەتەوهيان (تصيح القومية). بەپىيى برپارى ۱۹۹ لەرۆژى ۲۰۰۱/۹/۶. <sup>(۲۹)</sup>
۱۲. قەددەگەکردنى ناوانانى لەدايك بووانى نوئ بەناۋى كوردى. بەپىيى برپارى ژمارە ۲۲۹۳/۱ لەرۆژى ۱۱/۲۱ / ۲۰۰۱
۱۳. دابىرىنى قەزا كوردنشینهكانى (چەمچەمال - دووز - كفىرى.....) لەپاريزگاي كەركوك و بەستنهوهيان بەپاريزگاكانى تر لەرووى كارگيرپهوه، بەمەبەستى بچوگردنهوى سنورى جوگرافى پاريزگاكهو تىكدانى ھاوكيشەى پىكهاى شارەكە بەقازانجى نەتەوهى عەرەب.
۱. دابىرىنى قەزاي چەمچەمال و گويزانهوى بۆ سەرپاريزگاي سليمانى بەپىيى برپارى ژمارە ۶۰۸ لەرۆژى ۱۱/۶ / ۱۹۷۵. <sup>(۳۰)</sup>

<sup>۲۸</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۹ مەرمۇم جەمھورى رەقم ۴۱ ئى ۱۹۷۶

<sup>۲۹</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۱۰ الى / الجھاز المركزى للأحصاء / التأميم الموضوع / تصيح القومية

بەلگە نامەى ژمارە ۱۱ الى / المكتب الخاص الموقر / الديوان م / احصاء ۱۹۹۹

ب. دابرىنى قەزاي دووز و گويزانه وهى بۇ سەر پارىزگاي  
سه لاهه دين (تكرىت) به پىنى برىارى ژماره ۴۱ له رۆزى ۲۹ / ۱ / ۱۹۷۶. <sup>(۳۱)</sup>

ج. دابرىنى قەزاي كفىرى و گويزانه وهى بۇ سەر پارىزگاي دىاله به پىنى  
برىارى ژماره ۶۰۸ له رۆزى ۶ / ۱۱ / ۱۹۷۵. <sup>(۳۲)</sup>

د. دابرىنى قەزاي كه لار و گويزانه وهى بۇ سەر پارىزگاي سلىمانى  
به پىنى برىارى ژماره ۶۰۸ له رۆزى ۶ / ۱۱ / ۱۹۷۵. <sup>(۳۳)</sup>

۱۲. لوتكهى سياسه تى شۇفینيانهى رۆيمى به عس، جىبه جىكردى  
پرۆسهى نه نفال بوو له ههرىمى كوردستاندا، كه پشكى پارىزگاي كه ركوك  
وئانكردى زياتر له ۷۰۰ گوندو بى سهر و شوپن كرىنى به شى زۆرى  
دانىشتوانه كهى بوو.

له پرۆسهى جىبه جىكردى قۇناغه كانى پاك تاوى ره گه زى و  
پىاده كرىنى سياسه تى پىشلىكردى مافه كانى گهلى كورد له لايهن سهرجه م  
رۆيمه يه كه له دواى يه كه كانى ههر دوو سىسته مى فهرانپره واى  
پاشايه تى و كۆمارى له عىراقدا، مىلله تى كورد بۇ پاراستنى قه وارهى  
نه ته واپه تى و به ديه تىنانى ئامانجه كانى، به ناچارى رىگهى خه باتى  
(سىياسى، رىكخراوه يى، دىپلوماسى، چه كدارى، دانوستان) ى له چوارچىوهى  
(بزووتنه وهى رىزگارى خوازى گهلى كورد) گرته بهر.

---

<sup>۳۱</sup> به لگه نامهى ژماره ۱۲. مرسوم جهررى رقم ۴۱ في ۱۹۷۶

<sup>۳۲</sup> به لگه نامهى ژماره ۱۲ مرسوم جهررى رقم ۴۱ في ۱۹۷۶

<sup>۳۳</sup> به لگه نامهى ژماره ۱۲. مرسوم جهررى رقم ۶۰۸ في ۶ / ۱۱ / ۱۹۷۵

<sup>۳۴</sup> به لگه نامهى ژماره ۱۲. مرسوم جهررى رقم في ۶ / ۱۱ / ۱۹۷۵

پێکھاتەى کورد لەشارى کەرکوکدا بەشداری چالاکانەیان لەبەواری رێکخراوەیى سەرجهەم رێکخراوەکانى (حزبى هیوا، کۆمەڵەى ژيانەوێ کورد، حزبى رزگارى کورد ، حزبى شۆرش ، پارتى دیموکراتى کوردستان ، یەکییتی نیشتمانى کوردستان ...) و لەسەرجهەم شۆرشەکانى شیخ مەحمود (۱۹۱۹ - ۱۹۴۱) و شۆرشى بارزان (۱۹۳۱ - ۱۹۴۷) لەسەردەمى سیستەمى پاشایەتى و شۆرشى ئەیلول (۱۹۶۱ - ۱۹۷۵) و شۆرشى نوێ (۱۹۷۶ - ۱۹۹۱) لەسەردەمى سیستەمى کۆمارى لەعیراقددا کردوو.

مەملەتێ و چارەسەر نەکردنى کێشەى کەرکوک هۆى سەرەکی بەبنەست گەشتنى سەرجهەم دانۆستانەکانى نیوان وەفدى رژێمە یەك لەدوای یەكەکانى عیراق و بزوتنەوێ رزگارىخوازى کورد بوو لەسالانى (۱۹۲۹- ۱۹۳۳ ۱۹۴۳ - ۱۹۷۴ - ۱۹۸۴ - ۱۹۹۱) (٢١) وەك لەهەول و داواکانى نوێنەرەن و سەرگردایەتى سیاسى کوردا ئەنجامدراوە بەم شیوەیە.

- داخوازیەکانى نوێنەرەن کورد لەئەنجومەنى نوێنەرەن عیراق بەیاداشتێك لەسالى ۱۹۲۹، بۆ پێکھێنانى یەكەییەكى کارگیرى (وحدة ادارية) لەسنورى لیواکانى (سلیمانى ، هەولێر ، کەرکوک) و قەزا کوردیەکانى سنورى لیواکانى (موسل، دیالى).

- داخوازیەکانى سەرگردایەتى سیاسى کورد لەسالى ۱۹۴۳ بۆ پێکھێنانى ویلايەتى کوردستان لەلیواکانى (سلیمانى، هەولێر، کەرکوک) و قەزا کوردیەکانى لیواکانى (موسل، دیالى)

<sup>٢١</sup> د. خلیل اسماعیل محمد. کرکوک. دراسات في التكرين القرمى للسكان ۲۰۰۲

- داخوایه‌کانی سەرکردایه‌تی سیاسی کورد له‌سالی ۱۹۷۴ له‌سەر بیه‌مای  
ریککه‌وتنامه‌ی ۱۱‌ئازاری سالی ۱۹۷۰، که‌که‌رکوک بیه‌ته‌ناوه‌ندی ناوچه‌ی  
نۆتۆنۆمی کوردستان.

- داخوایه‌کانی سەرکردایه‌تی سیاسی کورد (یه‌کی‌تی نیشتمانی  
کوردستان) به‌خسته‌پالی پارێزگای که‌رکوک بو‌چوارچیوه‌ی سنوری  
نۆتۆنۆمی کوردستان له‌سالی ۱۹۸۴.

- داخوایه‌کانی سەرکردایه‌تی سیاسی کورد (به‌ره‌ی  
کوردستانی) له‌سالی ۱۹۹۱. که‌که‌رکوک له‌چوارچیوه‌ی سنوری جوگرافی  
هه‌ریمی کوردستاندا بیه‌ت.





# عیراق له پاش کۆتایی هاتنی شه‌ری سارد

پاش کۆتایی هاتنی شه‌ری درێژخایه‌نی (عیراق - ئێران) ١٩٨٠ - ١٩٨٨. که بووه هۆی کۆژران و که‌م نه‌ندامبوونی چه‌ندملیۆن که‌سیک له‌سوپای هه‌ردوولا و دارپووخانی ژێرخان و دروستبوونی قه‌یرانی نابووری عیراق. دواتر په‌لامارو داگیرکردنی کوه‌یت له‌لایه‌ن سوپای عیراقه‌وه له ١٩٩٠/٨/٢، که هاوکاتی کۆتایی شه‌ری ساردو هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی بلۆکی رۆژه‌لات و تیک‌چوونی هاوکی‌شه‌ی هێزی نیوده‌وله‌تی بوو. له‌و هه‌لومه‌رجه‌دا نه‌ته‌وه یه‌کگرتووکه‌ن له‌پێگه‌ی جێبه‌جێکردنی سه‌رحه‌م بریاره‌کانی نه‌نجومه‌نی ناسایشه‌وه (٦٦٠-٦٦١ - ٦٦٤ - ٦٦٥ - ٦٦٦ - ٦٦٧ - ٦٦٨ - ٦٦٩ - ٦٧٠ - ٦٧٤ - ٦٧٧ - ٦٧٨ - ٦٨٦ - ٦٨٧ - ٦٨٨ - ٦٨٩ - ٦٩٢ - ٦٩٩ - ٧٠٠ - ٧٠٥ - ٧٠٦ - ٧٠٧ - ٧١٢ - ٧١٥)<sup>(٢٥)</sup>. له‌سالانی ١٩٩٠ - ١٩٩١ که برپاری نابلقه‌ی نابوری بو سهر عیراق و کۆده‌نگی نیو ده‌وله‌تی بو پیکه‌ینانی هاوپه‌یمانی سه‌ربازی بو ده‌ستپێکردنی شه‌ری دووه‌می که‌نداو به‌نامانجی وێرانکردنی زیاتری ژێرخانی نابووری عیراق و سزادانی سوپای عیراق و نازادکردنی کوه‌یت بوون.

پاش جێبه‌جێکردنی نه‌و نامانجانه‌و نازادکردنی کوه‌یت و گه‌رانه‌وه‌ی سوپای عیراق به‌شکست خواردوویی، گه‌لانی عیراق له‌زۆربه‌ی پارێزگا‌کانی باشوردا خۆپیشاندانیان نه‌نجامداو شارو شارۆچکه‌کانیان له‌ده‌سه‌لاتی رژێم نازاد کرد.

له‌کوردستانیشدا به‌پێی به‌رنامه‌یه‌کی دارپێژراو جه‌ماوه‌رو هێزی پێشمه‌رگه‌ی کوردستان توانیان سه‌رحه‌م شارو شارۆچکه‌کان له‌ده‌سه‌لاتی رژێم نازاد بکه‌ن به‌شاری که‌رکوکیشه‌وه، که بو یه‌که‌م جاربوو له‌میژووی

<sup>٢٥</sup> نجم عمر السورجی . مصداق‌المرسل (کردستان الجنوبیة) ص ١٦٤ - ١٧٩

بزوتنه‌وهی رزگاربخوازی کوردا نه‌و نامانجه بێته دی، گهر ماوه‌که‌شی زۆر کورت بوو، نه‌ویش به‌هۆی بریاری راگرتنی شه‌ری دووهمی که‌نداو دواي جێبه‌جێکردنی نامانجه‌کانی هێزی هاوپه‌یمانان له‌و چوارچێوه‌یه‌دا، که‌ بۆی ده‌ستنیشان کرابوو، دواتر والاگردنی ده‌ستی رژێم بۆ کێکردنه‌وه‌ی راپه‌رینه‌کانی جه‌ماوهر به‌شیوه‌یه‌کی زۆر درێندانه له‌باشوری عێراق و کوردستاندا.

جه‌ماوهری راپه‌ریو به‌ مه‌به‌ستی پاراستنی ده‌ستکه‌وته‌کانی راپه‌رین، به‌رگرییه‌کی قاره‌مانانه‌یان له‌به‌رانبه‌ر هێزه‌کانی رژێم نه‌نجامدا، به‌لام به‌هۆی ناهاوسه‌نگی ته‌رازووی هێز له‌لایه‌ك و نارێكخراوبوونی جه‌ماوهر و نه‌بوونی به‌رنامه‌ی به‌رگری له‌رووی زانستی سه‌ربازیه‌وه. رژێم له‌رێگه‌ی به‌کارهێنانی سه‌رجه‌م که‌رده‌سته سه‌ربازیه‌ جۆراو جۆره‌کانی و ته‌واوی دام و ده‌زگا داپلۆسیینه‌ره‌کانی خۆی، توانی ته‌واوی شار و شارۆچکه‌کان له‌باشوردا بخاته‌وه ژێر ده‌سه‌لاتی خۆی پاش وێرانکردنی ناوچه‌که‌و له‌ناوبردنی ژماره‌یه‌کی زۆری خه‌لك.

له‌م هه‌لومه‌رجه‌دا، له‌کوردستان، خاڵی وه‌رچه‌رخانی نوێ له‌په‌یاده‌کردنی شیوازی نوێی خه‌بات هاته‌ کایه‌وه، نه‌ویش له‌رێگه‌ی دروستبوونی یه‌ك هه‌لۆیستی، که‌ ته‌واوی جه‌ماوهری کوردستانی عێراقی خسته‌ هه‌لۆیستی رهماه‌ند نه‌بوون به‌مانه‌وه له‌ژێر ده‌سه‌لاتی رژێمدا.

نه‌نجامدانی (کۆپه‌و) و چۆلکردن و به‌جیه‌یشتنی ته‌واوی شار و شارۆچکه‌کانی کوردستان بووه‌ هۆی ئاواره‌ بوونی زیاتر له‌سێ ملیۆن مرۆفی کورد ئاراسته‌ به‌ سنوره‌کانی ولاتانی دراوسی و دروستکردنی فشارێکی نوێ له‌رووی مرۆفایه‌تی و نه‌ته‌وه‌یه‌وه، که‌ ده‌رخستنی ره‌وايي

مافه‌کانی نه‌ته‌وه‌یی کوردی بۆ ته‌واوی جیهان راگه‌یانند. بووه‌مایه‌ی شکاندن بێ‌ده‌نگی سیاسه‌تی نیۆده‌وله‌تی له‌ناست چه‌وسانه‌وه‌و پێش‌یلکردنی مافه‌کانی میله‌تی کورد و ده‌رجوونی بریارى ٦٨٨ ی نه‌نجومه‌نى ناسایش له ١٩٩١/٤/٥ که بریارى گۆتایی هێنان بوو به‌حه‌فتا ساڵ بێ‌ده‌نگی گۆمه‌لگای نیۆده‌وله‌تی له‌ناست سیاسه‌تی پاکتاوکردنی کورد و گه‌یاندن کێشه‌که‌ی به‌ناستی نیۆده‌وله‌تی و دروستکردنی ناوچه‌ی (ناسایش) نه‌منی و دژه‌ فرین له‌هێلی پانی ٢٦، که به‌شیکى کوردستانی گرت‌وه‌ جگه‌ له‌پارێزگای که‌رکوک و نه‌و ناوچانه‌ی ئیستا به‌ ناوچه‌ جێناکۆکه‌کان ناسراون.<sup>(٣٦)</sup>

له‌په‌رۆسه‌ی راپه‌ڕینی دووه‌می کوردستاندا، توانرا له‌ماوه‌یه‌کی کورتدا سه‌رجه‌م شاره‌کانی (هه‌ولێر - سلێمانی - ده‌وک) و شارۆچکه‌کانی تری کوردستان جگه‌ له‌ که‌رکوک و نه‌و ناوچانه‌ی ئیستا به‌ناوچه‌ جێناکۆکه‌کان ناسراون، ئازاد بکریته‌و له‌فه‌زایه‌کی نوێی دیموکراسیدا په‌رۆسه‌ی هه‌لبژاردن به‌نامانجی پێکهێنانی نه‌نجومه‌نی نیشتمانی کوردستان و دامه‌زراندنی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، به‌شیوه‌یه‌کی ئازادانه‌ نه‌نجام بدریته‌.

به‌م پێیه‌ له‌م هه‌لومه‌رجه‌ نوێیه‌ی سیاسه‌تی نیۆده‌وله‌تیشدا، که‌رکوک و ناوچه‌ جێناکۆکه‌کان وه‌ک به‌شیکى جیا له‌ ناوچه‌کانی تری هه‌ریمی کوردستان مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵدا کرا.

سه‌رجه‌م بریاره‌کانی نه‌نجومه‌نی ناسایش و به‌رده‌وام بوونی ئابلقه‌ی ئابوووری و دواتر جێبه‌جێکردنی بریارى ٩٨٦ له ١٩٩٦/٥/٢٠ (نه‌وت

<sup>٣٦</sup> نجم عمر السورجی. مصر ولاية الموصل (کردستان الجنوبية) ص ١٧٥

بەرانبەر خۆراک)<sup>(۳۷)</sup> و بېریاری ۱۱۱۵ لە ۱۹۹۷/۶/۲۱ (گەرپان و پشکنین بەدوای چەکی کۆمەڵکوژ) بەمەبەستی سزادانی رژیمی فەرمانرەوایی عێراق، ھۆکاری سەرەکی لاوازبوونی پێگەکانی دەسەلات بوو لەناو خۆو لەدەستدانی شەریعتی کۆمەڵگای نێو دەولەتی رژیم بوو، تا لەدوای ئەنجامدا لەژێر دروشمی لەناوبردنی چەکی کۆمەڵکوژی عێراق، بېریاری دەستپێکردنی شەڕ لە ۲۰۰۲/۳/۱۹ و جێبەجێکردنی پرۆسەی نازادی عێراق لەلایەن ھێزی ھاوپەیمانیانە وە دراو لە ۲۰۰۲/۴/۹ لە ئەنجامی سەرکەوتنی ھێزی ھاوپەیمانیان، کۆتایی بە دەسەلاتی یەكێك لە درێندەترین رژیمەکانی سەدەی رابردوو ھاتو گەلانی عێراقی گەیانە نایندەییەکی نوێ لە قۆناغێکی نوێی بنیاتنانی ژيانی سیاسی و ئابوری و کۆمەڵایەتیدا.

لەو ھەلومەرجەشدا دەست نیشانکردنی رۆژی ۲۰۰۲/۳/۱۹ لەلایەن ھێزی ھاوپەیمانیان بۆ سنوری دەسەلاتی حکومەتی ھەریمی کوردستان و راگەیاندنی ئالیەتی ساغکردنەوێ جارەنوووسی ناوچە جێناکۆکەکان لەرێگەی یاساو، بەمانای رەتکردنەوێ میژوووی کوردستانی بوونی ئەو ناوچانە و دووپاتکردنەوێ جیاکردنەوێ ئەو ناوچانەیە لە ھەریمی کوردستان.

لەدەرئەنجامی پێادەکردنی سیاسەتی شۆفینانە رژیمە یەك لەدوای یەكەکانی عێراق لەسەردەمی پاشایەتی و کۆماریدا، کە کەمینە سوننە

<sup>۳۷</sup> . نجم عمر السورجی . مصر ولاية الموصل (کردستان الجنوبية ص ۱۷۲

عەرمب بەهۆی پێگەی بەهێزێان لەسەر دەمی دەوڵەتی عوسمانی و پالێشتی ئیمپەرالیزم بۆیان بە بالا دەستی دەرکەوت و سیاسەتی بەرکەنارکردنی پێکھاتەکانی تری (نەتەوایی - نایینی - مەزھەبی) پیادە دەکرد.

بەدرێژیی میژووی دەوڵەتی عێراق، چەندین هەولێ دڵسۆزانە ی پێکھاتەکان، بەتایبەتی هەولێ دڵسۆزانە ی میلەتی کورد هەبوو، تا لەرێگەی دانوستان و گفتوگۆو کێشەکانی چارەسەر بکری و بێرۆکە ی پێکەوێ ژیان بنیات بنرێت، بەلام پیادەکردنی سیاسەتی شۆفینیانە ی رژی مەکان سیمای سەرەکی وەلامدانەوێ ئەو هەولانە بوو.

بەمەبەستی بنیاتنانەوێ بەردی بناغە ی ناشتی و پێکەوێ ژیان ی سەر جەم پێکھاتەکان و بێرۆکە ی یەکخستنی گەلانی عێراق، لەلایەن کەسایەتی و پارت و ریکخراوە یاسیەکانی ئۆپۆزیسیۆنی عێراقی لەکۆنگرە ی لەندەندا گەڵاڵە بوو.

# كۆنگرەي لەندەن<sup>(٢٨)</sup>

---

<sup>٢٨</sup> لیزنەي ھاوبەشی مادەي ١٤٠. مەلەبەندى (٢) ي پەكيتى نيشتمانى كوردستان و لقى (٢) ي پارتى ديموكراتى كوردستان. جيبە جيكردىنى مادەي ١٤٠ زامنى ئاشتى و پيكەوۋە ژيانە.





لەرۇۋانى ۱۴- ۱۶ كانۇنى يەكەمى ۲۰۰۲ لەشارى لەندەنى پايتەختى ئىنگلزا كۆنگرەيەك بۇ كەسايەتى و پارتو رېكخراوەكانى عىراقى بەسترا، كە ھەريەك لە (ئەنجومەنى بالاي شۆرشى ئىسلامى و حزبى دەعوەى ئىسلامى و حزبى شىوعى عىراق و پارتى ديموكراتى كوردستان و يەكيتى نىشتمانى كوردستان و ئەحزابى دىكەى عەرەبى سوننە و ... تاد) بەشداربوون.

لەم كۆنگرەيەدا چەندىن برىارو راسپاردە بۇ دواى روخانى رۇمى بەعس، بۇ قۇناغى گواستەو گەلەلە كراو برىارى لەسەردرا، كە لە خالى نۆيەمى برىارو راسپاردەكانى كۆنگرەكەدا بەناونىشانى (دەربارەى راگواستن و پاكتاوى رەگەزى و گۆرپىنى بارى نەتەودى) ھاتوو.

(كۆنگرە ئىدانەى راگواستنى زۆرە مىلى و پاكتاوى رەگەزى و بەكارھىنانى چەكى كىمىاوى و گۆرپىنى ناسنامەى نەتەوايەتى و ھەموو ئەو گۆرپانكارپانە دەكات، كە لەواقى نەتەوايەتى ناوچەكانى كەركوك و مەخمورو خانەقەين و شەنگارو شىخان و زومارو مەندەلى و ناوچەكانى دىكەدا كراون و كۆنگرە بانگەشەى سىپىنەوئى ھەموو ئاسەوارەكانى ئەو سىياسەتانە دەكات. بەپىي ئەم مىكانىزمە:

۱ - گەپانەوئى راگوپزراوەكان بۇ ناوچەكانى خۇيان و گىرپانەوئى مال و مولكەكانيان و قەرەبوو كوردنەوئى ئەو زەمرەو زىانانەى پىيان كەوتوو.

۲ - گىرپانەوئى ھاوردەكان بۇ شوپىنى رەسەنى خۇيان .

۳ - گىرپانەوئى كوردە فەلىيەكان و ھەموو ئەو عىراقىيانەى بەبىانوى رەگەزنامەى ئىرانى راگوپزرابوون بۇ دەرەوئى ولات و زامنى وەرگرتەوئى ناسنامەيان بۇ بكرىت و مولك و مالىيان بۇ بگىرپىرەتەوئى

قهرم‌بوی زیانه‌کانیان بکریته‌وهو چارمنوسی ده‌ستگیرکراوه فه‌لیه‌گان دیاری بکریت، که له‌سالی ۱۹۸۰ هه‌ی سهر و شوین کراون.

ھەروەھا لەم كۆنگرەيەدا پرۆژەيەك بۇ قۇناغى گواستەنەو نامادەكراو لەخالى نۆيەميدا بەھەمان شيۆە باس لەكيشەى نەم ناوچانە كراو و چۆنيەتى ميكانيزمى چارەسەرى كيشەكە دانراو و بەم شيۆەيە ھاتوو و سەرژميرىيەكى پاك و ييگەردى دانىشتوو و ئەنجام بدريت، پاش لابرەدى ناسەوارەكانى راگواستن و پاكتاوى رەگەزى و مەزھەبى و گۆرپنى بارى ديموگرافى كوردستان و ناوچەكانى ديكەى عىراق بەسەرپەرشتى نيۆدەولەتى بەر لەئەنجامدانى ھەرھەلېزاردنېك لەبەر گرنگى سەرژمىرى.

ماده یاسایی و  
دستوریه کانی په یوه ست  
به ناوچه جیناکوکه کان



## ياسای به‌رێوه‌بردنی دهولهتی عیراق بۆ قوناغی گواستنەوه<sup>(٢٩)</sup>

دوای پرۆسەی ئازادی عیراق و دامەزراندنی ئەنجومەنی حوکم بۆ به‌رێوه‌بردنی دهولهت، کە لە ٢٥ کەسایەتی سیاسی پێکھاتبوون بۆ ماوهی یەک ساڵ. لە ٢٥ کەسایەتییه ١٢ یان هەڵبژێردران کە هەریه‌که‌یان ماوهی مانگێک سەرۆکایەتی ئەنجومەنه‌که‌یان ده‌کرد له‌ماوهی یەک ساڵدا. - ئەم ئەنجومەنه، لیژنه‌یه‌کیان بۆ نووسینه‌وه‌ی یاسای به‌رێوه‌بردنی دهولهت پێکھێنا، کە له‌هه‌موو لایه‌نه‌ سیاسیه‌کانی عیراق پێکھاتبوون به (عه‌رب - کورد - تورکمان - کلدان - ئاشور) و مه‌زه‌به‌ جیاوازه‌کانیان هه‌، ، کە لە ٢٠٠٢/٣/٨ یاسای به‌رێوه‌بردنی دهولهتی عیراق بۆ قوناغی گواستنەوه‌ راگه‌یه‌ندرا.

- ئەم یاسا کاتییه‌ له‌جیاتی ده‌ستوور بنه‌مای ده‌سه‌لاتی هه‌ردوو حکومه‌ته‌که‌ی (د. نه‌یاد عه‌لاوی و د. ئیبراهیم جه‌عه‌فری) بوو له ٢٠٠٤/٦/٣٠ تا ٢٠٠٥/١٢/٣١ کە له‌سه‌ریان بوو رێگه‌ بۆ هه‌ڵبژاردنی په‌رله‌مان و نووسینه‌وه‌ی ده‌ستوری هه‌میشه‌یی و جێبه‌جێکردنی ماده‌ی ٥٨ یاسا کاتییه‌که‌ خوێش بکه‌ن.

---

<sup>٢٩</sup> لیژنه‌ی هاوبه‌شی ماده‌ی ١٤٠. مه‌لبه‌ندی (٢) ی په‌گیتی نیشتمانی کوردستان و لق (٢) ی پارتی

دیموکراتی کوردستان. جێبه‌جێکردنی ماده‌ی ١٤٠ زامنی ناستی و پیکه‌وه‌ ژبانه

دەقى ماددى ( ۵۸ ) ى ياساى بەريۋەبردنى

دەولەت بۇ قۇناغى گواستىنەۋە.<sup>(۱۰)</sup>

يەكەم: — حكومەتى گواستىنەۋەى عىراق بەتايىبەت دەستەى بالى چارەسەرکردنى كىشەكانى مولكايەتى، بەپەلە رىۋ شويىن نەگرنە بەر بۇ لابردنى زولمى سىياسەتى راگواستىنەۋە دورخستىنەۋەى خەلك لەشويىنى نىشتەجىي خويان، كە بەھۋى رەفتارەكانى رزىمى پيشوۋ روويداۋە لەگۋرپىنى بارى دانىشتوانى ناۋچە جىاۋازەكان، بەكەركوگىشەۋە. بۇ نەھىشتىنى ئەۋ زولمە، حكومەتى گواستىنەۋە ئەم ھەنگاۋانە جىبەجى دەكات.

ا - گەرپانەۋەى راگۋىزراۋ دوورخراۋو كۆچپىكرارۋەكان بۇ سەرمانۋو مولكى خويان لەماۋدەيەكى شىاۋدا بەگونجان لەگەل ياساى دەستەى بالى چارەسەرکردنى كىشەكانى مولكايەتى، گەر نەۋەش نەتۋانرا پىۋىستە حكومەت قەرەبوۋىيەكى دادپەرۋەرەكانەيان بكات.

ب - بەپىي ماددى ۱۰ ى ياساى دەستەى بالى چارەسەرى كىشەكانى مولكايەتى، سەبارەت بەۋ كەسانەى ھىنراۋن بۇ ناۋچە دىارىكرارۋەكان، لەكىشەكەيان بكوئىتەۋە، بۇ مسۇگەرکردنى سەر لەنۋى نىشتەجىكرەنەۋەيان لەلايەن دەۋلەتەۋە.

ج - سەبارەت بەۋ كەسانەى بىبەش كراۋن لە دامەزراندن يا لە پىۋىستەكانى گوزەرەن تا ناچارىان بكنە لەزىدى خويان كۆچ بكنەۋو زەۋىەكانىيان بەجىي بھىلن، پىۋىستە حكومەت ھانى ئەۋە بدات دەرەفەتى نوئى كارىان لەۋ ناۋچەيەۋ زەۋىيان بۇ برەخسىنىت.

<sup>(۱۰)</sup> بەلگەى نامەى زمارە ۱۳ . المادۋ الثامنة والخمسون من قانون ادارة الدولة للمرحلة الانتقالية.

د . سەبارەت بە گۆرپینی باری نەتەووی (تصحیح القومیة)، پێویستە حکومەت هەموو بڕیارەکانی پەيوەست هەلبوەشینتەووەو رێگە بدات کەسانی زیان لێکەوتوو بەبێ زۆر لێکردن و گوشار، مافی خۆیان لەدیاریکردنی ناسنامەی نەتەووی خۆیان پەپرەو بکەن.

دووهم: - رژیمی پێشوو بەمەبەستی بەدیھێنانی نامانجی سیاسی، دەستکاری سنوورە ئیداریەکانی کردوووەو گۆریویتی، بۆیە پێویستە لەسەر ئەنجومەنی سەرۆکایەتی و حکومەتی گواستەووی عێراقی راسپاردە پێشکەشی کۆمەڵەی نیشتمانی بکەن، لەپێناو چارەسەرکردنی ئەو گۆرانکارییە ناپەرەوایانە. گەر نەتوانرا پێویستە ناوبزێوانێکی بێلایەن دابمەزرێنێت بۆ لێکۆڵینەووە لەکێشەگەو پێشکەشکردنی راسپاردە، گەر نەتوانرا لەسەر ناوبزێوانێک رێکبکەون، ئەوا پێویستە ئەنجومەنی سەرۆکایەتی داوا لەسکرتیری گشتی نەتەووە یەگەرتوووەکان بکات، کە کەسایەتییەکی نیۆدەوڵەتی ناودار بۆ ئەو ناوبزێوانیە دەستنیشان بکات.

سێھەم: - چارەسەری یەگجاریەکی ناوچە جێناکۆکەکان بەکەرکۆکێشەووە دواوەخوێت بۆ پاش جێبەجێکردنی رێو شوێنەکانی سەرەووەو نەجامدانی سەرژمێرییەکی عادیالانە.

دوای جێبەجێکردنی پرۆسەی نازادی عێراق و رووخانی رژیمی پێشوو لەنێسانی ٢٠٠٢، بڕیاری پێکھێنانی ئەنجومەنی پارێزگای کەرکوک درا، بە لەبەرچاوگرتنی باری سازاندنی (توافق) سەرچەم پێکھاتەکانی (کورد، تورکمان، عەرەب، کلدۆ ئاشور) بەمەبەستی رێکخستنی کاروباری



پاریزگا و پرکردنه وهی بۆشاییه یاسایی و ئیدارییه کان (دهسه لاتی یاسادانان و جیبه جیکردن).

له و کاته دا ئه نجومه ن به شیوه یه کی فهرمی له م خوله دا کاره کان خوی جیبه جیکرد تا ئه نجامدانی هه لبژاردنی ئه نجومه نی پاریزگا کان له سه رتاسه ری ولاته دا به پاریزگای که رکوکیشه وه له ۲۰۰۵/۱/۲۰، به مه به ستی ده ستی شانکردنی ۴۱ نوینه ر بۆ ئه نجومه نی پاریزگای که رکوک له لیستی براوه ی به شدار بوو له و هه لبژاردنه دا به م شیوه یه بوو .

- لیستی براییه تی که رکوک (قائمة کرکوک المتأخیه)

۲۶ نوینه ر

- لیستی به ره ی تورکمانی (الجبهه التركمانیه)

۸ نوینه ر

- لیستی گرده بونه وه ی کۆمار ی (قائمة التجمع الجمهوری)

۵ نوینه ر

— لیستی هاوپه یمانی نیسلامی و تورکمانی (الائتلاف الاسلامی

والتُرکمانی) ۱ نوینه ر

- لیستی گرده بونه وه ی نیشتمانی عیراق (التجمع الوطني العراقي)

۱ نوینه ر

له رۆژی ۲۰۰۵/۱۰/۱۵، له سه رتاسه ری عیراقدا راپرسی ئه نجامدرا، به مه به ستی متمان ه دان به ره شنووسی ده ستور، که به پێی راگه یاندنی (کۆمسیۆنی بالای سه ره به خۆی هه لبژاردنه کان) به رێژه ی ۷۸٪، ۴۰٪ سه رجه می ده نگه دران، متمان ه به خشرا یه ره شنووسی ده ستور ده که.

## ماده‌ی ۱۴۰ دەستوری ھەمیشەیی عێراق

- لەدوای جێبەجێنەکردنی ماده‌ی (۵۸) لەیاسای بەرپۆڵەبەردنی دەوڵەتی عێراق بۆ قۆناغی گواستنەوە، سەرکردایەتی سیاسی کورد لەسەر و بەندی دەرشتنەوێ دەستوری ھەمیشەیی عێراقدا، توانیان مادە‌ی (۵۸) بگۆژنەوێ و لەمادە‌ی (۱۴۰) دەستوردا جێگیری بکەن. کە تێیدا برپاری ھەرسێ قۆناغی (ناسایی کردنەوێ و سەرژمێری و راپرسی) دراوێ.

## دەقی ماده‌ی ۱۴۰<sup>(۱۱)</sup>

### یەكەم:

دەسەلاتی جێبەجێکردن ئەو ھەنگاوی پێویستیانە دەگرێتە بەر بۆ جێبەجێکردنی پێداویستیەکانی مادە‌ی (۵۸) بەھەموو برێگەکانییەوێ.

### دووەم:

ئەو بەرپرسیاریتیە دەکەوێتە ئەستۆی دەسەلاتی جێبەجێکردن لەحکومەتی ئێنتقالیدا کە لەمادە‌ی (۵۸) ی یاسای بەرپۆڵەبەردنی دەوڵەتی عێراقدا بۆ قۆناغی گواستنەوە دانراوێ، درێژ دەبێتەوێ و بەردەوام دەبێت بۆ دەسەلاتی جێبەجێکردن بەپێی ئەم دەستوورە ھەڵبژێردراوێ، بۆ ئەوێ قۆناغەکانی بەتەواوی ئەنجام بدرێت لەرووی (ناسایی کردنەوێ - سەرژمێری - راپرسی) لەسەر جەم ناوچە جێناکۆکەکاندا بە

<sup>۱۱</sup> الدستور العراقي الدائم

بەلگەنامە‌ی کانی ژمارە: ۱۴- ۱۵- ۱۶- ۱۷- ۱۸- ۱۹- ۲۰- ۲۱- ۲۲

كەركوكيشەو، لەماوەيەكدا كەلە ٢٠٠٧/١٢/٢١ تېپەر نەكات بەمەبەستی  
دياريكردنی خواستی هاوولاتیان.

سستی کارەکانی حکومەت لەسەردەمی سەرۆکایەتیکردنی (د. نەياد  
عەلاوی - د. نیراهیم جەعفەری و د. نوری المالکی) بۆ جێبەجێکردنی  
مادە (٥٨)ی یاسای بەرپۆوەبردنی دەوڵەت و ماددە ١٤٠ی دەستووری  
عێراق، ھۆکاری سەرەکی جێبەجێنەکردنی قوناقەکانی ئەو مادەيە بوون  
لەمیزووی دياریکراوی خۆیدا لە ٢٠٠٧/١٢/٢١، کە بوو ھۆی دروستبوونی  
ناکۆکی نیوان پێکھاتەکان لەمانەوہی یاسایی مادە ١٤٠ و نەمانی یاسایی  
ماوہی مادەکە.

بەمەبەستی چارەسەرکردنی کیشەکە، ئەنجومەنی نوینەرانی عێراق،  
لەھەلومەرجیکی نا ئاسایی و بەبێ رەجاوکردنی بنەمای سازاندن (مبدأ  
التوافق) و پاش ھەلۆیست وەرگرتنی لیستی ھاوپیەمانی کوردستان،  
لەگۆبوونەوہی رۆژی ٢٠٠٨/٧/٢٢ بپاری جێبەجێکردنی مادە ٢٤ درا کە  
ناوہرۆکەکە ی بریتی بوو لە:

ماده‌ی (۲۴) ی<sup>(۱۲)</sup>

## یاسای هه‌ئێژاردنی پارێزگاگان

### یه‌که‌م:

دواخستنی هه‌ئێژاردنی نه‌نجومه‌نی پارێزگای که‌رکوک و قه‌زاو ناحیه‌کانی، تا کۆتایی هاتنی ئهرکی لیژنه‌ی پێکهاتوو به‌پێی بره‌گی جوار له‌خواره‌وه، به‌مه‌رجێک بریاره‌کانی نه‌نجومه‌ن له‌میان‌ه‌ی ئه‌م دواخستنه‌دا له‌سه‌ر بنه‌مای سازاندنی (مبدأ التوافق) نیوان پێکهاته‌ سه‌ره‌کیه‌کانی (عه‌ره‌ب - کورد - تورکمان) بێت به‌پێی ماده‌ی (۲) ی یاسای ژماره (۱۳) ی سالی ۲۰۰۸ و ماده‌ی (۷) یاسای پارێزگاگان ژماره (۲۱) ی سالی ۲۰۰۸.

### دووه‌م:

جێبه‌جێکردنی دابه‌شکردنی ده‌سه‌لات له‌نیوان سێ پێکهاته‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ به‌رێژه‌ی ۳۲٪ بۆ هه‌ر یه‌ک له‌پێکهاته‌ی (عه‌ره‌ب، کورد، تورکمان) و رێژه‌ی ۴٪ بۆ کلدۆ ناشور.

مه‌به‌ست له‌ده‌سه‌لات سه‌رجه‌م فهرمانگه‌ نه‌منی و مه‌ده‌نیه‌کان ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ به‌سێ پۆسته‌ سیادییه‌که‌ش (سه‌رۆکی نه‌نجومه‌ن - پارێزگار - جێگری پارێزگار) و سه‌رۆکی لیژنه‌کانی نه‌نجومه‌ن و وه‌زیفه‌ گشتیه‌کان به‌جیاوازی پله‌کانه‌وه‌.

---

<sup>۱۲</sup> به‌لکه‌نامه‌ی ژماره ۲۳

### سێهەم:

فایلی ئەمەنی پارێزگای کەرکوک ئەسپێردرێت بەیەکە سەربازییەکانی هاتوو لەباشوور و ناوەراستی عێراق لەبری یەکە سەربازییەکانی کارکردوو لەپارێزگاکی و دەرکردنی هیژە ئەمنییەکانی پەيوەست بە پارته سیاسییەکان بەمەبەستی دابینکردنی ئازادی کاری لیژنەکە.

### چوارەم:

پێکھێنانی لیژنەیەک بۆ جێبەجێکردنی ئەرکی هاتوو لەخالی (دووهم)ی سەرەووە خاڵی (پینجەم)ی خوارەووە، رێژەی هەریەک لەپێکھاتە سەرەکیەکان لەو لیژنەیەدا چوار ئەندام دەبێت، کە پێویستە دوانیان ئەندامی ئەنجومەنی نوێنەران بن، یەک ئەندامیشی کلدۆ ناشور دەبێت. بڕیاردان لەم لیژنەیەدا بەزۆرایەتی دەبێت، بەشداری حکومەت لەم لیژنەیەدا بەئەندامان کە لەلایەن سەرۆکی حکومەتەووە دەست نیشان دەکرێت کە تیایدا نوێنەرایەتی وەزارەتەکانی (بازرگانی و پلاندانان و ناوخب) دەکەن بەسەرپەرشتی دوو نوێنەری (نەتەووە یەگەرتوووەکان و جامیعە عەرەبی) کە ئەرکیان پێشکەشکردنی پشگیری و رێنمایی و نامۆژگاری و چاودێری کردن دەبێت، ئەم لیژنەیە دەست بە ئەنجامدانی نەرکەکانی دەکات لەڕۆژی ١/١٠/٢٠٠٨هـ.

### پینجەم:

نەرکەکانی لیژنەکە

١. دانانی ئالیەتی دابەشکردنی دەسەلات بەپێی بڕگەی (٢) سەرەووە.

۲. دەستىن ئېلىشنىڭ زىيادە پەرىزى لىسە مۇلگە گەشنى و تايىبە تىيەكان و رەھبى دانىشتوانى پارىزگە كەركوك لىدە ۲۰۰۲/۴/۹ دە.

۳. بەرزكردنە ھەي پېشنىيازەكانى لىزەكە بۇ كۆمىسۇنى بالە سەربەخۇ ھەلئىزەكان، بەنامانجى دروستكردن و نۆيكرەنە ھەي تۆمارى دەنگدەران بەپىي ھەي ئەنجامانەي كە پىي گەپىشتە.

۴. ئەنجامدانى ھەلئىزەكانى ئەنجومەنى پارىزگە كەركوك دەي بەرزكردنە ھەي سەرجەم پېشنىيازە ئەنجامەكانى و دەست ھاتوو، بۇ ئەنجومەنى نۆينەران بەمەبەستى دەستىن ئېلىشنىڭ رۆز و ئالىيەتى جىبەجىكرەنە ھەلئىزەكان لىلەي ئەنجومەنى نۆينەرانە.

### شەھەر:

ھۆكۈمەتى فېدېراتىيە ئەرگەكانى پاراستى ئەمەلىي و تېجەكانى مادى ئەرگەكانى لىزەكە دابىن دەكات.

### ھەيئەت:

لەكاتى دروستبەونى ئاستەنگ ياخود جىبەجىنەكانى پىكەيئەنى لىزەكە ياخود جىبەجىنەكانى بېيارو پېشنىيازەكان، ھەلئىزەكانى ئەنجومەنى پارىزگە كەركوك ئەنجام دەدرىت بەرپىزە (۱۰) نۆينەر بۇ ھەيئەت لىكەپىكەتە سەركىيەكان و (۲) نۆينەر بۇ كەمەيەتەكان، لەمەويەكە كە تېپەنەكات لە ۲۰۰۸/۱۲/۲۱ كە لىلەي ئەنجومەنى نۆينەرانى عىراقە ھەي دىارى دەكرىت.

دەرچوونی مادەى (۲۴) لەلایەن ئەنجومەنى نوێنەرانى عىراق،  
نارەزىيەتى فراوانى لەلایەن پێكهاى كوردى لىكەوتەو، رەنگدانەو  
نەم نارەزىيەتەش لەشارى كەركوكدا بوو ھۆى ئەنجامدانى  
خۆپيشاندانىكى فراوانى جەماوەرى ھىمانە لە ۲۸/۷/۲۰۰۸، كە  
سەرچەم دروشم و داواكارى خۆپيشاندەران، رەتكردنەو مادەى (۲۴) و  
پيشلەنگردنى مافەكانى مىللەتى كوردبوو بە شىوازيكى ديموكراسى و  
مەدەنيانە لەچارچۆدەيهكى ياسايى و دەستووریدا.

ئەم ھەلۆستەى جەماوەرىش لەلایەن كەسان و لایەنى گيرە شىوینەو  
بە ئاراستەى توندو تيزیدا براو، بوو ھۆى شەھید بوون و برینداربوونی  
بەشێك لەخۆپيشاندەران.

بەمەبەستى پشتگیری لەداواى خۆپيشاندەران، لەتەواوى شارو  
شارۆچكەكانى ھەريەمى كوردستان خۆپيشاندانى جەماوەرى ئەنجام درا.  
لەھەمان كاتدا، بەھۆى پيشلەنگردنى بنەماى سازاندن (مبدأ التوافق) لە  
دەركردنى مادەى (۲۴)دا، لەلایەن ئەنجومەنى سەرۆكايەتى كۆمارەو  
(مادەى ۲۴) بە بەكارھێنانى مافى (فیتۆ) رەتكرايەو دووبارە ئاراستەى  
ئەنجومەنى نوێنەرانى عىراق كرايەو، بە نامانجى دارشتنەو  
دەرچوونی ياسايەكى تر لەسەر بنەماى سازاندن (مبدأ التوافق).  
سەرەنجامى نارەزىيەتى پێكهاى كوردو پەسەند نەكردنى ئەنجومەنى  
سەرۆكايەتى كۆمار بۆ مادەى (۲۴) لەكۆبوونەو ئەنجومەنى نوێنەراندا  
مادەى (۲۲) جیگەى مادەى (۲۴) گرتەو، ناوەرۆكى مادەى (۲۲) بریتی  
بوو لە:

## ماده‌ی (۲۳) ی<sup>(۴۲)</sup> یاسای هه‌ئێزاردنی پارێزگاگان

### یه‌که‌م: -

ئه‌نجامدانی پرۆسه‌ی هه‌ئێزاردن له‌پارێزگای که‌رکوک و قه‌زاو ناحیه‌کانی، دوا‌ی جێبه‌جێکردنی دابه‌شکردنی ده‌سه‌لاتی کارگێڕی و نه‌منی و وه‌زیه‌ گشتیه‌کان به‌ هه‌رسێ پۆستی سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن و پارێزگار و جێگری پارێزگار وه‌ له‌نیوان پێکهاته‌کانی پارێزگای که‌رکوک به‌پێژه‌ی یه‌کسان له‌نیوان پێکهاته‌ سه‌ره‌کیه‌کان، پێکهاته‌ی زۆرینه له‌ئه‌نجومه‌نی پارێزگا، سه‌رپشکه له‌ده‌ستنی‌شان‌کردنی یه‌کێک له‌به‌رزترین سێ پۆستی (پارێزگار یاخود جێگری پارێزگار یاخود سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن).

### دووه‌م: -

پێکه‌تانی لیژنه‌یه‌ک که‌ پێکدێت له‌دوو نوێنه‌ر بۆ هه‌ریه‌ک له‌سێ پێکهاته‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی پارێزگای که‌رکوک، که‌ نوێنه‌رایه‌تی پارێزگای که‌رکوک ده‌کهن له‌ئه‌نجومه‌نی نوێنه‌رانی عێراق و یه‌ک نوێنه‌ری پێکهاته‌ی کلدۆ نا‌شور له ٢٠٠٨/١١/١، ئه‌م لیژنه‌یه ده‌توانێت پشت به‌هاوکاری دوو پێشپۆر له‌هه‌ریه‌ک له‌پێکهاته‌کان و نوێنه‌رانی لیسته‌کانی به‌رله‌مان و

---

<sup>۴۲</sup> به‌لگه‌نامه‌ی ژماره ٢٤



ودزارەتە پەيوەندىدارەكان وەر بگىرىت بۇ پېشكەشكردى راوېژرۇ  
نامۇزگارى، سەربارى ھاۋكارى تەكنىكى لەلایەن نەتەو پەكگرتوۋەكان.  
بىرپارەكانى لىژنەكە لەسەر بىنەماى سازاندىن (مبدأ التوافق) دەبىت،  
نابىت كارى لىژنەكە دۇ بە ھىچ مادەيەك لەمادەكانى دەستورى عىراقى  
پەيوەندىدار بە كەركوك بىت.

لىژنەكەش ھەلدەستىت بە پېشكەشكردى راپۇرتى خۇى بۇ  
ئەنجومەنى نوپنەران سەبارەت بە ئەم كارانە.

ا - ئالىەتى دابەشكردى دەسەلات لەكەركوك وەك لەخالى (۱)ى  
سەرەودا ھاتوۋە.

ب - دەستىشانكردى زىادەردەوى لەسەر مولكە گشتى و تابىەتییەكان،  
لەماۋەى (پېش و دواى) ۲۰۰۳/۴/۹، حكومەتى عىراق زامنى راستكردنەوۋەى  
ئەو زىادەردەويانە لەعیراقتا دەكات بەپېى ياساى عىراقى.

ج - پېداچوۋنەوۋە ووردىنىكردى سەرجەم زانىارىى و تۆمارەكانى  
پەيوەندىدار بە دانىشتوان بە تۆمارى دەنگەرانىشەوۋە پېشكەشكردى  
راسپاردەكانى پابەند بە بىنەماى سازاندىن (مبدأ التوافق) بۇ كۆمىسيۇنى  
بالاى سەربەخۇى ھەلېزاردنەكان بەپېى ئەنجامى وەدەست ھاتوۋ.

و - لىژنەكە راپۇرتى خۇى پېشكەش بە ئەنجومەنى نوپنەران دەكات  
لەكاتىكدا، كە تېپەر نەكات لە ۲۰۰۹/۳/۳۱، ئەنجومەنى نوپنەران  
ھەلدەستىت بە بەدواداچوۋن و زامىنكردى كارەكانى لىژنەكە.

### سېيەم:

هه لېزاردنې نه نجومه نې پارېزگای کهرکوک نه نجام ددریت دواي  
پيشکه شکردنې راسپاردهو نه نجامه وه ده ستها تو وه گانې ليژنه که بو  
نه نجومه نې نوينه ران، بهو پييهش نه نجومه نې نوينه ران هه لده ستيت به  
دارشتنې ياسايه کي تاي بهت بو يه ک خولي هه لېزاردنې نه نجومه نې  
پارېزگای کهرکوک.

### چوارم:

هه ردوو حکومتی فيدرالي و کهرکوک به يه کسانې، دابينکردنې  
سهرجه م پيداويستيه گانې جيبه جيکردنې کاره گانې ليژنه که به پي  
دهستور، دهگرنه نه ستو.

### پينجه م:

نه نجومه نې پارېزگای کهرکوک، به ردهوام ده بيت له پياده کردنې  
نه رکه گانې خوي به پي ياسا گانې جيبه جيکردن پيش ته و او بووني ياساي  
ژماره ۲۱ ي سالي ۲۰۰۸ و بارودوخي پارېزگای کهرکوک وه ک خوي  
ده مينيت هوه له پرووي ده ستوره وه تا کاتي نه نجامدانې هه لېزاردن تيايدا.

### شه شه م:

پياده کردنې نه حکامه گانې برکه ي (۲) ي ماده ي (۵۵) ي ياساي ژماره  
(۲۱) ي سالي ۲۰۰۸، له نه نجومه نه گانې پارېزگای کهرکوک.

## جەۋابەم:

لەكاتی دروستبوونی ناستەنگ بۆ لیزنەكە لە پېشكەشکردنی راسپاردەگانی بۆ ئەنجومەنى نوینەران، ئەنجومەن ياسايەكى تايبەت بە ھەلبژاردنى ئەنجومەنى پارىزگای كەركوك دادەپژىت، لەدروستبوونی ناستەنگ لەم ھالەتەشدا ھەرسى سەرۆكايەتى (ئەنجومەنى سەرۆكايەتى كۆمارو سەرۆكايەتى ئەنجومەنى وەزيران و سەرۆكايەتى ئەنجومەنى نوینەران) بەھاوکاری نيۆدەولەتى لەپىگەى نەتەوہ يەكگرتووہكانەوہ، دەستنيشان دەكەن. مەرجى گونجاو بۆ ئەنجامدانى ھەلبژاردن لەكەركوك.

فشارى پىكھاتەى كورد لەرووى سياسى و جەماوہرييەوہ، لەپىگەى ھەولەكانى سەركردايەتى سياسى كورد لەبەغداو كوردستان و ھەلويستى يەكگرتووى ليستى ھاوپەيمانى كوردستان لەئەنجومەنى نوینەران و ئەنجامدانى خۆپيشاندانى ھيئەتەى جەماوہرى سەرجەم ناوچە جيناكۆكەكان و شاروشارۆچكەكانى ھەريى كوردستان ھۆكارى سەرەكى جىگرتنەوہى مادەى (٢٢) بوو بەمادەى (٢٤).

بەم پيە مادەى (٢٢) ى ياساى ھەلبژاردنى ئەنجومەنى پارىزگان، پيوست بوو ليزنەى پىكھاتوو بەپيى بىرگەى (٢) ى مادەى نامازە پىكراو، لە ٢٠٠٨/١١/١ دەست بەكاربوايە بۆ ئەنجامدانى نەركەكانى، دواتر نامادەگردنى راپۆرت و بەرزكردنەوہى بۆ ئەنجومەنى نوینەران لە ٢٠٠٩/٣/٣١.

بەلام بەھۆى دواكەوتنى دەستبەكاربوونی ليزنەكە، ماوہى كارگردنى دريژكرايەوہ بۆ ٢٠٠٩/٦/١. دواى چوارمانگ گەفتۆگۆو كۆبوونەوہى

ليژنه‌كه، هەر له خاڵى يەكەمى كارەكەياندا نەگەيشتنە هيچ رێكەوتنىكى ديارىكراو. بەهۆى حياوازى بۆچوونى پێكهايه‌كانى ئەندامانى ليژنه‌ى ماده‌ى (٢٢)، لەم كاته‌شدا گەر پەرله‌مان ب‌پيار لەسەر دريژكردنه‌وه‌ى واده‌ى كارى ليژنه‌كه نەدات، ئەوكاته پيويسته به‌پي ب‌رگه‌ى (٧) له‌ياساى هه‌لب‌زاردنى ئەنجومه‌نى پاريزگاكان، مه‌سه‌له‌كه ب‌گه‌رپيته‌وه پەرله‌مان و ياسايه‌كى تايبه‌ت دابنري‌ت بۆ ئەنجامدانى هه‌لب‌زاردن له كەركوك، گەر لەم هه‌نگاوهدا پەرله‌مان سەرگه‌وتوو نەبوو، ئەوكاته ده‌خريته به‌رده‌ستى هه‌رسى ده‌سته‌ى سەرۆكايه‌تى (سەرۆكايه‌تى كۆمار، سەرۆكايه‌تى پەرله‌مان، سەرۆكايه‌تى وه‌زيران) و به‌هاوكارى نەته‌وه‌يه‌كگرتوه‌كان بۆ دا‌رشتنى ياسايه‌كى تايبه‌ت به‌هه‌لب‌زاردن له‌پاريزگاى كەركوك.



**كه ركوك و**

**سياسه تي نيوده وئله تي**



سەرپرێی جەختکردنەوهی بەردەوام لەلایەن سیاسەتی (عێراقی و ئێڵیمی و نیۆدەولەتی) یەوه، کە پێویستە کێشە ناوچە جێناکۆکەکان بەتایبەت کێشە کەرکوک وەک کێشەیهکی ناوخوازی عێراق مامەڵە یە لەگەڵدا بکری و زەمینه‌سازی چاره‌سەری کێشەگەش لەو چوارچێوه‌یەدا ئەنجامبدرێت بە لەبەرچاوەگرتنی مافی سەرجه‌م پێکهاڵەکان. بەلام لەگەڵ دروستبوونی دەولەتی عێراق و لکاندنی کوردستانی باشوور بەو دەولەتەوه، لەسەرجه‌م هەل و مەرجه جیاچیاکانی میژوودا بۆ ساغ کردنەوهی کێشە کەرکوک لەنیوان حکومەتی ناوهندو نوێنەوانی کوردا، سیاسەتی ئێڵیمی یاخود سیاسەتی نیۆدەولەتی رۆلی بەرچاوه‌و تا راده‌یه‌ک بریارده‌ریان هەبووه، چ لەرووی هیشتنەوهی کێشەکه به‌هه‌له‌سێردراوی یاخود ئاراسته‌کردنی به‌ ئاقاریکدا به‌قازانجی حکومەتی ناوهند به‌بێ لەبەرچاوەگرتنی پاراستنی مافی پێکهاڵە کورد لەو ناوچانه‌و دابرینیان لەسنوری جوگرافی هه‌ریمی کوردستان.

رۆلی بەرچاوی سیاسەتی (ئێڵیمی و نیۆدەولەتی) لەناست پێشیلکردنی داخوایه‌کانی میللەتی کورد به‌گشتی و کەرکوک و ناوچە جێناکۆکەکان به‌تایبەتی، لەسەرده‌مه جیاوازه‌کانی دەولەتی عێراقیدا (سەرده‌می ئینتدابی به‌ریانی، سەرده‌می سیستەمی پاشایەتی، سەرده‌می سیستەمی کۆماری) لەساڵەکانی (١٩٢٣-١٩٤٤-١٩٧٤-١٩٧٥-١٩٨٤-١٩٩١) رەنگی داوێته‌وه. لەدوای پرۆسە ی ئازادی عێراقیشدا لەساڵی ٢٠٠٣، دەستیشانکردنی رۆژی ٢٠٠٩/٣/١٩ لەلایەن هی‌زی هاو‌په‌یمانان بۆ سنوری حکومەتی هه‌ریمی کوردستان و رۆلی سیاسەتی نیۆدەولەتی لەناست پرسه‌کانی دەولەتی نوێی عێراقدا لەسەرجه‌م بواره‌کانی (سیاسی دەستوری، یاسایی،



بەيوەندى ئىقلىمى و نىودەولتەتى، ناوخۆيى، ئەمنى، ئابورى (.....)، كە  
 گرنگىزىنيان بىرپارى ۱۷۷۰<sup>(۱۱)</sup> ئەنجومەنى ئاسايشە لە ۱۰/۸/۲۰۰۷ دا كە  
 تيايدا سەربارى ئامازەكردن بەسەرجهەم بىرپارەكانى (۱۵۰۰ لە ۸/۴/۲۰۰۲ و  
 ۱۵۴۶ لە ۸/۶/۲۰۰۴ و ۱۵۵۷ لە ۱۲/۸/۲۰۰۴ و ۱۶۱۹ لە ۱۱/۸/۲۰۰۵ و ۱۷۰۰ لە  
 ۱۰/۸/۲۰۰۶) دووبارە جەخت لەسەربەخۆيى و سەرودى يەكپارچەيى  
 عراق و سەقامگىرى و گرنگى پاراستنى ئەمنى عراق بۆ گەلانى عراق و  
 ناوچەگە و كۆمەلگاي نىو دمولەتى و بىويستى دووركەوتنەو لەدەمارگىرى  
 تايفى و بەشدارى سەرجهەم پىكهاەكان لەپروسة و دىالوگى سياسى و  
 ناشتبوونەوى نىشتمانى و گرنگى رۆلى نەتەوە يەكگرتووەكان  
 لەپىشكەشكردى ھاوكارى بۆ عىرق و پالېشتى تواناكانى حكومەتى  
 عراقى بۆ پتەوكردى دەزگاكانى. بەماناي دەستىۆەردان و كەمگرتنى  
 سەرودى عراقە.

لەبەرانبەرىشدا داواكارى حكومەتى عراق ئاراستە بە  
 نەتەوەيەكگرتووەكان بەمەبەستى پىشكەشكردى ھاوكارى بۆ بنياتنانى  
 ولايتىكى بەرھەمھيّن و گەشەكردو وەك لەنامەى رۆژى ۶/۸/۲۰۰۷ ى  
 وەزىرى دەرەوى عراق ئاراستە بەسكرتىرى گشتى نەتەوەيەكگرتووەكان  
 كەتيايدا داواى دريژكردنەوى مۆلەتى مانەوى نەتەوەيەكگرتووەكان،  
 پىشكەشكردى رايۆزو ھاوكارى بەنامانجى وەديھيّناني (ناشتبوونەوى  
 نىشتمانى ئەنجامدانى ھەلبىزاردن و ريفراندىۆم ، پىداچوونە بە دەستوور،  
 چارەسەركردى كيشەى ناوچە جىناكۆكەكان، ئەنجامدانى سەرژمىرى

<sup>۱۱</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۲۵

دانیشتوان ، رېځخستنی په یوه ندى له گهڼ وولاتانى كۆمهك به خش...)  
به مانای رهمه ندى حكومه تی ناوهنده بۇ نهو جوړه دستيودرداننه. (۴۵)

راپورتی گروپی دیراسه کردنی عیراق<sup>(۴۶)</sup>

به سه روکایه تی ( جیمس بیکه ر و لی هاملتون )

راپورتی گروپی دیراسه کردنی عیراق، که ناسراوه به راپورتی(بیکه ر-  
هاملتون). پیکهاته ی نه م گروپه بریتین له:

جیمس بیکه ر      سه روکی هاوبه ش

لی هاملتون      سه روکی هاوبه ش

لورانس نیگلییر گه ر      نه ندام

فیرتۆن جوردهن      نه ندام

ساندرا ده ی ئۆکۆنه ر      نه ندام

لیۆن ئی پانیئا      نه ندام

ولیه م جه ی پی ری      نه ندام

چارلس نیس رۆب      نه ندام

ئالان سیمپسون      نه ندام

نیدوین میسی      نه ندام

---

<sup>۴۵</sup> به لگه نامه ی ژماره ۲۵

<sup>۴۶</sup> وری گرانى. جهمیل عمل - دانا جهمید - عزیز رهنوف. راپورتی دیراسه کردنی عیراق. ((بیکه ر -

هاملتون)) جابى په گه م ۲۰۰۷

راپورتی ئەم گروپەش شیوازیکی تری دەستیۆوردان و هاتنەناوێوەی سیاسەتی نیۆدەوڵەتی یە لەئاراستەکردنی ئاینەدی عێراق، بە بیانوی مەترسیداری بارودۆخی عێراق، لەرەپۆرتەکەدا ٧٩ راسپاردە لەئەنجامی هەئەنگاندنی بارودۆخی عێراق پێشکەشکەت، لەسەر جەم بوارەکانی (ئاسایش، سوپای عێراق، پۆلسی عێراق، دەزگاکانی پاراستنی دامەزراوەکان، سیاسەت، ئابووری، گەرتی نەوت، پشگیری نیۆدەوڵەتی، ولاتانی دراوسێ ....) بەمەبەستی وەدیھێنانی ئامانجەکانی ئەمریکا لەعێراق و ناوچەکەدا.

بەگشتی لەرەپۆرتەکەدا هەئۆیستێکی باشی سەبارەت بەپرسی سیاسی گەلی کوردستانی تێادا بەدی ناکرێت، لەخالی دووی راسپاردەکاندا جەخت لەسەر هەئەمەتێکی دیپلۆماتی هەریمایەتی دەکات بەئامانجی پشٹیوانیکردن لەیەکیتی و یەکپارچەیی عێراق و دەستگیرۆیکردنی عێراق بۆ گەیشتن بەرێکەوتنێکی فرەلایەن و قبول کراو لەسەر کەرکوک، بەهەمان شیۆە لەخالی ٢٠ راسپاردەکاندا بارودۆخی کەرکوک بەمەترسیدار پێناسە دەکات و چارەسەرێکی نیۆدەوڵەتی بەپێویست دەزانێت، کە ئەمیش شیوازیکی تری کاریگەری سیاسەتی نیۆدەوڵەتی و دەستیۆوردانە لەگێشە ناوخوایەکانی عێراق و پشیلکردنی سەرۆهری عێراق و رەتکردنەوێ مادی ١٤٠ دەستوری عێراقە.

## نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان و

### چارەنوۋسى ناۋچە جىناكۆكەكان

نوینەرى تایبەتى سكرتیری گشتی نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان (ستیشان دیمستورا) لە چوارچۆدى جیبەجیگردنى برپارى ئەنجومەنى ئاسایشی ژمارە ۱۷۷۰ لە ۱۰/۸ / ۲۰۰۷ بە مەبەستى ھاوکارى کردن بۆ چارەسەرى کیشەى ناۋچە دابراۋەكانى کوردستان چەند پيشنيازيك پيشکەش دەکاتت، لەسێ قۇناغدا.

- قۇناغى يەگەم تایبەت دەبیّت بە ناۋچەكانى (مەخمور، ئاگرى، مەندەلى، حەمدانىە).

- قۇناغى دوو دەبیت دەبیّت بە ناۋچەكانى (تەلە عەفر، تەلکيف، شىخان، شەنگار، خانەقین)

- قۇناغى سىيەم تایبەت دەبیّت بە پارىزگای کەرکوک.

- لەگەل ئەوێدا نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان جەخت دەکاتەو، کە کارى نیردراوى نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان پيشکەشکردنى ھاوکارى و ئامادەکردنى راپۆرتى شىکارییه سەبارەت ناۋچە جىناكۆکەكان و حکومەتى عىراق خۆى خاوەن برپارە لە میتۆدو پرۆسەى چارەسەرکردنى کیشەکە.

بەلام لەدوو تووی راپۆرتەکاندا شىوازيك لەدەستپۆردانى نەتەوۋە يەكگرتوۋەكان بەدیدهکریّت و پيشلکردنى مافە دەستورپیهكانى عىراق لەخۆدەگریّت بەهەنگاوى دوورکەوتنەو لەمادەى ۱۴۰.



# ناوچه جینا کوکھ کان



ناوچه جېناكۆكهكان، بهو ناوچانهی ههریمی کوردستانی عیراق دهوتریت، که نه مړۆ له دهروهی سنوری جوگرافی ههریمی کوردستاندايه، که بریتین له شارو شارۆچکهکانی (که رکوک، خانهقین، دوز، داقوق، مهندهلی، جهلهولا، پردی، قهردهپه، دویز، مهخمو، سرگهپان، شیخان، شنگار.....) که ناوچهیهکی فراوانه له پرووبه ری ههریمی کوردستان.

نهم ناوچانه بهشیودهیهکی بهردهوام، کیشهی سهرهکی و مملانی نیوان کوردو رژیمهکانی عیراق بووه، جیبهجیکردنی سیاسهتی پاکتاوی رهگهزی مایهی زیاتر ئالۆزبوونی کیشهکه بووه. پاش راپهپینی جهماوه ری عیراق لهسالی ۱۹۹۱ وواتر کشانهوهی دهسهلاتی رژیم لهسنوری ناوچهکانی هتلی پانی ۲۶، سهرگردایهتی سیاسی کورد بهمهبهستی پرکردنهوهی بۆشایی و ریکخستنهوهی بواری کارگیری، ههردوو دهسهلاتی (یاسادانان و جیبهجیکردن) ی له ریکگهی نهجامدانی پرۆسهی ههلبژاردنی نازادهوه، پیکهتیا.

نامانج لهم ههنگاوهدا، سهرباری ریکخستنهوهی سهرجهم بوارهکانی ژبانی نهم ناوچانه، نیشاندانی سیسته میکی نویی حوکمرانی جیاوازیوو لهسیسته مهکانی حوکمرانی عیراق و ناماده باشی بۆ ههلو مهرجی داهاتوو لهپیناو عیراقیکی نویی دیموکراسی، که تیایدا زامنی گهپانهوهی تهواوی ناوچه جېناكۆكهكان بکریت بۆ سهر ههریمی کوردستان، نهم نامانجهش لهجوارچیوهی هاوپهیمانی کورد لهگهڵ تهواوی نۆبۆزیسیونی عیراقی و خوگونجانندن لهگهڵ سیاسهتی نیۆدوهلهتیدا بهدهیهپنریت.



## ناوچه جیناکۆکه کان و

### دهسه لاتی کوردی

له ههرێمی کوردستانی عێراقدا، له دهرنهنجامی پرۆسهی ههلبژاردن له رۆژی ۱۹ / ۵ / ۱۹۹۲،<sup>(۴۷)</sup> ههر دوو دهسه لاتی نهنجومهنی نیشتمانی و حکومهتی ههرێمی کوردستان هاته کایه وه. نهنجومهنی نیشتمانی کوردستان له دانیشتنی رۆژی ۲۲ / ۷ / ۱۹۹۲ دا بهرنامهی حکومهتی ههرێمی کوردستانی پهسهندکرد، که له ۱۳ خاڵ پیکهاتبوو بریتی بوون له:

- ۱- له سههر ناستی سیاسی.
- ۲- له سههر ناستی نازادی و دیموکراسی و مافی مرۆف.
- ۳- له سههر ناستی پێشمه رگه.
- ۴- له سههر ناستی بهر یۆده بردن و ناسایش.
- ۵- له سههر ناستی ئابوری.
- ۶- له سههر ناستی یارمهتی مرۆفایهتی و هاوکاری.
- ۷- له سههر ناستی ناوه دانکردنه وه.
- ۸- له سههر ناستی پهروه رده و فێرکردن و خویندنی بالا.
- ۹- له سههر ناستی کشتوکاڵ.
- ۱۰- له سههر ناستی تهندروستی و کۆمه لایهتی.
- ۱۱- له سههر ناستی گواستنه وه و گه یانندن.
- ۱۲- له سههر ناستی رۆشن بیری.
- ۱۳- له سههر ناستی کاروباری ئایینی.

<sup>۴۷</sup> انتخابات كردستان العراق في ۱۹ مايس ۱۹۹۲ تجربه ديمقراطية منشورات مكتب الدراسات والبحوث

المركزى في الحزب الديمقراطي الكردستانى ۷۰

لەپۋژى ۱۰/۸/۱۹۹۲، ئەنجومەنى نىشتىمانى كوردستان، فېدرالى وەك  
سىستەمىكى سىياسى لەھەرىمى كوردستان لەجوارچىۋەدى عىراقدا  
راگەيانىد. <sup>(۱۸)</sup> لەھەلومەرجىكى دزواردا، لەژىر كاريگەرى دوو جۆر  
ئابلۇقەى ئابورى لەسەر ھەرىمى كوردستان.

۱- بىرپارى ئەنجومەنى ئاسايش بەسەپاندى ئابلۇقەى ئابورى  
لەسەر عىراق.

۲- سەپاندى ئابلۇقەى ئابورى رۇمى عىراقى لەسەر ھەرىمى  
كوردستان.

بەمەبەستى رووبوونەۋەى ئەو ھەلومەرجە، بەھەماھەنگى كۆمەلانى  
خەللى كوردستان، كارگردنى دەسلەتلى كوردى بەپى بەرنامەى نامازە  
پىكرا، وەك ئەزمونىكى نوئى لەسەر ئاستى جىھانى و ئقلىمى و عىراقى و  
كوردستاندا ھاتە ئاراۋە و كەۋتە بەرانبەر پىرسىكى مېژوۋى ھەستىار  
لەبەدېھتەنى نامانجە نىشتىمانى و نەتەۋەيەكان و تەۋاۋى ھەۋلە  
دىلۇماسىەكانى خۆى خستەگەر بەمەبەستى ناساندنى كىشەى مىللەتى  
كورد بەجىھان و ھەۋلەدان بۆ گۆرپىنى روانگەى كۆمەلگەى نىۋدەۋلەتى بۆ  
كىشەى مىللەتى كورد لەئاستى روانىنى مرقۇفانەۋە (الحالة الإنسانية) بۆ  
ئاستى سىياسى (الحالة السياسية).

بەھۋى دەستىۋەردانى حزبى لەكاروبارى حكومەت و ھەۋلى حزبەكان  
بۆ بەھىزگردنى پىگەى خۆيان لەنىۋ دامودەزگا حكومىەكاندا، مەملانىتى  
تونىد لەنىۋان حزبەكاندا دروستبوو، بوو ھۋى قولبۇونەۋەى كىشەى

<sup>۱۸</sup> الدكتورە. كردستان سام سەيد، اثر التعددية الأنية على الوحدة الوطنية في العراق. السليمانية ۲۰۰۸

ناوخوايى و له ده رنه نجامدا شه رى ناوخوايى هيزه سياسىيه كان سه رتاپاي هه ريمى كوردستانى گرته وه.

رژيمى عراقى و ولاتانى نقليمى، به مه به ستى لاواز كردن و له ناوبردنى نه زموونى هه ريمى كوردستانى عراق، به رده وام له هه ولى قولبونه وهى كيشه كان و راگرتنى هاوسه نكي لاوازي هيزه سياسىيه چه كداريه كورديه كاندا بوون.

به رده وام بوونى شه رى ناوخوايى له لايه ك، بووه هوى قوربانيدانى چه ندين هه زار مرؤفى كوردو به هه ده ردانى سامانى نه ته وه يى و دروستبوونى هه لومه رجي نابورى قورس له سه ر بزيوى زيانى هاوولاتيان و فراوانبوونى پانتايى نيگه رانى و له ده ستدانى متمانەى كۆمه لانى خه لك بۆ هيزه سياسىيه كان، له لايه كيره وه، بووه به هوى لاوازبوونى هاوسوژى راي گشتى كۆمه لگاي نيۆده وئەتى له سه ر كورد.

له ژير فشارى كۆمه لانى خه لكى كوردستان و هه ولى دلسوزانهى دۆستانى ميلله تى كورد، له رپوژى ١٩٩٦/١٠/٢٣ برپارى راگرتنى شه رى ناوخۆ دراو، له هه ريمى كوردستاندا دوو ده سه لاتى كوردى هاته كايه وه و بووه هوى دابه شبوونى كى ترى سنورى جوگرافى هه ريمى كوردستانى عراق و كۆمه لانى خه لكى كوردستان.

به هوى ناكوڤى ناوخۆى ده سه لاتى كوردى و دووركه و تنه وه له نامانجه نيشتمانى و نه ته وه ييه كان و پياده كردنى سياسه تى ناديموكراسيانه و ناواره بوونى هاوولاتيان له ناوچه كانى هه ريمى كوردستان، كه راسته وخۆ كاردانه وهى خراپى كرده سه ر هه ستى نه ته وايه تى پيگهاتهى كورد له ناوچه جيناكوڤه كان.

ههولتهكانى ناشتى لهناوخۆو دهرهوه بهردهوام بوو، تا لهپرۆزى ١٩٩٨/٩/١٧ لهولاته يهكگرتوهكانى نهمرىكاو به چاوديرى وهزيرى دهرهوهى نهو ولاته، برپارى ريكهوتن لهنيوان ههردوو دهرهولته كوردى واژوكرا، كه بهپي بهندهكانى ريكهوتنامهكه برپارى يهكگرتنهوهى ههردوو دهرهولته كوردى و ناسايكردنهوهى پهپوهندى ههردوو لادرا، بهلام جيبهجيكردى بهندهكانى ريكهوتنامهكه لهپرۆسهيهكى ماوه دريژو سستدا كارهكانى خۆى بهنهنجام نهگهيانند.

يهكهههنگاوى كردهيى (الخطوة العملية) له ٢٠٠٢/٦/٤ جيبهجيكر،<sup>(١٩)</sup> كهبو يهكهههنگاوى شهري ناوخۆ، نهنجومهنى نيشتمانى كوردستان بهناماده بوونى سهرحهم نهندامان كۆيونهوهى خۆى نهنجامدا لهزير كاريگهري و ناماده باشى بهنامهى هيزى هاوپهيمانان بو روخانى رژيمى عراقى.

---

<sup>١٩</sup>: ههمان سهرحاوه له ٢١٤

## ناوچه جیناکۆکهکان و

### حکومهتەکانی سەردهمی عێراقی نوێ (پاش پرۆسەی نازادی)

پاش رووخانی رژیمی بهعس، له لایهن هێزی هاو پهیمانان له ۲۰۰۳/۴/۹. یه کهم دهسهلات بۆ بهرپۆدهبردنی کاروباری عێراق، که به پێی یاساکانی جهنگ و داگیرکردنی سهربازی، په سهندکراو له لایهن ریکخراوی نهته وه یهگرتوو دکانه وه، دهسلاتی هاو پهیمانان (سلطة الائتلاف) خاوهنی تهواوی دهسهلاتهکان بوو له عێراقدا، که پۆل بریمه ر وهك حاکمی مهدهنی سهروکایهتی دهکرد. ئەم دهسهلاته (دهسهلاتی هاو پهیمانان)، رۆژی ۲۰۰۳/۳/۱۹ ی به دهستنیشانکردنی سنوری جوگرافی دهسهلاتی حکومهتی هه ریمی کوردستان داناو چارهنووسی ناوچه جیناکۆکهکانی بهههله سێردراوی هیشه وه.

له رۆژی ۲۰۰۳/۷/۲۲ دا بریاری پێکهێنانی نهنجومهنی حوکم (مجلس الحکم) درا، کورد به شداری و رۆلی بهرچاوی له کوکردنه وهی هیزولایه نه سیاسیه ناکۆکهکان و له دروستکردنی ئەم نهنجومه نه دا بینی، جگه له لایه نی کوردی، هیزو لایه نه سیاسیهکانی تری به شداربوو له م نهنجومه لاواز و کاریگه ری نهوتۆیان له سه ر گه لانی عێراقدا نه بوو.

ئه م نهنجومه نه له ۲۵ که سایه تی پێکهاتبوو له تهواوی پێکهاته نه ته وهی و نایینی و مه زه به بیهکانی) عێراق، ماوهی دهسهلاتی کارکردنی ئەم نهنجومه نه بۆ یهك سال بوو، ۱۲ که سایه تی له نه ندامانی (نهنجومه نی حوکم) دهستنیشانکران بۆ سهروکایه تی نهنجومه نه که، هه ر یهك نه ندام بۆ ماوهی مانگیك سهروکایه تی دهکرد.

لەسەر دەمی دەسلەتاتی (ئەنجومەنی حوکم)دا، رەزامەندی لەسەر دەستوری کاتی (یاسای بەرپەرکردنی دەولەت) بۆ قۇناغی گواستنەوه درا، کە لە ٦٣ مادە پێکھاتبوو. <sup>(٥٠)</sup> بەپێی مادە (٥٢) ی یاسای بەرپەرکردنی دەولەت، رۆژی ٢٠٢/٢/١٩ بۆ دەستنیشانکردنی سنوری حکومەتی هەریمی کوردستان جێگیرکراو، هەموو ناوچە کوردیەکانی تر بەناوچە جێناکۆک (المنطقة المتنازع علیها) دانراو، جەختکرایەوه لەسەر مانەوهی سنوری ٨ پارێزگاکی عێراق وەک خۆی لەماوەی قۇناغی گواستنەوهدا. بەپێی مادە (٥٨) ی یاسای بەرپەرکردنی دەولەت، چارەنوسی ناوچە جێناکۆکەکان پەيوەستکرا بە ئەنجامدانی سەرژمێریەکی نادیارو راپرسیەکی ناپۆشن.

لەرۆژی ٢٠٠٤/٦/٨ لەلایەن ئەنجومەنی ناسایشەوه برپاری ژمارە ١٥٤٦ دەرکرا، بەمەبەستی نازادبوونی عێراق بەشیوەیهکی فەرمی لەژێر چەتری داگیرکاری و پێدانی شەریعیەت بەمانەوهی هێزی هاوپەیمانان و رۆژی ٢٠٠٤/٦/٢٠ دەستنیشانکرا بۆ وەرگرینی تەواوی لیپرسراویتی و دەسلەت لەلایەن حکومەتی عێراقی کاتی (بەسەرۆکیەتی د. ئەیاد عەلاوی) ، جەختکردنەوه لەسەر وەرنەگرتنی هیچ برپاریک کە کاریگەری لەسەر چارەنوسی عێراقدا هەبێت لەقۇناغی گواستنەوهدا، لەم قۇناغەشدا حکومەتی کاتی عێراق، هیچ هەنگاویکی کردیدی لەجێبەجێکردنی مادە (٥٨) دا نەنا، کەتایبەت بوو بەناوچە جێناکۆکەکان.

<sup>٥٠</sup> قانون إدارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية. المادة الثالثة والخمسون

بەپىي بېرىارى ئەنجومەنى ناسايش، پرۆسەى ھەئىزاردن لە ۲۱ / ۱  
۲۰۰۵ ئەنجامدرا<sup>(۵۱)</sup> و ئەنجومەنى نىشتمانى و حكومەتى عىراقى بۇ قۇناغى  
گواستەنەو ە كە د. ئىبراھىم جەعفەرى سەرۆكاىەتى حكومەتەكەى دەگرد،  
پىكھىنا.

ھەنگاوەكانى حكومەت لەم قۇناغەدا، پىكھىنانى لىزنەىەك بوو لە (۵۵)  
ئەندامى ئەنجومەنى نىشتمانى عىراق، لەسەر جەم لایەنە سىاسىيەكان.  
مەملانئى توندلە نىوان لایەنە سىاسىيەكان لەسەر ناوەرۆكى كۆتايى  
مادەكانى رەشنوسى دەستورەكە دروستبوو، بەتايبەت لەسەر  
(ساغکردنەوى ناسنامەى عىراق، فیدرالئىزم، دابەشکردنى سامان،  
چارەنوسى كەركوك).

بەم پىيە رەشنوسى دەستور نامادەگرا، لەرۆژى ۱۵ / ۱۰ / ۲۰۰۵<sup>(۵۲)</sup>  
رەپرسى لەسەر رەشنوسى دەستور لەتەواوى عىراقدا ئەنجامدراو  
بەزۆرىنەى دەنگ ۷۸،۴۰٪ سەرکەوتنى بەدەستھىناو مادەى (۵۸)ى ياساى  
بەريۆەبردنى دەولەت گویزرایەو و بوو بەىەكێك لەمادەكانى دەستورى  
ھەمىشەىى عىراق لەژىر ناوى مادەى (۱۴۰).

لەم قۇناغەشدا حكومەتى د.ئىبراھىم جەعفەرى ھىچ ھەنگاوىكى بۇ  
جىبەجىکردنى مادەى (۵۸) نەنا.

<sup>۵۱</sup> الدكتورە: كردستان سالم سعید. أثر التعددية الاثنية على الوحدة الوطنية العراقية السلمانية ۲۰۰۸ ص ۱۲۸

<sup>۵۲</sup> الدكتورە. كردستان سالم سعید. أثر التعددية الاثنية على الوحدة الوطنية في العراق السلمانية ۲۰۰۸ ص ۱۲۸

بەسەرپەرشتى كۆمىسيۇنى بالى سەربەخۇى ھەلبۇزاردنەكان، لەرۇژى ۱۵ / ۱۲ / ۲۰۰۵ پۇرسەى ھەلبۇزاردن لەسەرتاسەرى عىراقدا نەجامدرا، بەمەبەستى دامەزراندنى حكومەتتىكى نىشتمانى بۇ ماوەى جوار سال. راگەيانندى نەنجامى ھەلبۇزاردنەكان لەلايەن (كۆمىسيۇنى بالى سەربەخۇى ھەلبۇزاردنەكان)، كە تيايدا دەستنىشانكردنى ۲۷۵ نوينەر بۇ نەنجومەنى نوينەرانى عىراق لەليستى براوەى بەشداربوو لەو ھەلبۇزاردنەدا بەم شىوہىە بوو: <sup>۵۲</sup>

- ھاوپەيمانى يەكگرتووى عىراق (الأئتلاف العراق الموحد) ۱۲۸ نوينەر
- ھاوپەيمانى كوردستان (التحالف الكردستاني) ۵۳ نوينەر
- بەرەى سازاندنى عىراق (جبهه التوافق العراقية) ۴۴ نوينەر
- ليستى نىشتمانى عىراق (القائمة العراقية الوطنية) ۲۵ نوينەر
- بەرەى عىراقى بۇ دىالوگى نىشتمانى (الجبهة العراقية للحوار الوطنى)

۱۱ نوينەر

- يەكگرتووى ئىسلامى كوردستان (الاتحاد الاسلامى الكردستاني)

۵ نوينەر

- كوتلەى ناشتبوونەو ھو رزگارى (كتلة المصالحة و التحرير)

۳ نوينەر

- رساليەكان (الرسالين)

۲ نوينەر

<sup>۵۳</sup> بەلگە نامەى ژمارە ۲۶ وثيقە. تصديق النتائج النهائية لانتخابات مجلس النواب



. بهردی تورکمانی عراق (الجبهة التركمانية العراقية)

۱ نوینەر

. لیستی رافدهین (قائمة الرافدين)

۱ نوینەر

. لیستی مثال الألوسی (قائمة مثال الألوسی)

۱ نوینەر

. بزوتنهودی نیزی (الحركة الايزيدية)

۱ نوینەر

بههوی پابهندنهبوونی سهروکی حکومهت (د. نیراهیم جهغهری) لهخولی رابردوودا (قوناغی گواستنهد) به جیبهجیکردنی مادهی (۵۸)، سهرگردایهتی سیاسی کورد لهم خولهدا رهزانهندنهبوون به دووباره دانانهودی (د. نیراهیم جهغهری) بهسهروکی حکومهت.

لهژیر فشاری کوردا، بهناچاری لیستی هاوپهیمانی یهکگرتوی عراق (الأئتلاف العراق الموحد) پيشنياری (د. نوری مالکی) کرد بو سهروکی حکومهت، پاش وهگرتنی پهیمانی زارهکی (د. نوری مالکی) لهلایهن سهرگردایهتی سیاسی کوردهوه بو جیبهجیکردنی مادهی (۱۴۰)ی دهستوری ههمیشهیی عراق، که تایبتهت بوو بهچاردنووسی ناوچه جیناکۆکهکان.

حکومتی نیشتمانی به سەرۆکایهتی (د. نوری مالکی) له ۲۰۰۶/۱/۱۵ دەستبەکاربوو، به‌نامه‌ی کاری حکومت بۆ جێبه‌جێکردنی ماده‌ی (۱۴۰) به‌سێ قۆناغدا دابه‌شکرا .<sup>(۵۴)</sup>

### قۆناغی ناسایی کردنه‌وه

به‌پێی به‌نامه‌ی کاری حکومت، بۆ راستکردنه‌وه‌ی باری دیموگرافی و راستکردنه‌وه‌ی سنوری کارگێری ناوچه جێناکۆکه‌کان، که پێویست بوو تا ۲۰۰۷/۲/۳۱ نه‌نجام بدرییت.

### قۆناغی سه‌رژمێری

به‌پێی به‌نامه‌ی کاری حکومت، پێویست بوو نه‌م قۆناغه له ۲۰۰۷/۷/۳۰ نه‌نجام بدرییت.

### قۆناغی راپرسی

به‌پێی به‌نامه‌ی کاری حکومت، پێویست بوو نه‌م قۆناغه له ۲۰۰۷/۱۱/۱۵ نه‌نجام بدرییت. دوا‌ی جێبه‌جێکردنی هه‌رسێ قۆناغه‌که، پێویستبوو ته‌واوی برێگه‌کانی ماده‌ی (۱۴۰) و چاره‌نوسی ناوچه جێناکۆکه‌کان له ۲۰۰۷/۱۲/۳۱ جێبه‌جێ بکرایه‌و کۆتایی به‌کاره‌کانی به‌پێنايه.

---

<sup>۵۴</sup> به‌لگه‌نامه‌ی ژماره ۲۷

سەربارى دارىشتىنى بەرنامەى كارى حكومت بۆ جىبەجىبەكردنى  
ماددى (۱۴۰)، بەلام لەم خولەشدا حكومت پاش تىپەرىبوونى ماوئىيەكى  
زۆر، بەدۇخىكى سست كارەكانى ئاراستەكردو لەدەرئەنجامدا ھەنگاۋەكانى  
مايەى جىبەجىنەكردنى ماددى ۱۴۰بوو. لەدەرئەنجامدا سەرجم  
دەسەلاتەكان (دەسەلاتى ھاوپەيمانى، نەنجومەنى حوكم، حكومەتى د.  
نەياد عەلاۋى، حكومەتى د. ئىبراھىم جەعفەرى، حكومەتى د. نورى  
مالكى) لەسەردەمى عىراقى نويدا لەسالى (۲۰۰۲ – ۲۰۰۹) ھەئۆستان  
لەناست ناوچە جىناكۆكەكان ھىشتەوھى چارەنوسى ئەو ناوچانەبوو بە  
ھەئەسىردراۋى ياخود دواخستنى و ھەوالەكردنى بوو بۆ چارەنوسىكى  
ناديار.

## ناوچه جیناکۆکه‌کان و هه‌لۆیستی سه‌رکردایه‌تی سیاسى کورد له‌ناست ده‌سه‌لانه‌کانى سه‌رده‌مى سیسته‌مى پاشایه‌تى و کۆمارى

له‌گه‌ڵ دامه‌زراندنى ده‌وله‌تى عىراق له‌سالى ١٩٢١ و پاشان لکاندن  
ویلايه‌تى موس‌ل (کوردستانى باشور) له‌سالى ١٩٢٦ به‌ ده‌وله‌تى عىراقه‌وه،  
کيشه‌ى سه‌رده‌مى ميلله‌تى کوردو حکومه‌ته‌ يه‌ک له‌دواى يه‌که‌کانى عىراق  
پيش‌لکردنى مافه‌ نه‌ته‌ودى و به‌فه‌رمى نه‌ناسىنى سنورى جوگرافى  
کوردستان بوو.

له‌ده‌ستورى هه‌ميشه‌يى، سه‌رده‌مى سیسته‌مى پاشایه‌تى ١٩٢٥ -- ١٩٥٨،  
له‌هیچ يه‌کێک له‌ماده‌کانى نه‌و ده‌ستوردا نا‌ماژه به‌ناوى کورد نه‌کراوه.<sup>(٥٥)</sup>  
له‌ده‌ستورى کاتى، سه‌رده‌مى کۆمارى ١٩٥٨، ناوى کورد و دك هاوبه‌ش  
(شه‌رىك) له‌نیشتمانى عىراقیدا ها‌توو، به‌لام ه‌یچ نا‌ماژه‌یه‌ك به‌سنورى  
جوگرافى کوردستان نه‌کراوه.<sup>(٥٦)</sup>

له‌سه‌رده‌مى ده‌سه‌لاتى رژىمى به‌عسدا، بۆ يه‌که‌مه‌جار له‌مىژووى  
ده‌وله‌تى عىراقدا، زاراوه‌ى کوردستان بۆ ناوچه‌ى ئۆتۆنۆمى له‌به‌ياننامه‌ى  
١١ نازارى سالى ١٩٧٠ بۆ سنورى پارێزگاكانى (هه‌ولێر - سلێمانى - ده‌وك)  
به‌کارهات و چاره‌نووسى ناوچه‌كانى ترى هه‌رىمى کوردستان، كه ئىستا به  
ناوچه جیناکۆکه‌کان ناسراون، بریاردار له‌رېگه‌ى نه‌نجامدانى پرۆسه‌ى  
ناماره‌وه يه‌کلایى بکړیته‌وه.<sup>(٥٧)</sup>

<sup>٥٥</sup> الدكتوره. كردستان سالم سعيد. اثر التعددية الأثنية على الوحدة الوطنية في العراق ص ١١١

<sup>٥٦</sup> عبد الفتاح علي اليوتاني. التطورات السياسية في العراق ٢٠٠٧ ص ٥١

<sup>٥٧</sup> د. حامد محمد عيسى. القضية الكردية في العراق ص ٦٣٥

له ته‌واوی هه‌لومه‌رجه‌کانی رابردوو، له‌ناست پێشیلکردنی ته‌واوی مافه  
نه‌ته‌وه‌بیه‌کانی میللەتی کورد له‌لایه‌ن رژێمه‌یه‌ك له‌دوا‌ی یه‌که‌که‌نه‌وه،  
سه‌رگر‌دایه‌تی سیاسی کورد له‌جوار‌چۆ‌وه‌ی سه‌رجه‌م شو‌پشه‌کانی میللەتی  
کورد سه‌ره‌رای نه‌گه‌یشتن به‌ ئامانج، هه‌ئ‌سوپ‌اوانه‌ سه‌رگر‌دایه‌تی  
بزوتنه‌وه‌ی رزگار‌یخوازی میللەتی کوردی کردوو له‌پرووی سیاسی و  
چه‌گداریه‌وه، به‌ئامانجی به‌دییه‌تانی مافه‌ نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمان‌بیه‌گان.

## ناوچه جيناکۆکه کان و هه ئۆیستی سهرکردایه تی سیاسی کورد له ناست دهسه لاته کانی پاش پرۆسه ی نازادی (سهرده می عیراقی نوێ)

خاک به یه کێک له بنه ما سهره گیه کانی نه ته وه داده نریت. پاراستنی  
چوارچێوه ی خاکی ههر نه ته وه یه ک نه رک ی سهرجه م تاکه کانی نه ته وه یه .  
له پێش پرۆسه ی نازادی عیراق، لایه نی کوردی سهرباری بوونی دوو  
دهسه لات له ههریمی کوردستاندا، له چوارچێوه ی ئۆپۆزیسیۆنی عیراقیدا، به  
بهراورد له گه ل سهرجه م لایه ن و پێکهاته کانی تر، له روه ی سیاسی و  
ناپوری و سهرباری و کارگێری و ته وای بواره کانی تر، دامه زاترو به هیزتر  
بوو، له هه مان کاتدا یه کێک بوو له هاوپه یمانه به هیزه کانی دهسه لات ی  
هاوپه یمانی (سلطة الائتلاف)

له م هه لومه رجه دا، کاتێک ته رازووی هیز له قازانجی لایه نی کوریدا بوو،  
پێویست بوو، سهرکردایه تی سیاسی کورد، به پێی به رنامه یه کی دارێژراو  
و ناماده کراو له سه ر بنه مای زانستی و پشتراستکراو به به لگه و  
دۆکیومینتی میژویی و جوگرافی و به کاره یانی کارتی به هیزی خۆی،  
له رێگه ی دانوستانه وه له گه ل دهسه لات ی هاوپه یمانان و لایه نه کانی تری  
ئۆپۆزیسیۆنی عیراقی چاره نووسی ته وای ناوچه جیناکۆکه کان یاخود  
به شیک له و ناوچه نه ی به قازانجی لایه نی کوردی یه کلای بکرده ته وه .

له پاش پرۆسه ی نازادی عیراق له ۲۰۰۳/۴/۹، پاش راگه یاندنی  
دهستنیشانکردنی رۆژی ۲۰۰۳/۳/۱۹ به سنوری دهسه لات ی حکومه تی  
ههریمی کوردستان له لایه ن دهسه لات ی هاوپه یمانان (سلطة  
الائتلاف)، پێویست بوو دهسه لات ی سیاسی کوردی، هه ئۆیستی راشکاوانه ی

خۆى بەقبولنەكردنى ئەو راگەياندىنە، رابگەيەنىت و داواى مافى  
مىژووى مىللەتى كوردى لەگەرانەووى ناوچە جىناكۆكەكان بۆ  
چوارچىووى سنورى جوگرافى ھەرىمى كوردستان، بەدەسەلاتى  
ھاوپەيمانان بەسلاندايە.

لەكاتى نوسين و دارشتنى ياساى بەريۆدەبردنى دەولەت بۆ قۇتاغى  
گواستنەو، دووبارە ھەلۆيىستى سەركردايەتى سياسى كورد سەبارەت  
بەناوچە جىناكۆكەكان، لەناستى داواكارى مىللەتى كورد نەبوو، كە  
چارەنووسى ئەو ناوچانە بەپىي ھەردوو مادەى (۵۲) و مادەى (۵۸)  
سپىردا بەپىرۆسەى سەرزىمىريەكى روون و ديار بى دەستنيشانكردنى  
كات و چۆنىتى نەنجامدان و ھەلنجاندى نەنجامى ئەو سەرزىمىريە.

بەبى نامادەكردنى پىرۆزەيەكى زانستى و خويندەوہەكى واقيعانە بۆ  
سەرجەم ناوچە جىناكۆكەكان بەگشتى و ھەريەك لەو ناوچانە  
بەتاييەتى و بەبى نامادەكردنى دوو جۆر بەرنامەى تايبەت بەو ناوچانە  
لەسەر ئاستى لانى زۆر و لانى كەم . سەركردايەتى سياسى كورد لەپىگەى  
نۆينەرانيەو ھەلەيزنەى نوسين و دارشتنى رەشنوسى دەستور، مادەى  
(۵۸) ي ياساى بەريۆدەبردنى دەولەت، گويزرايەو ھەلەمادەى (۱۴۰) ي  
دەستورى ھەميشەيى عىراقدا جىگىركرا.

لەروالەتدا مادەى (۱۴۰) لەسى دەستەواژەى (ئاسايىكردنەو،  
سەرزىمىرى، راپرسى) پىكىدەت، بەدەستنيشانكردنى ماوہى  
جىبەجىكردنى، كە لە ۲۰۰۷ / ۱۲ / ۲۱ تىپەرنەكات.

لهواقيعدا ههريهك لهو دهستهواژانه ميكانيزمى جيبهجيكردى زور  
ئالوزهو پيويستى به ليكولينهوهو تاوتويى كرىنى كهسانى پسپورو  
شارهزاي بوارى سياسى و دهستورى و ياسايى ههيه.

دهستهواژهى يهكهه (ناساييكردهوه) كه بهقوناغى يهكهه دادهنريئ  
ميكانيزمى جيبهجيكردى برتبييه له (كهپانهوهى ناواره و گيرپانهوهى  
عهرههى هاوردووه گهپانهوهى يهكهه كارگيرپيهكان بو سنورى ناسايى  
پاريزگاي خويان).

پاش وردبوونهوه لهه قوناغه، ددردهكهويئ پرؤسهى ناساييكردهوه  
ناكريئ لهماوهى سن مانگدا جيبهجييكريئ، ههرلهه قوناغهدا تهواوى  
كيشه مولكداريهكان ناراسته به دهستهى بالاي چارهسهكردى كيشه  
مولكداريئى عراق كرا، كه ئهم دهستهيه هيچ تايبهتمهنديهكى سياسى بو  
ناوچه جيناكوكهكان لهبهرحاو نهگرت، سستى جيبهجيكردى كارهكاني  
ئهم دهستهيه لهسهرتاسهري عراقدا رهنگيداودهوه.

بو گهپانهوهى يهكهه كارگيرپيه دابراوهكانيش پهيوهستكرا به يهكهه  
كارگيرپيه دابراوهكاني ناوهراستو باشورى عراقو بو وهگرتنى بريارى  
پهيوهنديدار بهه برهگهيه، پيويست بهرهزامهندي ههر سن ئهندامى  
نهجومهنى سهروكايهتى كۆمار دهكات، كه پيكاهاكهى بريتين لهههر  
سن پيكاهاهى (كورد، عهرههى سوننه، عهرههى شيعه)، لههيچ كاتيكد  
كۆدهنگى بريار لهسهر ئهم برهگهيه به نهجم ناگات.

دهستهواژهى دووهم (سهرژميئى)، كه بهقوناغى دووهم دادهنريئ، هيچ  
ناماژهيهك به دامهزراوهو لايهنى جيبهجيكهرو سهرهپرشتياري نهه  
پرؤسهيه نه دراوه.



دەستەواژەى سىيەم (راپرسى) گە بەقۇناغى سىيەم دادەنرئىت هيج  
 نامازەيەك بەچۇنىتى ئەنجامدانى ئەم پروسەيە نەكراوہ لەرووى  
 دەستنىشانکردنى (دەزگا ياخود لايەنى جىيەجىكەر، دەزگا ياخود لايەنى  
 سەرپەشتىار، ئەو كەسانەى بەشدار دەبن لەم پروسەيە، لەسەر چ ناستىك  
 راپرسى ئەنجام بدريئت (پارىزگا - قەزا - ناحيە - گوند). فۆرمى  
 پەسەندكراوى تايبەت بە پرسىارەكانى راپرسى. چ دەزگايەك ياخود  
 لايەنىك ئەنجامەكان دەردەهينئىت).

پیکھاتہ نیتنیہ کان  
لہ پاریزگای کہ رکوک



له‌به‌شی زووری وهرچه‌رخانه میژوبیه‌کاندا، بێگه‌ی میله‌تی کورد  
له‌چوارچێوه‌ی سنووری جوگرافی ده‌وله‌ته‌کاندا بێکها‌ته‌یه‌کی که‌مینه  
بووه.

بەشىۋەھىيەكى گىشتى لەپۇژھەلاتى ناۋەراستدا زۆرگەم بايەخ بەكىشەى  
كەمىنەكان دراۋو ھىچ سىياسەتېكىش بۆ سەلماندى مافى كەمىنەكان  
بەدىناكرېت، سىياسەتى فەرمى دەۋلەتەنى ناۋچەكە ھەمىشە خۇيان  
لەبوۋنى كەمىنەكان بېئاگا كىردوۋو لەزۇربەى دەۋلەتەكاندا بەشىۋاۋى  
جۇراۋجۇر ھەولدىراۋە بتۈيىرنەۋو تايىبەتمەندى خۇيان لەدەست بەدن،  
بەوبىانۋى كەمىنە ھەپشەيەكى ترسناكن بۆ سەر ئاسايشى نەتەۋەدى  
پېكھاتەى دەسەلاتدار. بەپىنى ھەلومەرجى واقعى ئەمپۇ، كەركوك  
كىشەكەى سەربارى بەرخوردگىردى ۋەك كېشەيەكى ناۋخۇيى،  
مەۋدايەكى ھەپمايەتى و نېۋدەۋلەتى ۋەگرىتوۋو بەيەكىك لەكىشە  
ھەلئەسېر دراۋەكانى سىياسەتى نېۋدەۋلەتى ناۋزەد دەكرېت.

له‌دەرئەنجامی ته‌واوی سیاسه‌ته‌کانی رژیم له‌پیش دروست‌بوون و دوا‌ی دروست‌بوونی ده‌وله‌تی عیرا‌قی به‌تایب‌ه‌ت سه‌رده‌می فه‌رمان‌پ‌دوا‌یی رژیمی به‌عس له‌پیا‌ده‌کردنی سیاسه‌تی به‌رگه‌نا‌رکردنی سه‌رجه‌م پیکهاته ئیتی‌و نایینی و مه‌زه‌به‌بیه‌کان و پیش‌ل‌کردنی ته‌واوی مافه‌سه‌رده‌تاییه‌کانی نه‌و پیکهاته‌نه‌و په‌ی‌ره‌و‌کردنی سیاسه‌تی شه‌ر‌دنگیزی له‌نا‌وچه‌که‌و به‌ه‌ده‌ردانی ته‌واوی سامانی نه‌ته‌وه‌یی، هو‌کاری دا‌ر‌و‌خان و وێ‌ران‌کاری ژێ‌رخانی نا‌بو‌ری و دا‌که‌وتویی سیاسی و کو‌مه‌لایه‌تی و رو‌شن‌بیری و نا‌وه‌دانی عیرا‌ق بو‌وه.

پاش پرۆسەى نازادى عىراق، نۆپۇزسىيۇنى عىراقى مىراتگىرى ولاتىكى  
وئىرانكراو و دارووخاو بوون لەسەر جەم بوارەكاندا، كە ئەرگيان چۆنىتى  
بىياتنانەودى عىراقىكى نوئو مودىرن بوو بە بەشدارى سەر جەم  
پىكھاتەكانى لەسەر بىنەماى دىموكراسى و قىبولگىردنى يەككەترو لابرەدنى  
تەواوى ئاسەوارى سىياسەتە نادروستەكانى رابردوو بەسىياسەتى پاكىتاوى  
رەگەزىشەو، لەسەر رىچكەى جىبەجىكردنى (نەخشە رىگا)ى دارپۇزراو  
لەدەرئەنجامى راسپاردەكانى زنجىرە كۆنگرەكانى نۆپۇزسىيۇنى عىراق لە  
(فىيەننا - لەندەن --- ھەولۇر).

## دیدی سیاسی پیکهاتهکانی

(کورد، تورکمان، عەرەب، کلدوئاشور)

دیدی سیاسی هەریەک لە پیکهاتهکانی (کورد، تورکمان، عەرەب، کلدوئاشور) رەنگدانەوهی هەلومەرجی واقعی ژيانی سیاسی کۆمەلگای عێراقی و تێڕوانینی هەریەک لە پیکهاتهکانە بۆ کۆتەگەو بنەما نەگۆڕەکانی دروستبوونی دەولەتی عێراقی و پێادەکردنی شیوازی دیکتاتۆرانە و رەتکردنەوهی فەزای دیموکراسی و پێشێلکردنی مافە سەرەتاییەکانی تاکی کۆمەلگای عێراقیە لەلایەن رژێمە یەک لەدوای یەکەکانەوه.

خوێندنەوهی زانستیانە بۆ پێگەو هەلۆیستی پیکهاتهکان، زەمینەو ئاسانکاری دەستنیشانکردنی پێشینەى سیاسى و رۆلى هەریەک لە پیکهاتهکان لەدەرشتنى چارەنووسى سیاسى گەرکوکدا دەکات .

## پیکهاتهى کورد

بەپێى دۆکیومێنتو بەلگە میژووپیەکان، پیکهاتهى کورد دانیشتیوانى رەسەنى ئەم پارێزگایەن.

لەهەردوو سەردەمى دەولەتى عوسمانى و دەولەتى عێراقیدا بەتایبەت هەردوو سەردەمى دەسەلاتى (نیتیحادو تەرەقى) و (رژیمی بەعس)دا بەهۆى جێبەجێکردنى سیاسەتى شۆفینیانەى هەردوو نەتەوهى سەردەستى (تورک و عەرەب) پیکهاتهى کورد وەک نەتەوهى بن دەست مامەتەى لەگەڵدا دەگراو بەردەوام پێگەى خۆى لەنۆپۆزسیۆندا بەدیدهکرد.

لهگەل زیاتر خەستبوونەوهی ستمی نەتەواپەتی و هەولدان بو  
سپینەوهی ناسنامە ی نەتەواپەتی کورد لە کوردستانی عێراق بە گشتی و  
پارێزگای کەرکوک بە تایبەتی ئەویش لە پێگەی پێدەکردنی درێندەترین  
شیوازی چەوسانەوه بە تەبەت لەدوای شەستەکانی سەدهی رابردوووه.

بەم پێیە پێکەتە ی کورد لە پارێزگای کەرکوک لە نەنجامی  
رووبەر و بوونەوهی بو سەرچەم شیوازهکانی چەوسانەوه و بە مەبەستی  
بەرگری لە ناسنامە ی نەتەوهی خۆی، بە ناچار ی هەموو شیوازیکی  
خەباتی (سیاسی، چەکداری، رۆشنیری....) لە جوارچێوهی خەباتی  
رزگاریخوازی گەل کورد لە کوردستانی عێراقدا گرتۆتە بەرو، لەو میانەدا  
پە ی بەتەواوی بواردەکانی زانستی سیاسی و بەهاکانی دیموکراسی و مافی  
چارە ی خۆنووسین و ناشتی و پێکەوه ژیا نی میلیەتان بردوو. لەم رووهوه  
پێشینه ی سیاسی پێکەتە ی کورد لە پارێزگای کەرکوکدا، پێشینه یهکی  
مێژوویی خاودن ئەزموون و ئەرکی قورسی لە چۆنیەتی بەهێزکردنی خاڵە  
هاوبەشەکان و ریزبەندکردنی خاڵە جیاوازو ناکۆکەکانی نیوان  
پێکەتەکان و بالا کردنی زمانی دیالۆگ ( لغة الحوار ) وە ک تاکە رێگای  
چارەسەرکردنی مەدەنی و مۆدێرنانە ی تەواوی ناکۆکیەکان بە ناراستە ی  
زامنکردنی پێکەوه ژیا نی ناشیانە ی پێکەتەکانی دەکەوێتە ئەستۆ.

بە گشتی کرۆکی داخوازییەکانی ئەم پێکەتە یه هەلقولای  
رەتکردنەوهی واقعی ژێر دەستە یی و پاراستنی ناسنامە و بەدییهانی  
نامانجی نەتەوهی و لابردنی ناسەواری پاکتاوی رەگەزی و  
ناساییکردنەوهی باری ئەتئوگرافی ناوچە جێناکۆکەکانە، کە تەواوی  
داخوازییەکان، داخوازی مێژوویی سیاسی بابەتیانە یه، کە ئەمرفۆ

لەجوارچىۋە دەستور و ياسادا رېئوسوئىنى چارەسەر كىردى دەستىشان  
كراۋە.

### (( پىكھاتەى توركىمان ))

مىژوۋى ھاتنى پىكھاتەى توركىمان بۇ ناۋچەكە، بىروراي جىاۋازى  
لەسەرە، سەرچەمى ھۆكارەكان بەھۆكارى ئابورى و سىياسىيە ۋە ۋاكتەرى  
ھاتنى ئەم پىكھاتەيەن بۇ ناۋچەكە.

لەماۋە دەسلەتتى عوسمانىدا بەشدارىيەكى فراۋانىيان لەبەرپۇەبىردى  
دامودەزگا حكومىيەكاندا بىنيۋە، شىكست و روخانى دەۋلەتتى عوسمانى،  
كۆتايى بە چەرخى پرشىنگدارى ئەم پىكھاتەيە ھىنا.

پىكھاتەى توركىمان رېژىيەكى زۆركەمى ژمارەى دانىشتوانى عىراق  
پىكەدەھىتتە و لەروۋى ئايىنەۋە موسولمانن و دابەشەبىن بەسەر ھەر دوو  
مەزھەبى سوۋننە و شىعەدا.

بەدرىژايى مىژوۋى دەۋلەتتى عىراق، ئەم پىكھاتەيە روۋبەرۋى  
ھەردوۋ شىۋازى چەوسانەۋەى نەتەۋەىيە ۋە مەزھەبى بوۋنەۋە، تەۋاۋى  
مافە نەتەۋەىيە ۋە مەزھەبى و رۇشنىبىرى و كەلتورى و فەرھەنگىيەكانيان  
پىشلىكراۋە.

بەھۋى كەمى رېژەى دانىشتوان و تايىبەتمەندى پىگەى ئەم پىكھاتەيە،  
كاردانەۋەى سىياسى و چالاكىان لەبۋارى داخۋازى مافەكانى خۇيان ئەنجام  
نەداۋە، زىاتەر لەھەۋلى خۇگونجاندىن لەگەل رۇيىمى دەسلەتدارو سەرقاتى  
بۋارى ئابورى و باشتركىردى گۈزەرانى خۇيان بوۋن.



له‌پاش پرۆسه‌ی ئازادی عیراق، به‌هۆی نه‌ته‌وه‌په‌رستی تورک و شیعه‌گه‌ریتی ئێران و که‌می نه‌زموون و نه‌بوونی پێشینه‌ی سیاسی خوێان، نارۆشنی له‌ داخواییه‌کانیان، له‌داخوای نه‌ته‌وه‌یی و مه‌زه‌بی و دوورکه‌وتنه‌وه له‌داخوای واقعی پێکهاته‌که‌دا به‌دیده‌گریت.

### (( پێکهاته‌ی عه‌ره‌ب ))

#### ١. عه‌ره‌بی سونه

می‌زووی هاتنی نه‌م پێکهاته‌یه‌ بو پارێزگای که‌رکوک، به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی ده‌گه‌رپێته‌وه بو دوا‌ی دروستبوونی ده‌وله‌تی عیراقی و پاش جێبه‌جێکردنی یه‌که‌م قۆناغی سیاسه‌تی پاكتاوی ره‌گه‌زی له‌سییه‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو.

له‌ده‌وله‌تی عیراقدا نه‌م پێکهاته‌یه وه‌ک نه‌ته‌وه‌ی سه‌رده‌ست مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵدا کراوه و ته‌واوی سیاسه‌تی رژێمه‌ یه‌ک له‌دوا‌ی یه‌که‌کان له‌خزمه‌تی نه‌م پێکهاته‌یه‌دا بوون.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی زالبوونی بیرى نه‌ته‌وه‌په‌رستی عه‌ره‌ب له‌سه‌ر هه‌لۆیست و ته‌واوی بواره‌کانی ژيانى نه‌م پێکهاته‌یه‌دا ره‌نگیداوه‌ته‌وه‌و به‌رده‌وام وه‌ک نامر‌ازی جێبه‌جێکردنی سیاسه‌تی شۆفینینانه‌ی رژێمه‌کان به‌کارهاتوون.

له‌دوا‌ی پرۆسه‌ی ئازادی عیراق، نه‌م پێکهاته‌یه وه‌ک هێزێکی شکست خواردوو، مامه‌له‌ی دوژمنانه‌ی له‌گه‌ڵ هه‌لومه‌رجی نوێی عیراقدا ده‌کردو هه‌لۆیستی دوره‌ په‌رێزی له‌ناست پرۆسه‌ی سیاسى به‌دیموکراتیزه‌کردنی عیراقدا وه‌رگرت، بوو به‌ناوه‌ندێک له‌ژێر کاریگه‌ری بیرى نه‌ته‌وه‌ په‌رستی

ولاتانی عەرەبی و تۆپى رىڭخراوه تىرۆرىستىيەكانى جىيەن، بەرخوردى دەکرد.

۲. ((عەرەبى شىعە))

مىزىۋى ھاتنى ئەم پىڭكەتەيە، بەشىۋەيەكى بەرچاۋ دەگەرپتەۋە بۆ  
ھەفتاكانى سەدەي رابردوو لەچوارچىۋەي جىبەجىڭردنى سىياسەتى  
پاكتاۋى رەگەزىدا .

ئەم پىڭكەتەيە لەچوارچىۋەي گىشتى عىراقدا، لەژىر كاريگەرى  
سىياسەتى چەوسانەۋەي مەزھەبىدا، لە سەرەتايتىر مافەكانى خۇيان  
بىيەشبوون.

لەدۋاي پرۆسەي نازادى عىراق، ئەم پىڭكەتەيە لەپارىزگاي كەركوكدا  
دژ بە پىڭكەتە رەسەنەكانى پارىزگاگە دژايەتى جىبەجىڭردنى مادەي ۱۴۰  
دەكات، كەلەسايەي سىياسەتى پاكتاۋى رەگەزىدا لەناۋچەكەدا  
بەدەستىيەنەۋە، بۆ ئەم مەبەستەش ھاۋپەيمانىتى لايەن و رىڭخراوه  
نەتەۋە پەرستەكانى عەرەب و توركمان دەكات، سەربارى كاريگەرى  
شىعەگەرپتى نىران لەسەريان.

(( پىڭكەتەي كىلۇنەشور ))

ئەم پىڭكەتەيە لەرابردوودا، لەژىر كاريگەرى سىياسەتى چەوسانەۋەي  
نەتەۋەيى و مەزھەبىدا، لە ھەلومەرجىكى دژوار دەژيان و بەشى ھەرە  
زۆريان ناۋارەي ھەندەران بوون.

بەشىۋەپەكى گىشتى ئەم پىكھاتەپە بەھۋى كەمى ژمارەى دانىشتوانيان  
لەپاريزگاي كەركوكدا رۆلى كارايان لەچارەنوسى سىياسى ناۋچەكەدا  
نىيە.

داخوازى ئەم پىكھاتەپە، رەخساندىنى زەمىنەى دىموكراسى و پارستنى  
نەمىنەتو بەدىھىئانى ئامانجە ئاپىنى و رۆشنىرى و كەلتورىەكانيانن.  
بەم پىيە سىياسەتى رژیە يەك لەدواى يەكەكانى عىراق،  
بەجىبەجىكردىنى سىياسەتى ئاعادىلانە، ئارپاستە بەگۆرىنى بارى  
نەئۆگرافى و دىمۆگرافى پاريزگاكە و دەستىۋەردانى سىياسەتى ئىقلىمى و  
نۆدەولەتى، ھۆكارى دروستىۋونى جىاۋازى بىروراي پىكھاتەكانن  
لەچۆنىتى چارەسەرى كىشەكە و دەستىشانكردىنى چارەنوسى پاريزگاكە.  
تەۋاۋى پىكھاتەكان كەوتونەتە بەردەم پىرسىكى مېژۋوى گەورە  
لەبىپاردان بەئارپاستەى چارەسەركردنى كىشەكە، بەلەبەرچاۋگرتنى  
بنەماى دىموكراسى و قىۋلكردىنى يەكترو پتەۋكردىنى خالە ھاۋبەشەكان و  
گرتنە بەرى رىگەى گىفتوگۆ (مبدأ الحوار) لەخالە جىاۋازو  
ھەلپەسىرداۋەكان، كە لەدەرئەنجامدا ھاۋكىشەكە گوزارشت لەپاراستنى  
ئاسايشى كەركوك و زەمىنەسازى گەشەكردن و رەخساندىنى بوارى  
بەشداربونى سەرجهم پىكھاتەكان لەچۆنىەتى بنىاتنانەۋەى ژيانى  
(سىياسى ، ئابورى ، كۆمەلايەتى ، شارستانى، كەلتورى ، فەرھەنگى  
...دەكات.

# هه ئسه نگاندن و راسپارده



سهره‌پای که می سهرچاوه میژووویه‌کان، به‌لام سهرجه‌م به‌لگه‌ی میژوووی و دۆکیومینتاری و نه‌و ناماران‌ه‌ی له‌هه‌لومه‌رجی پیش نه‌نجامدانی سیاسه‌تی پاکتاوی ره‌گه‌زی نه‌نجامدراون، جه‌خت له‌گوردستانی بوونی شاری که‌رکوک و زۆرینه‌ی پێکها‌ته‌ی کورد له‌ناوچه‌که‌دا ده‌که‌ن.

— نه‌ندازیاری روسی (یوسف چیرنیک) له‌ماوه‌ی (۱۸۷۲-۱۸۷۳) دا، گه‌شتیکی زانستی بۆ ناوچه‌ی که‌رکوک نه‌نجام د‌ه‌دات، له‌به‌لگه‌نامه‌یه‌کی میژوویدا که له‌گۆفاری کۆمه‌له‌ی جوگرافی روسیدا له‌سالی ۱۸۷۹ ب‌لا‌و‌ک‌را‌ته‌وه، چیرنیک ژماره‌ی دانیشتوانی شاری که‌رکوک‌ی به‌ ۱۵ ه‌زار که‌س خه‌مل‌اندووه‌و تیا‌یدا ناما‌ژه به‌وه د‌ه‌کات، که جگه له‌ ۴۰ خیزانی نه‌رمه‌نی سهرجه‌می دانیشتوانی که‌رکوک کوردن.<sup>(۵۸)</sup>

— قاموسی ئیعلامی عوسمانی له‌سالی ۱۸۹۸، ژماره‌ی دانیشتوانی شاری که‌رکوک‌ی به‌ ۲۰ه‌زار که‌س و ژماره‌ی پێکها‌ته‌ی کوردی به‌ ۲/۴ ژماره‌ی دانیشتوانه‌که خه‌مل‌اندووه‌.<sup>(۵۹)</sup>

— یه‌که‌م سهرژمیری باوه‌رپیکراو له‌ماوه‌ی چاره‌کی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، له‌لایه‌ن لیژنه‌ی کۆمه‌له‌ی نه‌ته‌وه‌کان له‌سالی ۱۹۲۵ دا نه‌نجامدرا، به‌ سهرژمیری نه‌م لیژنه‌یه‌ ژماره‌ی دانیشتوانی پارێزگای

<sup>۵۸</sup> یوسف چیرنیک. به‌رگی شه‌شه‌می گۆفاری کۆمه‌له‌ی جوگرافی پاشایه‌تی روسی قه‌فقاس له‌سالی

۱۸۷۹. گۆفاری که‌رکوک ژماره ۴ . ل ۶۰

<sup>۵۹</sup> شمس‌الدین سامی. قاموس الأعلام التركي. مطبعة مه‌ران. استنبول ۱۸۹۱

كهركوك ۱۳۸۵۰ كهس و ريزه‌ی سه‌دی پيڤهاته‌ی كورد له‌م سه‌رژميريه  
٦٣٪ بووه.<sup>(٦٠)</sup>

– سه‌رژميري سالي ۱۹۵۷ به‌باشترين سه‌رژميري عيراق داده‌نريت،  
به‌پي نهم سه‌رژميريه ژماره‌ی دانيشتواني پاريزگاي كهركوك ۲۸۸۹۱۲  
كهس بووه به‌ژماره‌ی پيڤهاته‌كان به‌م شيوده‌به

– ژماره‌ی دانيشتواني پيڤهاته‌ی كورد ۱۸۷۵۹۲ كهس

– ژماره‌ی دانيشتواني پيڤهاته‌ی عه‌ره‌ب ۱۰۹۶۲۰ كهس

– ژماره‌ی دانيشتوان پيڤهاته‌ی توركمان ۸۲۳۷۱ كهس

– نه‌و به‌شه‌ی ده‌مينيته‌وه، ژماره‌ی دانيشتواني پيڤهاته‌كاني تر  
بووه.<sup>(٦١)</sup>

به‌دانيابيه‌وه نامانجي نيمه‌ له‌م بابته‌دا، گومان خسته‌ سه‌ر  
سه‌ماندن كوردستاني بووني كهركوك و ناوچه جيناكوكه‌كان نيه‌، به‌لكو  
شيكاريه‌كي بابته‌يانه‌و هه‌سه‌نگاندني واقعبينانه‌ی نه‌و ناوچه‌نه‌يه  
له‌رووی ميژوويی و سياسي و ده‌ستنیشانكردني كه‌موكوري ره‌وشي سياسي  
كهركوك و هه‌لويستي سه‌رگرديه‌تي سياسي كورد و نه‌داني ده‌سه‌لاتي  
كوردی له‌و ناوچانه‌و ره‌خنه‌ی بنياتنه‌رانه‌يه بويان، به‌مه‌به‌ستي  
پاراستني ده‌سكه‌وته‌كان و به‌شداری پيكردن پيڤهاته‌ی كوردی نه‌و  
ناوچانه‌ له‌و پرسه‌ هه‌ستياره‌و هه‌ولدان بو دوزينه‌وه‌ی ميتودو  
نه‌لته‌رناتيفي گونجاوتر به‌نامانجي به‌رجه‌سته‌كردن و به‌عه‌مه‌لي كردني  
هه‌نگاوه‌كان، به‌ له‌به‌رچا و گرنتي ناهاوسه‌نگي ته‌رازوی هي‌زي

<sup>٦٠</sup> عورني الداوودي. كركوك رحلة في ذاكرة التاريخ. ص ۱۶

<sup>٦١</sup> الدكتور خليل اسماعيل محمد. كركوك دراسات في التكوين القومي للسكان. الطبعة الاولى ص ۳۲

سیاسی(نیۆدهولته تی ، نقلیمی، عیراقی) و(کوردی)، که بریارددرن  
لهچارهسه رکردنی چاره نویسی نه و ناوچانه. لههه مانکاتدا کردنه و دی  
دهرگای گفتوگو بهرووی پیکهاتهکانی ترو گرته بهری زمانی دیالوگ (لغة  
الحوار) و نیشاندانی نیه تی ناشتی راسته قینه و دروست بویان له سه ره جه م  
بوارهکانی (سیاسی، بهریوه بردن ، ناشتی و پیکه وه ژیان، عه دالهت،  
ریزگرنتی یاسا ، ناوه دانکردنه وه، خزمه تگوزاری .....)



## هه‌سه‌نگاندان

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی هه‌سه‌نگاندنه‌کان له‌چوارچێوه‌ی هه‌لومه‌رجی رابردوودا، کۆبه‌ند ده‌بی‌ت له:

\* نه‌توانینی سه‌لماندنی گوردستانی بوونی نه‌و ناوچانه له‌پێش پرۆسه‌ی نازادی عێراق، له‌کاتی‌کدا که پێگه‌ی سیاسی کورد له‌هاوکێشه‌ی نیۆده‌وله‌تی و عێراقیدا به‌هێزبوو.

\* نه‌توانینی سه‌پاندنی دیفاکتۆی گوردستانی بوونی نه‌و ناوچانه له‌دوای پرۆسه‌ی نازادی عێراق، به‌هۆی بوونی دوو نیداره‌ی کوردی و نه‌بونی یه‌ک به‌رنامه‌ی کار و دوورکه‌وتنه‌وه‌و ونبوونی به‌رنامه‌ی (سیاسی، نه‌ته‌واپه‌تی) و سه‌رفاڵبونی هێزه‌ سیاسیه‌ی گوردیه‌کان به‌ده‌سکه‌وتی کاتی و نه‌ه‌نجامدانی تالان و په‌لاماری شوین و ده‌زگا‌گه‌شتیه‌کان، که سه‌ره‌ه‌نجام ناشیرینکردنی وێنه‌ی کوردی لای پێکهاته‌کانی تری لێکه‌وته‌وه‌.

\* نارۆشنی سیاسه‌تی هاوپه‌یمانان له‌ناست داخوازیه‌ سیاسیه‌ ره‌واکانی میللته‌ی کورد.

\* لاوازیبوونی پێگه‌ی سیاسی کورد له‌هاوکێشه‌کان و دابه‌زاندنی ناستی چاره‌سه‌ری میژویی و سیاسییانه‌ی داخوازیه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌کان بو‌ ناستی چاره‌سه‌ری ده‌ستوری و یاسایی.

\* هه‌لۆیست وهرنه‌گرتنی سه‌رکردایه‌تی سیاسی کورد له‌نه‌ه‌نجام نه‌دانی (مانگرتنی مه‌ده‌نیانه، کشانه‌وه‌ له‌ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی فیدرالی .....)

له‌ناست پابه‌ندنه‌بوونی حکومه‌تی عێراقی فیدرال به‌ماده‌ ده‌ستوری و یاسایه‌کانی ( ۵۸ - ۱۴۰ - ۲۳ ).

\* پابه‌ند نه‌بوونی سه‌رگردایه‌تی و هیتی سیاسی کورد به‌ریزه‌ندیکردنی نا‌کوکیه‌کان به‌شیوه‌یه‌کی زانستی له‌رووی سه‌رده‌کی و لاوه‌کیه‌وه، تیکدانی نه‌و ریزیه‌ندیه‌و. به‌ئه‌وله‌ویه‌تکردنی نا‌کوکیه‌ لاوه‌کی و کیشه‌ ناوخویه‌کان و به‌ر که‌نارکردن و به‌که‌مگرتنی نا‌کوکیه‌ سه‌رده‌کیه‌کانی سیاسه‌تی (نیۆده‌وله‌تی، نقلیمی، عیراقی) که‌ ریگرن له‌به‌رده‌م به‌دییه‌نانی ئامانجه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی پرسی میژوویی کورد له‌گوردستانی عیراقدا.

\* نه‌بوونی خویندنه‌وه‌ی واقعبییانه‌ی کورد بۆ هه‌له‌سه‌نگاندنی حکومه‌تی فیدارلی عیراق و نه‌نجامنه‌دانی لیکۆلینه‌وه‌ی زانستیانه‌ سه‌بارته‌ ره‌وشی جیبه‌جیکردنی قۆناغه‌کانی (ناساییکردنه‌وه‌، سه‌رژمیری ، راپرسی)ی ماده‌ی ۱۴۰. که‌ بێ گومان سێ مانگ بۆ قۆناغی ناساییکردنه‌وه‌ که‌ قۆناغیکی بنه‌رته‌ی ماده‌ی (۱۴۰ه‌)، به‌هیچ پێوانه‌یه‌ک بارتقه‌ای حه‌فتا سالی پڕۆسه‌ی (ته‌رحیل و ته‌عریب و پاکتاوی ره‌گه‌زی و دابڕینی په‌که‌ی کارگیرێ قه‌زاو ناحیه‌کان و....)ناکات.

له‌ده‌رنه‌نجامدا په‌له‌کردن و شپ‌زه‌یی و بێ به‌رنامه‌یی گه‌رانه‌وه‌ی ناواره‌کان له‌هه‌لومه‌رجیکی نائینسانی زۆر دژوار و بێ به‌ش له‌خزمه‌تگوزاری و زیاده‌ره‌ویه‌کردنه‌ سه‌ر موڵکی گشتی و تایبه‌ت و دروستکردنی گه‌ره‌کی نوێی ناواره‌، به‌بێ له‌به‌رچاوترنی بنه‌مای نه‌خشه‌سازی و دیزاین، گاردانه‌وه‌ی نیگه‌تیفانه‌ی پیکهاته‌کانی تری لیکه‌وته‌وه‌.

\* له‌دوای پڕۆسه‌ی نازادی عیراق، به‌هۆی دوورکه‌وته‌وه‌ی پیکهاته‌ی عه‌رده‌ب له‌هه‌لومه‌رجی سیاسی نوێ و توند‌ره‌وی به‌ره‌ی تورکمانی و پیکه‌ی

موحافىزكارى بەشى زۆرى پىكھاتەى توركمان، دەسلەتلى كوردى  
لەكەر كوك ھاتە كاپەو ۋە پىكھاتەى كورد ۋەك ھاكىمى ئەو ناۋچانە  
لەرۋالەتدا دەرگەوت، چونكە تەنھا بۆشايى لىپرسراۋى يەكەمى  
فەرمانگەكانيان، پىرگەدەو، بەبى گۆپىن ۋە بەشدارىكردنى بىكەى فراۋانى  
فەرمانگەكان كە بەشى ھەرە زۆريان ەرمەپ ۋە توركمان بوون.

\* دروستبوونى ناكۆكى ۋە كىپىركىتى حزبى لەنىۋان لايەنە سىياسىيە  
كوردىەكان ۋە نەبوونى يەك خىتابى سىياسى كوردى ۋە دروستبوونى خىتابى  
ۋروژىنەر .

\* شىپىزەيى مامەلەكەردنى مادەى ۱۴۰ ۋە دروستكردنى لىژنەى  
جۇراۋجۇر بۇ ئەو مادەيە ۋە نارۆشنى نەرگەكانيان.

\* پىادەكردنى سىياسەتى كلاسكى رۆژھەلاتيانە لەلايەن سەرگردايەتى  
سىياسى كوردى، لەدروستكردنى لايەن ۋە رىكخراۋى سىياسى سىبەرۋ پاشكۆ  
لەپىكھاتەكانى تر، كە ھىچ پىگەيەكى سىياسى ۋە كۆمەلەيەتيا نەنىۋ  
پىكھاتەكانى خۇياندانىيە، كە بى گومان مايەى نىگەرانى ۋە  
دووركەوتنەو ۋە لىكترازاندنى پەيوەندى ئەو پىكھاتەيە بە پىكھاتەى  
كوردەو.

\* پىنەدانى پۇستى بالا لەھكومەتى ھەرىمى كوردستان ۋە بەشدارى  
پىنەكردنى پىكھاتەكانى (توركمان ۋە ەرمەپ) لەدارشتى رەشەنوسى  
دەستورى ھەرىمى كوردستان.

\* چاۋدېرى نەكردنى ۋوردى سەرگردايەتى سىياسى كورد بۇ  
ھەلومەرجى ئىدارى ئەو ناۋچانە ۋە لاۋازى بۋارى ناۋەدانكردنەو.

★ نەبۇنى ھەولۇ جدىانەى پىكھاتەكان بۇ دوستکردنى يەك  
ھەلوئىستى لەسەر بنەماى سازاندىن سەبارەت بەمادەى ۱۴۰.

## پاسپاردە

ئەركى پىئوسىت لەم ھەلومەرجەدا، پىكھىنانى دەزگاپەكى تاپبەتە بەتەواۋى زانىيارىيەكان لەسەرجەم بوارەكانى پەيوەندىدار بەناۋچە جىناكۆكەكان و پىكھىنانى لىزىنەيەكى پسپۇر لەبوارەكانى (مىژوو، جواگرافىيا، ناسايشى نەتەوھىي، ياسا، دەستور، زانستى سەرژمىرى و راپرسى، دىبلۇماسىيەت، دانۇستان ....). ئەركى سەرەكى ئەم لىزىنە پسپۇرە ووردىبىنى كىردنى زانىيارىيەكانى پەيوەست بەناۋچە جىناكۆكەكان و ھەلسەنگاندنى زانستىيەنى ھەلومەرجى ۋاقى ناۋچە جىناكۆكەكان و دەستىشانكىردنى تەواۋى كەموكۆپەكان و بەراوردكىردنى تواناى راستەقىنەى سەركىردايەتى و ھىزى سىياسى كوردى و پىگەى لەنىۋ ھاۋكىشەى سىياسى نىۋدەۋلەتى و نىلىمى و عىراقىدا، بەمەبەستى نامادەكىردنى.

۱. بەرنامەى سىياسى (لانى زۇر) و (لاى كەم) و پابەندىبونى سەركىردايەتى سىياسى كورد، بۇپىادەكىردنى لەكاتى گىفتوگۇۋ دانۇستانەكاندا

۲. بەرنامەى كارى سىياسى - ئىدارى، دەسەلاتى كوردى لەناۋچە جىناكۆكەكاندا، بەنامانجى گەشەپىدانى پردى پەيوەندى و گىرپانەۋەى مەمانەۋ جىگىركىردنى بنەماى (ناشتى و پىكەۋە زىان)ى نىۋان پىكھاتەكان و بەرنامەرىزى بۋارى ناۋەدانكىردنەۋەۋ پىشكەشكىردنى خىزمەتگوزارى بەشپەۋەيەكى عادىلانەۋ ھەۋلەدان بۇ جۋانكىردنى سىماى دەسەلاتى سىياسى و ئىدارى.

بەبۆچۈۈنى تايىبەت، راسپاردەى پىۋىست لەسەر بىنەماى نەو  
ھەلسەنگاندانەى كە لەدوو توۋى نەم بابەتەدا نەنجامدراۋە برىتىيە لە:  
۱- ھەولدىان بۆ ھىشتنەۋەى مادەى (۱۴۰) لەدەستورى ھەمىشەى  
عىراقدا ۋەك دۆكىومىنتارىكى مىژۋوۋى بەمەبەستى پاراستنى  
دانپىدانانى فەرمى گەلانى عىراق، بەپىادەكردنى سىياسەتى پاكىتاۋى  
رەگەزى لەلايەن رزىمە يەك لەدۋاى يەكەكانى عىراق لەپاردوداۋ،  
پىۋىستى ناسايىكردنەۋەو راستكردنەۋەى بارى نەتۈگرافى و دىموگرافى  
ناۋچە جىناكۆكەكان، كە لەپارسى رۇزى ۲۰۰۵/۱۰/۱۵ رەشۋوسى  
دەستوردا بەزۇرىنەى ۴۰ ، ۷۸٪ دىنگدەران جىگىركرا.

۲. راگەياندىنى راشكاۋانە، كە جىبەجىكردنى مادەى ۱۴۰ لەيەك پاكىجدا  
(ناسايىكردنەۋە ، سەرژمىرى، راپرسى)، بەھۋى نارۋشنى و كەموكۋرى  
ياساىى و ئاليەتى نەگونجاۋى جىبەجىكردنى بەشى زۇرى برىگەكانى  
ھەرسى قۇناغەكە لەپروۋى كىردەپپەۋە (عملى)، مەھالەو ناتۋانرىت  
نەنجام بىدرىت. پىداگرتن و بەردەۋام بوون لەسەر نەم مىتۋدى  
چارەسەرگىردنە كەۋتنە دۋاى سەرابو لەدەستدانى كات و سىپاردىنىتى  
بەناپندەۋ ھەلومەرجىكى تىرى نادىار.

۳. شىتەلگىردنى برىگەكانى مادەى ۱۴۰ لەپروۋى:  
ل بەردەۋامبوون لەپروۋسەى گەپانەۋەى ناۋاردەو گىپرانەۋەى ھاوردەو  
نىشتەجىكردىنان بەشىۋەپەكى شارسىتانىانەو جىاۋاز لەبى بەرنامەى  
پروۋسەكە لەنىستادا، لەچۋاچىۋەى مادەى ۱۴۰ دا.

ب كىردنەۋەى دەرگى گىتۈگۈۋ دىالۋگى سىياسىانە، بەمەبەستى  
نەنجامدانى دانۋستان لەگەل دەسەلاتى سىياسى حىكومەتى فىدىرالى، بۆ

جېبە جېڭىردىنى نەو بېرگانەى كە شياوۋە لەپىڭەى بېرىارى سىياسىيەۋە  
چارەسەر بىكرىت ۋەك

— نەنجامدانى دانۇستان بەمەبەستى گەپانەۋەى يەكە كارگىرپەكانى  
(چەمچەمال، دووز، كفىرى، كەلار) بۇ سەر پارىزگای كەركوك، لەپىڭەى  
بېرىارى سىياسىيەۋە.

— نەنجامدانى دانۇستان بۇ ساغكردنەۋەى چارەنۇسى ناۋچەكانى  
(خانەقىن، مەندەلى، جەلەۋلا، بەدرە، شىخان، شەنگار، مەخمور) و  
گرىدانىيان بەپارىزگای (سلىمانى، دھۆك، ھەۋلىر) ياخود دروستكردىنى  
پارىزگای نۇئ، لەپىڭەى بېرىارى سىياسىيەۋە.

۱. ھەۋلدىان بۇ نىشاندىنى شىۋازىكى نۇئ و مۇدىرنى دەسەلاتى كوردى  
لەناۋچە جىناكۆكەكان بەتايبەت لەپارىزگای كەركوك و گىرپانەۋەى  
مىمانەى پىكھاتەكان بەيەكترو ھەۋلدىان بۇ پەيوەستكردىنى سەرمايەى  
پىكھاتەكانى تر بەئابورى كوردستان و فەراھەمكردىنى پاراستنى پىڭەى  
(سىياسى، ئىدارى، كۆمەلاتى، فەرھەنگى)يان لەسنورى ئىدارى ناۋچە  
جىناكۆكەكان و ھەرىمى كوردستانىشدا، كە دەكرىت ۋەك قۇناغىكى  
گواستەۋە ھەلومەرجى لەبارتر برەخسىنىت بۇ گەپانەۋەى ناۋچە  
جىناكۆكەكان بۇ سەر ھەرىمى كوردستان.

دوو چاویپیکه وتنی هه ردوو  
که نالی ته له فزیونی  
(العراقية) و (که رکوک TV).





# چاویپیکه وتنی که نالی ته له فزیونی (العراقیة)

سالی ۲۰۰۷

## به زمانی عه ره بی

★ ژاله نهفتچی. نهندامی نهنجومه نی پارێزگای کهرکوک له سههر لیستی  
(به ره ی تورکمانی).

★ ته حسین نامیق. جیگری یه که می لیپرسراوی مه له بهندی دووی  
ریکخستی یه گیتی نیشتمانی کوردستان له شاری کهرکوک.



## مدينة كركوك او العراق المصغر او مدينة الذهب الاسود والتأخي والتعايش السلمي

### تحسين فامق

مدينة كركوك او العراق المصغر او مدينة الذهب الاسود والتأخي والتعايش السلمي تسميات مختلفة اكتسبتها المدينة على مر الايام والسنين وقد شات تصاريف الدهر والاقدار ان تجعل مستقبلاً هذه المدينة مصدر قلقا واثر جدل ونقاش في الحافل السياسي على صعيدين المحلي والدولي.

فبعد عقود من الزمن وبعد سقوط النظام السابق تحديداً، اتفقت زعماء الكتل السياسية فيما بينها على مادة قانونية للحل ومعالجة قضية كركوك والمناطق الاخرى المتنازعة عليها وهي المادة (٥٨) من قانون ادارة الدولة والتي تحولت بمذاهيرها الى المادة (١٤٠) من الدستور العراقي لتطبيع الاوضاع فيها واعادة الحقوق الى اصحابها الاصليين، الا اننا وصلنا الى مرحلة معقدة وحرجة بالنسبة لعملية التطبيع، فالبعض يصر كل الاصرار لتطبيق وتنفيذ المادة المذكورة في وقتها المحدد نهاية عام (٢٠٠٧) والبعض الاخر يطلب جعل مدينة كركوك اقليماً مستقلاً والبعض الاخر يطالب بأدارة محلية ترتبط ادارياً بالمركز.

الانسة زالة نعطجي عضو مجلس محافظة كركوك عن قائمة الجبهة التركمانية تقول بان الجبهة التركمانية تطالب وتصر بان تكون محافظة كركوك اقليماً مستقلاً مرتبطة ادارياً بالحكومة المركزية وتشدد على انه في حالة تطبيق المادة (١٤٠) من الدستور العراقي فان الجبهة التركمانية تقاطعها .. وحول هذه المواضيع ارجينا معها هذا:-

س/ كيف تنظرون الى قضية كركوك والمادة (١٤٠) من الدستور العراقي؟  
زالة/ بصفتي ممثلة الجبهة التركمانية في مجلس المحافظة نرى ان المادة (١٤٠) تشمل مناطق متعددة من العراق والمتنازعة عليها بموجب المادة (٥٨) من قانون ادارة الدولة العراقية المؤقتة وتم ترحيلها بالكامل الى الدستور العراقي في المادة (١٤٠) وان الجبهة التركمانية من البداية لم تصوت بنعم للدستور وانما بـ(لا) لانها ترى ان هناك اجحاف كبير بحق الشعب التركماني، الجبهة التركمانية ترى ان المادة (١٤٠) تشمل مناطق متعددة في العراق عليها بموجب المادة ١٤٠ وليست كركوك فحسب وانما جميع المحافظات المتنازعة عليها، حيث ان الخلافات في لجنة التعديلات الدستورية المنبثقة من مجلس النواب العراقي التي تتباحث فيه جميع المواد الخلافية في الدستور وليست فقط المادة ١٤٠، فبالنسبة للمرحلة الاولى منها والتي هي تطبيع الاوضاع التي لم تنتهي لحد الان رغم انتهاء مدة نفاذها نحن معها دون وضع سقف زمني، اما بالنسبة لمرحلتى الاحصاء والاستفتاء فترى الجبهة التركمانية انها ليست مع تطبيقها في الوضع الحالي للمحافظة.

س/ لماذا

لأن بعد سقوط النظام السابق حصل تغير ديموغرافي للمدينة  
س/ الانسة زالة الا ترون ان تطبيق المادة ١٤٠ هو استرجاع الحق الى اصحابه  
والتي تؤدي بالنتيجة الى تعزيز وترسيخ روح التسامح والتعايش السلمي.  
زالة - ان هذه المادة ليست هي المادة الاساسية في الدستور وانما مادة مهمة  
تهم جميع المكونات والقوميات في كركوك والشعب العراقي بصورة عامة، اما  
عن تطبيقها فاذا كانت تجري بشكل قانوني ودستوري وبشكل عادل فنحن مع  
التطبيق ولكن ليس في الوضع الحالي التي تشهدا مدينة كركوك لانه حصل

تغير ديموغرافي كبير وجاءت اعداد هائلة باسم المرحلين الى كركوك وهم ليسوا  
بمرحلين وهذه الحالة ادت الى خلق حالة من الفوضى في المدينة.  
فلو كانت حكومة الاقليم او الحكومة المركزية اعادوا المرحلين الاصليين وقاموا  
باعدة المرحلين الاصليين الى كركوك وبشكل نظامي واصولي لما كان يحدث اي  
خلاف أو مشكلة لمرحلي الاحياء والاستفتاء.

الان يصعب عليك التمييز بين المرحل الحقيقي وغير الحقيقي فكيف لنا التوصل  
الى هذه الحقيقة وبالمقابل يصعب عليك اعادة الوافدين الى اماكنهم الاصلية  
لانهم يقولون لماذا ياتون بهذه الاعداد الكثيرة من شمال العراق أي اقليم  
كوردستان باسم المرحلين وهم ليسوا بمرحلين. لما لا يؤخذ الاجراء بحقهم واعادتهم  
الى اماكنهم الاصلية ولهذه الاسباب اذا كانت عملية التطبيق تجري بشكل  
عادل واصولي وبالاغما على احياء ١٩٥٧ اظهر المواطن الكركوكي  
الاصيل اياً كانت قوميتة وليس بهذه الصيغة الفوضوية التي شهدنا.

س/ تصر بعض الجهات وبالاخص الجانب الكوردستاني على ضرورة تطبيقها  
في وقتها المحدد لان بعد هذه الوقت المحدد ستفقد المادة شرعيتها، انتم  
كيف تقرأون ذلك؟

الانسة زالة - هناك يكمن الخطأ الفادح الذي ارتكب اثناء صياغة الدستور  
فالمواد الدستورية يجب ان تتصف بصفة الديمومة وطالما لها سقف زمني فكان  
يجب ان لا تكتب في الدستور وانا تكتب كأي مادة قانونية اخرى كان يجب ان  
يشرع لها قانون حين تنفيذها خلال فترة زمنية محددة وحتة مع الاسف كان من  
المفروض ان لا يضعها رئيس الوزراء العراقي الدكتور نوري المالكي في جدول  
برنامجة الحكومي لان مرحلة التطبيق كما نرى قد انتهت ولم تنفذ أي مرحلة  
منها رغم مصادقة رئاسة الوزراء عليها.

س/ وما المغزى من مطالبيكم بجعل هذه المدينة اقليما مستقلا واين تكمن فوائد هذا الاقليم لمكونات المتواجدة في كركوك.

ژالة - نحن كجبهة التركمانية نطالب ونصر ان تكون كركوك اقليما مستقلا مرتبطا بحكومة المركز في بغداد وتشارك فيها جميع المكونات الشعب الكركوكي بشكل توافقي وديمقراطي وعادل بحيث يضمن حقوق الجميع شرط ان تكون كركوك اقليم خاص بوحدها الادارية قبل سقوط النظام وليس بعد لاسترجاع الاقضية والنواحي المستقطعة من محافظة كركوك لأن حصل هناك تغير ديموغرافي فضيع فيها فيجب معالجتها لاننا عندما نقول تطبيق يعني اعادة محافظة كركوك الى ماكانت عليها الى طبيعتها الاصلية من جميع النواحي فنحن نريد عودة السكان الاصليين، بالدرجة الاولى ثم اعادة الحدود الادارية الى طبيعتها نحن نبحث عن السكان الاصليين لكركوك فمثلاً في قضاء الطوز خورماتوو ابناء القومية التركمانية كانت تشكل الاغلبية ولكن حصل تغير ديموغرافي فضيع واضح للعيان بعد السقوط عليه نريد ان تكون محافظة كركوك اقليم خاص ومستقل مرتبط بالحكومة المركزية وان تشارك في اداراتها جميع مكونات الشعب الكركوكي بشكل توافقي وديمقراطي وعادل بحيث يضمن حقوق جميع المواطنين فيها بمختلف قومياته ومذاهبه واطيافه، فابناء هذه المدينة منذ قديم الزمان يعيشون معا دون حدوث اي مشكلة قومية أو طائفية كأخوة متآلفين ومتصاهرين.

س/ ماذا سيكون موقفكم في حالة تطبيق المادة (١٤٠) ضمن سقف الزمني المحدد في الدستور والبرنامج الحكومي للدكتور نوري المالكي رئيس الوزراء العراقي؟

زالة/ في حالة تطبيق المادة ١٤٠ سنقاطع عمليتي الاحصاء والاستفتاء وكذلك العرب سيقاطع هاتين العمليتين (الاحصاء والاستفتاء) حينها لن تبقى اية شرعية قانونية لهذه العملية.

- اما السيد تحسين نامق نائب مسؤول المركز الثاني لتنظيمات الاتحاد الوطني الكوردستان في كركوك فىرى عكس ذلك ويقول بأن تطبيق هذه المادة بمذافيرها والتي هي احدى المواد الدستورية الاساسية الانتقالية حسب قوله هي الحل الامثل لقضية كركوك لان من خلال تطبيقها تزيل وتنهي جميع المظالم التي ارتكبتها الحكومات السابقة بحق ابناءها ونؤكد على الادارية الى سابقها وحالتها الاعتيادية قبل التغيير في الوحدات الادارية او استقطاعها من محافظة كركوك وهي لا تشمل فقط كركوك وانما تشمل محافظات (كربلاء النجف والرمادي...) ايضاً ويجب تطبيقها في كركوك وهذا ليس انتهاكاً او خرقاً للمكونات الاساسية في كركوك وانا يعتبر ارجاع الحق الى اصحابها الاصليين. وان تطبيقه ليست لمصلحة الشعب الكوردي وانما لمصلحة جميع العراقيين. ولتوضيح اكثر حول المواضيع اجرينا معه هذا اللقاء:-

بداية استاذ تحسين كيف تنظرون الى قضية كركوك والمادة (١٤٠) من الدستور العراقي؟

جواب/ ان مدينة كركوك هي احدى المدن العراقية ومن الناحية التاريخية هي تابعة الى اقليم كوردستان وتعتبر نموذج مصغر للعراق تتنوع من حيث المذاهب



والقوميات والطوائف المتعايشة فيها.. والمادة (١٤٠) من الدستور العراقي هي باعتقادنا احدي المواد الاساسية الانتقالية فيه، وهي كفيلة بمعالجة قضية كركوك لان هذه المحافظة تعرض اذبان الانظمة السابقة لسياسات التطهير العرقي والتغير الديموغرافي.

س/ هناك جهات تدعي بان هناك اعداد هائلة وكبيرة من العوائل النازحة نزحت الى مدينة كركوك وهم ليسوا من المرحلين عنها اصلاً؛ ماذا تقول عن ذلك

ج/ هذه الادعاءات يمكن القول بانها عارية عن الصحة.. لكون العوائل العائدة الى محافظة كركوك هم من السكان الاصليين الذين رحلهم النظام السابق او هاجروا منها كرد فعل للسياسات التعسفية وبطش جلاوزة النظام في المحافظة. وان المادة (١٤٠) من الدستور تعتمد بالاساس على احصاء عام (١٩٥٧) لتحديد السكان الاصليين لمدينة كركوك وان هذا الاحصاء (١٩٥٧) سيكون الفيصل لفرز العوائل الاصلية من سكتة كركوك عن غيرها ان وجدت.

س/ ماهو موقفكم من مطالبة بعض الجهات من جعل مدينة كركوك اقليما مستقلا لوحدها ويوحداتها الادارية الحالية، دون استعادة الاقضية والنواحي المستقطعة منها؟

ان اقتراح جعل مدينة كركوك اقليما مستقلا بمحدودها الادارية الحالية دون اعادة الاقضية والنواحي المستقطعة منها كـ( قضاء طوزخوروماتور وكفري وجمجمال) وجعلها اقليما مستقلا باعتقادنا هو امتداد لسياسات النظام البائد وفي نفس الوقت هو خرق للدستور العراقي وعدم احترام ارادة الشعب العرقي الذي صوت باغلبية (٨٠%) او اكثر على تبني هذا الدستور..

س/ هناك البعض، مع اجراء المرحلة الاولى من تطبيق المادة (١٤٠) الا انهم ليسوا مع اجراء المرحلتين (الاحصاء والاستفتاء) منها؟ كيف تنظرون الى ذلك؟

كما اسلفت سابقاً ان المادة (١٤٠) من الدستور العراقي باعتقادنا هي احدى المواد الاساسية الانتقالية من الدستور تتمثل بمراحلها الثلاث وهي مادة متكاملة واختزال اية مرحلة من مراحلها يعتبر انتهاكاً وخرقاً قانونياً للدستور.. عليه نحن مع تطبيق جميع مراحلها في موعدها المحدد..

س/ ماذا سيكون موقفكم في حالة تأجيل المادة (١٤٠)؟

ج/ ان للعراق حضارات قديمة وعريقة وللشعب العراقي ارادة موحدة بتصورنا لحل جميع المعضلات السياسية والاجتماعية والاقتصادية بتكاتف جهود ابناؤها يدا بيد وفي حالة تضيق الوقت لتطبيق المادة أي في حالة تأجيلها فان لغة الحوار المتواجدة بين المكونات الاساسية في المحافظة هي الحل الوحيد لايحاد نمط جديد في تطبيقها بشكل امثل يفاير المرحلة السابقة في ماطلات الحكومات العراقية المتعاقبة أي (حكومة الدكتور اياد علاوي وحكومة الدكتور ابراهيم الجعفري والحكومة الحالية التي يتراسها الدكتور نوري المالكي). ان المادة (١٤٠) هي احدى المواد الاساسية الانتقالية كما اشرت اليها فتقسم الى ثلاث مراحل هي:

أ- مرحلة التطبيق وتشمل

١- اعادة المفسولين والسياسين الى وظائفهم

٢- الغاء العقود الزراعية التي ابرمت اثناء الحكم البائد

٣- اعادة المرحلين الى اماكنهم الاصلية وتعويضهم

٤- اعادة الوافدين بشكل اختياري الى اماكنهم الاصلية وتعويضهم

٥- استرجاع الوحدات الادارية المستقطعة او المختزلة من المحافظة

ب - مرحلة الاحصاء

ج - مرحلة الاستفتاء وفيها تحدد مصير محافظة كركوك والمناطق المتنازعة عليها.

فان الاستقراء او التمعن في حضور الاكثرية من شرائح المجتمع والتيارات السياسية لبلورة الدستور يعتبر دستوراً من نمط ديموقراطي مقارنة بالدساتير العراقية السابقة وان الذين يطالبون بتأجيلها او جعلها اقليما مستقلا بوحداتها الادارية الحالية دون استرجاع الاقضية والنواحي المستقطعة منها يعتبر تطبيقها امتداداً لسياسة النظام البائد من ضمنها سياسة التطهير العرقي والتغير الديموغرافي..

**چاوپيکه وتنى که نائی**  
**ته له فزیونی ( که رکوک TV )**  
**له سالی ۲۰۰۷**  
**به زمانی عه ره بی**

★ جه مال شان. سه رۆکی پارتی نیشتمانی تورکمانی.  
★ ته حسین نامیق. جیگری یه که می لیپرسراوی مه لبه ندی  
دووی ریکخستنی یه کیتی نیشتمانی کوردستان له شاری که رکوک.



(لقاء خاص) مع السيد تحسين نامق  
جمال شان/ لنا مع الكرد علاقات تاريخية منذ العهد السلجوقي.  
فتشاهد التركمان يشاركون أخوتهم الكرد في أعياد نوروز)

تحسين نامق/ قرار إزالة العقود الزراعية احد القرارات الاساسية لمرحلة  
التطبيع والقرار من مصلحة الشعب التركماني بالدرجة الاولى

خلال الدورة الانتخابية الاولى في عام ١٩٢٥ مثل لواء كركوك ٤ أعضاء  
فقط ٣ منهم من الكرد وواحد من التركمان، الكرد والتركمان على اختلاف  
سياساتهم يعملون ليلاً ونهاراً في اسواق كركوك من أجل كسب العيش دون  
النظر الى خلافات السادة المسؤولين لانهم على يقين بأن كركوك مدينتهم ولا بد  
من ان يجاهدوا من أجل الحفاظ على امنها ومستقبلها. وخلال سعي تلفزيون  
كركوك من خلال برنامج (لقاء خاص) وبهدف تقارب وجهات النظر بين السادة  
المسؤولين في الاحزاب الكردية والجبهة التركمانية استضاف التلفزيون عصر يوم  
الخميس كلا من:

تحسين نامق/ النائب الاول لمسؤول تنظيمات الاتحاد الوطني الكردستاني  
في كركوك..

جمال شان/ رئيس الحزب الوطني التركماني وعضو الهيئة التنفيذية لجبهة  
تركمان العراق.

ورداً على سؤال مقدم البرنامج (سعد ملا علي) حول العلاقة الاجتماعية  
التي تربط الكرد مع التركمان اجاب السيد جمال شان قائلاً:

بالنسبة للعلاقات بين الكرد والتركمان والعرب لنا علاقات تاريخية وثيقة  
بحكم الوطن والارض. كذلك العلاقات الانسانية ورابطة الدين فأينما وجد

الترکمان وجد الكرد معهم اينما وجد الكرد وجد معهم التركمان وهناك عادات وتقاليد مشتركة على سبيل المثال في اعياد النوروز، التركمان مع اخوانهم الكرد يشاركون في الاحتفالات ليس في العراق فحسب وانما في اواسط آسيا يحتفلون معاً باعياد نوروز ومناسبات اخرى وعادات وتقاليد اخرى في المناطق المتداخلة وكان لنا علاقة تعاون جيدة في السابق خاصة في عهد الدولة السلجوقية والعثمانية وبعد الاحتلال الانكليزي للعراق سنة ١٩١٨ كانت تقوم ثورات لدى اخواننا الاكراد.

ثورة شيخ محمود الحفيد كان التركمان يشاركون معهم كذلك عندما تعرض التركمان في كركوك ومناطق اخرى الى المآسي. كانت العشائر الكردية تساعدهم ففي عام ١٩٢٤ تعرض التركمان الى هجوم مسلح من قبل قوات التياري تعرضوا الى أبشع مذبة وبعد المذبحة تجمعت العشائر الكردية وخصوصاً العشيرة الجبارية وعلى رأسهم شيخ العشيرة (محمد الجباري) وقفوا مع اخوتهم التركمان ضد قوات التيار حتى ينتقموا وعلاقات اجتماعية وعلاقات مصاهرة وقرابة، ففي عام ١٩٤٦ في مذبة (كارور باغي) خرج التركمان من العمال في مظاهرة مطالبين الحكومة بزيادة اجورهم، فأمرت الحكومة ضرب المتظاهرين ولان الشرطة كانوا من الكرد والترکمان فلم يضربوا المتظاهرين فجلبت الحكومة الشرطة من الجنوب حتى يقمعوا المتظاهرين. عندما تاتي مصيبة على الكرد، التركمان يقفون معهم وعندما يتعرض التركمان لمصيبة، الكرد يقفون معهم. بعد سنة ١٩٩١ عندما اعلن عن تكوين ملاذ آمن في شمال العراق استطاع الاحزاب الكردية من تكوين ادارة حكومة كردية في شمال العراق وبدأت الاطماع تزدهد لدى الاحزاب وظهرت خلافات بيننا وليس بين الشعبين الكردي والترکماني. هذه الخلافات لا يمكن وصفها خلال دقيقة واحدة او

ساعة واحدة ولكن نقول بان هناك خلافات سياسية استراتيجية، الاجندة تختلف بيننا ونتمنى ان تكون هذه الخلافات وقتية ولا تتسرب الى القاعدة والسوق، لانهم يعيشون في ظل علاقات اجتماعية وقرابة.

• على رغم من العلاقة الاجتماعية القوية بين الشقيقين الكرد والتركمان نشاهد عكس ذلك بين سادة المسؤولين.

تحسين نامق/ في البداية نقدم تحية اجلال واکرام لجميع شهداء العراق وخصوصاً شهداء مدينة كركوك والشهداء الذين سقطوا بعد التحرير وجميع الاجهزة الامنية في كركوك ونشكر شكرياً خاصاً تلفزيون كركوك الذي يعمل جاهداً من أجل تقارب وجهات النظر بين جميع الاحزاب. أنا أتفق الرأي مع أخي جمال وان الكرد والتركمان يربطهما في كركوك روابط كثيرة وعن النقاط العالقة بين المكونات الرئيسية في كركوك. كلنا متفقون ان مصلحة كركوك فوق جميع المصالح وان شاء الله عن طريق الحوار نحل جميع نقاط الخلاف ونحن كحزب اتحاد الوطني الكردستاني نسهل الخلافات من خلال الحوار بهدف الوصول الى اتفاق يرضى الجميع.

### جمال شان

لماذا لا تبذرون في الحوار؟ نحن بدأنا بالحوار ولعدد من المرات ولا بد ان نعرف الاسباب والخلافات حتى نزيلها. واذا نظرنا الى الخرائط والوثائق القديمة فنحن نخطأ في التعامل بيننا، هذه المسائل سياسية وليست تاريخية، يجب ان نتفق على التوافق السياسي ونضع الخطوط والاستراتيجيات المشتركة بيننا ونحاول ازالة الخلافات بالطرق السلمية لانها مرت عليها زمن ولها حل، الامور اختلفت بين الماضي والحاضر. لم يكن العراق قبل ١٠٠ أو ٢٠٠ سنة نفس ماهو



الحال عليه الان كما حال المحافظات للنظر الى تاريخ بعد تكوين الحكومة العراقية وتولى ملك فيصل على عرش العراق سنة ١٩٢١ وكان في العراق ثلاث محافظات ولاية الموصل ولاية البصرة ولاية بغداد. بعد هذا التاريخ تغير الوضع الى ١٤ محافظة ثم اصبحت ١٨ محافظة، ويجب إيجاد النقاط المشتركة وادارة مشتركة وليس ان يتحكم حزب وطرف على الآخرين، حتى نظرننا الى الديمقراطية، ديموقراطية لاتعني التحكم على الاخرين وربما تعني نظام توافق صحيح ان القوى تأخذ نسبة اكثر وليس الاكثرية تأخذ كل شيء،، الكرد يقول التركمان ليس لهم اصل واصلهم اما من العرب او الكرد او بقايا العثمانيين. والتركماني يقول الكرد ليسوا عراقيين وانما من ايران. فعلى سبيل مثال امتداد الجاف من ايران. فانا اقول الكرد والتركماني امتداد، ورسم حدود العراق تعود الى سنة ١٩٢٦ بشكل رسمي او معاهدة لوزان ولا بد ان نتعرف الواحد بالآخر. انا لا اتفق مع الرأي بان التركمان ثالث قومية في العراق وثاني قومية في كركوك فالتركمان موجود من مندلي الى تلعفر اينما وجد الكرد وجد التركمان ولا بد ان تتعامل مع الشرعية وعند وجود أي مشكلة مع الكرد لا بد ان تتعامل مع ممثلهم الاتحاد الوطني الكردستاني والحزب الديمقراطي الكردستاني، وكذلك على التحالف الكردستاني التحالف مع ممثل التركمان وان اقول جبهة تركمان العراق ممثل التركمان وحزب الوطني التركماني كتلة في الجبهة التركمانية.

**المذيع/ هناك احزاب تركمانية اخرى**

**جمال شان/** نعم هناك احزاب كردية اخرى خارج التحالف الكردستاني.  
**تحسين نامق/** نقاط الخلافات الرئيسية يجب ان نعيدها الى مصدرها الحقيقي ومصدرها الانظمة العراقية السابقة التي زرعت الفتنة والتمييز

العنصري بين ابناءها ولكن نتفهم كما يضمنها الدستور العراقي الحالي من الناحية السياسية والاجتماعية والقانونية يمنحها قناعة انها افضل دستور عراقي تم انجازها في التاريخ العراقي لان اكثرية شرائح المجتمع العراقي صوتوا لصالحها. ومن الجوانب الاساسية ازمة الهوية الوطنية والتي هي اساس تفكير كل العراقيين وهذه الازمة لدى العراقيين شكل مخاوف وخصوصاً عند مصادرة شعور الكردي فهذه اسباب الخلاف الرئيسي بيننا فالمادة ١٤٠ من الدستور يمنح الاهداف لكل المكونات الموجودة داخل العراق وهذه المادة اصبحت من المشاكل بين الطرفين وتعليقاً للمادة المذكورة نقول انها تعني (اعادة الحق لاصحابها) والكرد بمرور الانظمة وخصوصاً النظام البعثي كان يعاني من معانات كثيرة نتيجة الدكتاتورية العنصرية واستعمال الاسلحة الكيميائية ضدهم والانفال كل هذه الجرائم وقعت على الكرد اضافة الى تجزئة محافظة كركوك وهنا اقول لا بد من اعادة الحق لاصحابها واعادة المناطق المجزأة من كركوك ومرحلة التطبيق في المادة ١٤٠ لا يؤثر على أية قومية من قوميات كركوك والمرحلة الثانية هي مرحلة الاحصاء والمرحلة الثالثة هي مرحلة الاستفتاء وهذه المرحلة تحدد مصير كركوك سواء كان إقليمياً خاصاً او ضمن كردستان ونحن نعاتب حكومات الانظمة العراقية السابقة منذ تأسيس الحكومة العراقية؟ بعد التحرير منهم حكومة اباد علاوي ودكتور ابراهيم الجعفري وحكومة الدكتور المالكي. وعلى الكرد أن يصروا على تنفيذ المادة قبل عام ٢٠٠٧ والخلفية السياسية الكردية لها المتواجدة داخل مدينة كركوك لها خلفية سياسة ضمن حركة التحرر الكردي لان الكرد تصدوا لجميع الاستبدادات للأنظمة العراقية بحركة التحرر الكردية بشورة شيخ محمود وحركة أيلول والثورة

الجديدة، نحن هدفنا تحقيق الأهداف الحقيقية للشعب الكردي وفي نفس الوقت طالبنا الحق الديمقراطي لجميع مكونات الشعب العراقي.  
المذيع/ بما ان كردستان جزء من العراق فلماذا ترفضون بان تكون كركوك جزء من كردستان.

جمال شان/ كان من المفروض تناول المادة ١٤٢ قبل المادة ١٤٠ ولكن الأحزاب الكردية رفضت وأثرت على تأجيل المادة ١٤٢ والمادة المذكورة من صالح الشعب الكردي والتركمان لم يستفدوا من تلك المادة. وهينة نزاعات الملكية موجودة ٧ قضية ٢ منهم من الكرد هم يعرقلون إعادة الاراضي الملكية او الدعاوى القائمة المسجلة من قبل التركمان. فهذا شيء واضح وأنا لا اقول عرقلة الأحزاب الكردية أما أن يقولوا لماذا المخاوف من كردستانية كركوك أقول فلماذا الأكراد يتخافون من الكيان الجغرافي للتركمان. تركمان ايلي تسمية قديمة فكان بعض الخرائط مكتوبة. اما انضمامهم يعني مسح هويتهم وخلافنا الأكبر ان نتحكم فئة على فئة اخرى واذا كان الكردي يريد ان يحقق مطالبه في كردستان فعليه ان يعترف بجغرافية التركمان الممتدة من تلعفر الى مندلي حتى ولو كان الأراضي من اراضي الكردية. فان هويتي التركمانية تسمح داخل الجغرافية الكردية. كيف يعتز الكردي بجغرافيته عليه احترام جغرافية تركمان في أربيل. التركمان شكلوا دولة (الاتبكية)، أربيل الان أصبحت عبرة للتركمان بعد ان كان التركمان العدد الاكبر فيها اليوم اصبحوا أقلية فيها.

تحسين فامق/ بالنسبة لانتقاده لمسألة الملكية (ازالة العقود الزراعية) احد القرارات الاساسية لمرحلة التطبيع قرار لمصلحة الشعب التركماني بالدرجة الاولى ونحن لنا نفس الانتقادات على النزاعات الملكية فاذا رجعنا الى التاريخ

فلنا مستندات واضحة مرجعها السلطة العثمانية في سنة ١٨٩٣ كركوك ضمن كردستان واذا نرجع الى تاريخ تأسيس الدولة العراقية في العشرينات لنا اثباتات يؤيد كردستانية كركوك من خلال الدورة الانتخابية الاولى، ٤ نواب في مجلس النواب العراقي ثلاث منهم كرد، منهم:

١- سعيد حسين

٢- حبيب الطالباني

٣- رفيق

وتركماني واحد هو نشأت ابراهيم، في الدورة الثانية في ايلول ١٩٢٨ ٤ نواب للواء كركوك ٣ اكراد واحد تركماني، والدورة الانتخابية الثالثة عام ١٩٣٠ مثل لواء كركوك ٣ كرد واحد تركماني، نحن في الاتحاد الوطني الكردستاني نركز على الواقع واذا رجعنا الى التاريخ نقول مناطق كردستانية ولا نقول كردية لان كردستانية تمثل جميع ( الكرد والعرب والتركماني والكلدو اشوريين).

**علق السيد جمال شان على ذلك قائلاً:**

اذا كان وثيقة واحدة تثبت كردستانية كركوك فهناك وثائق تؤكد تركمانية كركوك. اول محافظ لكركوك كان تركمانياً هو مجيد باشا يعقوبي اول رئيس بلدية كان تركماني هو باقي اغا.

**تحسين نامق/** انا اقول النواب والنواب هم يمثلون الشعب.

**جمال/** الاحتلال الانكليزي مثل الاحتلال الامريكي كان مع الشعب الكردي.

**تحسين نامق/** الشعب الكردي تصدى للانكليز ضمن ثورة شيخ محمود الحفيد ولم يكونوا مع الكرد.

جمال شان / التركمان وقفوا مع الكرد وعلى رأسهم شاعر التركمان عمر نامق آغا.

تحسين نامق/ علينا ان نركز على النقاط المشتركة في الحوار من أجل مصلحتنا ومدينتنا مدينة الكل مدينة كركوك.

### وحول الحوار مع التركمان اجاب تحسين نامق قائلاً؛

نحن بدأنا الحوار ضمن المركز الثاني للاتحاد الوطني على اساس دعم وتقوية النقاط المشتركة مع التركمان والعرب والكرد اشوريين، اما نقاط الخلاف العالقة نضعها على اساس الحوار والتشاور والتفاوض ونحن مررنا بمراحل صعبة ضمن المأساة ونحن نعلم بمعاناة ومرارة الظلم لذا ليس لدينا أي نية في انتهاك أي من مكونات كركوك وأنا كركوكي اتمنى ان يكون كركوك اجمل محافظة.

وعن مطالب التركمان من حكومة اقليم كردستان وبرلمان كردستان اجاب جمال شان قائلاً/ ضمن تغيرات على حدود المحافظات جرت تغيرات على جميع المحافظات ففي عام ١٩٧٦ حصلت تغيرات كثيرة اما بالنسبة للحوار فالحوار مستمر ونحن مستعدون لحل الخلافات ويجب ان تكون الطروحات مقبولة والممكن حلها ونزول الخلافات المستعصية.

علق السيد تحسين قائلاً/ ذكر نقطة رئيسية فالتغيرات جرت على جميع المحافظات وانا ذكرت كركوك ونفس الحالة بالنسبة للأخوة الشيعة فالمأساة صارت على جميع المحافظات وخصوصاً رمادي وكربلا، والنجف ونحن في كركوك ككرد وتركمان من حقنا المطالبة بحقوقنا ثم الدفاع عن المناطق الاخرى لانها مسألة اساسية اعادة الطوز الى كركوك واعادة كفري مهمة لان فيها الكرد والتركمان ليس الكرد فقط، نحن نريد كركوك ليس كما اراده صدام حسين.

**الكلمة الاخيرة لجمال شان قال فيها:**

نحن نريد ان نتمتع بحقوقنا ونريد جعل المحافظات المستقطعة محافظات مستقلة اما مطالبينا التعايش السلمي المشترك وادارة مشتركة ليس على صعيد كركوك. اما تحسين نامق قال:

التوجه العام والاساس هو توجه ديمقراطي والعراق في المنطقة لاول مرة يضع ركائز الديمقراطية فيها، نحن عانينا في المركزية ونحن نعلم الاتجاه الديمقراطي هو اتجاه الفدراليات ولا بد للجميع ان يتكاتفوا لانجاح هذه التجربة الجديدة.



# به نگه نامه کان





**قرار رقم ٢٦ صادر من مجلس قيادة الثورة**

**باسم الشعب**

**مجلس قيادة الثورة**

بناءً على ما اقره اللجنة الأمنية في وزارة الداخلية . واستناداً الى أحكام الفقرة (أ) من المادة الثانية والأربعين من الدستور.

قرر مجلس قيادة الثورة بجلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٠/٢/٧ ما يلي:

اولاً/ عزل مدير شركة نفط الشمال أو من يؤوله صلاحية احالة المنتسبين من ابناء الاقليات الغير العربية (الكرد والتركمان) الى التقاعد لما يستتجبه الظروف الامنية.

ثانياً/ الفقرة أولاً أعلاه يشمل الذين اقدموا على تصحيح قومياتهم على ضوء التوجيهات المركزية.

ثالثاً/ ينوب وزير النفط والمالية تنفيذ هذا القرار.

رابعاً/ يعمل بهذا القرار من تاريخ ٢٠٠٠/٤/١.

**صدام حسين**

**رئيس مجلس قيادة الثورة**

**جمهورية العراق**

**وزارة الداخلية**

**الشؤون الأمنية**

**العدد/ ٢٨١١**

**التاريخ: ٢٠٠٠/٢/١٨م**

**الى / وزارة النفط**

**الموضوع / قرار مجلس قيادة الثورة**

أعلاه قرار مجلس قيادة الثورة المرقم ٢٦ والمؤرخ ٢٠٠٠/٢/٧ بحصر احالة منتسبي شركة نفط الشمال (الغير العرب) الى التقاعد وعلى ضوء التوجيهات المركزية . وبما يتطلبه الظروف الأمنية والتعليقات الخاصة الصادرة من هيئة شؤون الشمال السكرتير والمرقم ٤٦٧٥ في ٢٦/٧/١٩٩٩ والعمل على ضوئ.

**نسخة منه الى /**

**مجلس الوزراء الشؤون الخاصة كتابكم المرقم ٣١١٨م في ٢٠٠٠/١/١١.**

**محافظة التأميم**

**الارشيف الخاص ١٩ الوزارة للحفظ**

**به لگه نامه ی (١)**



وزارة الداخلية  
مصلحة التأميم  
المكتب الخاص

العدد / ١٩٨ / ١٩٩١  
التاريخ / ١٩٩١ / ١٩٩١

وزارة الداخلية

المكتب الخاص

الى / وزارة الداخلية - النجف الاشرف

م / معلومات ترحيل عام / ١٩٩٨

يرجى لكم اذناء معلومات عن ترحيل المواطنين الذين الحرب في محافظة التأميم التي  
أعطيت الحكم الذاتي ومحافظة الانبار - ولا سياب امنية وطني  
بوجودات متروكة - واعتبارا من ١٩٩٨ / ١ / ١٩٩٨ لغاية ١٩٩٨ / ١٢ / ١٩٩٨ واللاسي :

١ - عدد العراقي الكردية العرقة هي حالة اطفال وسجون طاعة - حيث تم ترحيل حالة  
وسنة وشالاد جن طاعة التي محافظة السليمانية وسنة سفر طاعة التي  
محافظة الزميل - وضعة سفر طاعة التي محافظة الانبار -

٢ - عدد العراقي التركمانية العرقة هي سبعة سفر طاعة - حيث تم ترحيل تسعة  
منهم التي محافظة السليمانية - وضاعة طاعة التي محافظة الانبار -

٣ - مجموع العراقي العرقة عمل عام ١٩٩٨ / كردية - تركمانية ١ - ١٨٩ طاعة فلهذا

٤ - العدد الاجالي لاسراهم = ١١٦٧ نسردا



سجل اسمايل خضر  
مصلحة التأميم

صورة الى /

- مكتب عمليات محافظات ( التأميم - صلاح الدين - السليمانية ) للحزب القاعد - لتعمر  
ودعم للمنفعة والنصال

- مكتب قيادة قسم التأميم لحزب البعث العربي الاشتراكي - للعلم ودعم للنصال  
- مكتب قيادة قسم مركزه لحزب البعث العربي الاشتراكي - للعلم ودعم للنصال  
- المراسلات المتبقية / الدواين - للخط  
- الاشعار الدائرة / المكتب - للخط  
- التأميم السري - للعلم

به لگه نامه ( ١-٢ )

جمهورية العراق

وزارة الداخلية

محافظة التميميم

الشؤون الداخلية

العدد / ٧١٣/٩/٩

التاريخ / ٢٠٠٠/١/٢١

إلى المكتب الخاص الموافق / الديوان  
م / ترحيل عام / ١٩٩٩ وإنهاء البضعة الخمسية

نود ان نعم سيادتكم الموقر بتنفيذ الخطة الخمسية المصادرة من وزارة الداخلية- الشؤون  
الأمسية . والتعديلات اللاحقة بالخطة والخاص بترحيل المواطنين الغير العرب الى خارج المحافظة .  
ومن خلال ٣٥ وجبة خلال خمسة اعوام ابتداء من ١/١/١٩٩٥ لغاية ٣١/١٢/١٩٩٩ وطبعا  
ما تم تنفيذه خلال عام ١٩٩٩ بهذا الخصوص للتفضل بالعلم ولكم الامر مع التقدير .

المعيد

دافع سلمان مطلق

م / الشؤون الداخلية

نسخة الى /

شعبة المراسلات السرية / المحافظة للعلم والاطلاع .

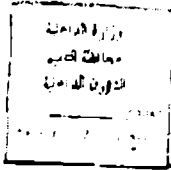
القلم السري / المحافظة للعلم .

الشؤون القانونية / المحافظة للعلم .

الأضابير الخاصة قسم الترحيل / المحافظة للحفظ

به لگه نامدی ( ٣ )

نسخة (٢٨)



مملكة العربية السعودية



وزارة الداخلية

محافظة الرياض

شؤون الداخلية

١٤١١/١٢/٣١  
١٤١١/١٢/٣١

السيد - المكتب العام للمقيم في الرياض

١ / ترديد عام / ١١١١ / تأجيل العطلة الرسمية

نود أن نعلم سيادتكم المواقف بتدبير العطلة الرسمية الصادرة من وزارة الداخلية - الشؤون العامة - والتعديلات اللاحقة بالعطلة والتمديدات في العمل المواطنين المتأثرين بالحرب التي هي الآن الحالية - ومن أجل أن ٣٥ وجهة خلال خمسة أشهر - ابتداء من ١١١١/١٢/٣١ لغاية ١١١١/١٢/٣١ - وفي ما تم تدبيره خلال عام ١١١١ بهذا الخصوص للتدخل بالعلم - ولكم الأمر مع التدبير.

٢  
المستشار العام

تاريخه سلطان بن

١ / الشؤون الداخلية

نسخة الى -

شعبة المراسلات العامة / المحافظة - لادام والاطلاق

العلم العام / المحافظة - لادام

الشؤون العامة / المحافظة - لادام

القضايا العامة - قسم الترخيل / المحافظة - للحفظ

به لكة نامه (١-٣)

بسم الله الرحمن الرحيم

حزب البعث العربي الاشتراكي

قلمر للعراق

تنظيمات محافظات صلاح الدين  
والكربلاء والسليمانية

سرى وعصبي

لغة عربية واحدة بذات رسالة خالدة

١٩٧٦ / ٨ / ١٠

الشارع: ٥٠٠ / ١٦٨

١٩٧٦ / ١٧ / ١٠

الى / لجنة العمال / السكرتارية

تمية ريفية

م / تمهيد مدينة كركوك

١. طبيعة وعصبية محافظة التاجم وما تتميز به من واقع خاص  
لثروت القيادة الحكيمة تمجيد العناصر المرمية للكن والاستقرار  
في مدينة كركوك ولاهداد سياسية واجتماعية بعيدة المدى ٠٠٠ وعلى  
هذا الاساس خضعت الاختيارات ( فئة الارز السكية والبيعة الحالية )  
وتتم دفع امسى ومسرود وباصفات للراغبين للانتقال ونظمته  
استشارة وتلك لجنة برئاسة السيد المحافظ وسئل من الحزب / ضر  
قيادة نوع لاختيار العناصر المرمية الجيدة للواءة على مجيها  
الى التاجم بعد تقييها من قبل خفئة السكن الاسلي وجسات  
الوجهات الاولى والثانية والثالثة القصير في كركوك واظهرهم رسائل  
موظفين وكانوا بالصعوى المطلوب لهذه المهمة حتى عام ١٩٨٢  
ثم توفقت موانعقات النقل لغاية نهاية عام ١٩٨٥ حيث انطلقت  
سيرة اخرى وتدين ادناء بعنصر الملاحظات التي حصلت :-  
أ - عدم الاجد بالعواطف والواصفات اللازمة للراغبين بالسكن في  
التاجم والغاء العمل باستشارة الفرنسيين .  
ب - الموافقة على جميع من كان يراجع المحافظة لنقله واظهرهم من  
العناصر التالية ( الارامل ، المطلقات ، ومن لديه مشكلة في  
مخططة ٠٠٠ الخ ) واعتلظ الحاييل بالناسيل .  
ج - عدم توزيع التملكات من قطع الاراضي في مدينة كركوك والتي  
تلكي لسات ان لم يكن لالات الموائل المرمية وتحليل  
التصان بين الاهالي .  
د - انباء اخيا\* بخفية مسئلة للمرب توحى للظايل كسانها مستوطنة  
ويكي سكان هذه الاخيا\* فرياً في كركوك ويحيد من كل الهمد  
من الهدد المطلوب من هذه العملية ولايوجد لهم اى تأثير  
في الحياة اليومية للمدينة .

استدسية

١٦٤  
١٩٨٩/١١/١٨

به تگه نامه ی ( ٤ )

بسم الله الرحمن الرحيم

جمهورية العراق  
رئاسة الجمهورية  
عضو مجلس قيادة الثورة  
نائب رئيس الجمهورية  
طه ياسين رمضان  
لجنة الشمال  
(المكرتارية)

العدد / ٢٠ / ٧٢٢

سري

التاريخ / ٥ ذي الحجة ١٤١٩

١٩٩٩/٢/٢٣

الى / محافظة الناصرية  
الموضوع / أراضي الزراعية

أتابعكم السري والشخصي (شعبة المعلومات السكانية) ٢١٥ في ١ نازار ١٩٩٩ اطلع السيد  
حاجه رئيس الجمهورية (رئيس لجنة الشمال) على ما ورد بكتابكم اعلاه ووجه سيادته اعلامكم  
بان العقود الزراعية ليست املاك وتستمر اجراءات توزيعها على العشائر العربية وفقا للخطة.  
يرجى التفضل بالاطلاع واتخاذ ما يلزم مع التقدير.

اللواء.

طارق زيادة صالح

سكرتير لجنة الشمال

٢٣ نازار ١٩٩٩

به لگه نامه ی (٥)



Figure 1

جمهورية العراق  
رئاسة الجمهورية  
مقام مجلس الوزراء  
الطابق الثاني  
بغداد  
لجنة التفاوض



1900

أول من لفظ التاميم  
البحر: أراضى التاميم

فانك انتي واطفلي (تسمي الامامان بنتي) ...  
 قطع السد شام ونص الجمهورية (نص لجة القوم) على عود شام ام لا ...  
 سافنة ادمك دار القوم ارم بعد ... ابلات بسلام ابلات ...  
 البرج ولما ...

بر حق: **مجلس باسلام** و **اداره مطبعه** ...

وہی ہے۔

طريق ر ٥٥٠ مبالغ  
سكنه لجنه اهداء

99,51 6,8

الـ. وجب الممانعة طبعاً

الحفظ بالاطلاع من المراجع

کے معیار پر ان کے لئے لکھنا چاہئے

مجلسه در روز شنبه ۱۳۰۲/۱۲/۲۵

( 4 - 1 )

22  
مهر ۱۳۰۲

van 18/10

**به نگه نامہ (۱-۵)**

جمهورية العراق

وزارة الداخلية

محافظة الناصم

المحافظة الاولى / الشؤون الزراعية

العدد / ٧٤٣٩

التاريخ / ١٩٩٥/٧/١٨

الى / مديرية زراعة الناصم

الموضوع / إجراءات وتطبيقات

استنادا الى كتاب ديوان الرئاسة م س ١٧٤٩ في ١٩٩٥/٦/٢٨ والتوجيهات المركزية يجب اتخاذ الاجراءات القانونية واتباع التعليمات التالية حول فتح وتنظيم العقود الزراعية والتي ابرمت مع الفلاحين على الاراضي الزراعية (الدبية والسيحية) ضمن حدود محافظة الناصم وعلى النحو التالي:

١. فتح كافة العقود على الاراضي الزراعية للفلاحين الغير العرب من الكره وانتركمان والتي ابرمت معهم وفق القانون وتشمل الاراضي الدبية والسيحية واعتبارا من ١٩٩٥/٨/١.

٢. فتح العقود للفلاحين الذين حصلوا على الاراضي الزراعية بموجب كتابا المرقم ٦٢ و ٧٣ لعام ١٩٩٤ ضمن القاولة ٨١ و ١١٤ دالوق.

٣. يتوقف العمل بكافة القوانين والتعليمات السابقة فيما يخص التعاقد مع الفلاحين على الاراضي الزراعية ويجب اتباع التعليمات التالية:

أ. يتقدم الفلاح طلبه الى لجنة تم تشكيله في قسم الشؤون الزراعية بالمحافظة وسيزد المستسكات التالية:

ب. شرط الإحصاء. لعام ١٩٧٧ والصادر من الجهاز المركزي للإحصاء. لبيان قوميته وعشيرته.

ج. تعهد خطي صادر من الجهات الرسمية لبيان التزامه بشروط التعاقد.

د. كتاب من الاتحاد المحلي للجمعيات الفلاحية التعاونية في المحافظة.

هـ. كتاب من مديرية أمن المحافظة.

و. كتاب من مجلس الشعب المركزي.

الفريق الركن

هشام صباح الفخري

محافظة الناصم

صورة منه الى:

- وزارة الداخلية / الشؤون الزراعية.

به لگه نامه ی ( ٦ )

العدد ٧٤٩١  
التاريخ ١٠/١٠/١٣٦٥ هـ

جمهورية العراق



وزارة الداخلية

مديرية التأميم

المطابق للامور / الشؤون التأميمية

السيد / محمد زيان، من التأميم  
الموسع / اميرالامور لهيات

استاذ الس كشاف ديوان الرئاسة المرسوم من ١٩٦١ / ٦ / ١٩٦٥ في التأميم  
المركز - حسب اعداد الاجراءات القانونية واتباع الاحكام التاميمية حول صنع ومطبخ  
المطبخ التاميمية وانفس ابرمت مع الامم المتحدة في الامم المتحدة (الامم المتحدة) والسيد  
من حذره من التاميم وليس التاميم التاميم.

بموجب تبليغ كاد السلي. جلي الامم المتحدة للتأمين التاميمية عن التاميم  
والتمكين والنم ابرمت مع امم المتحدة التاميم ٥٠ ولد في الامم المتحدة التاميم  
والتمكين من ١٩٦٥ / ٨ / ١٩٦٥

بموجب المطبوع للتأمين الذي من مطبوع الامم المتحدة التاميمية بموجب كاد التاميم ٢٣  
لعام ١٩٦١ من المطبوع ١١٥ و ١١٥ و ١١٥.

٢ - بولس التاميم كاد التاميم والتاميم التاميمية في الامم المتحدة مع الامم المتحدة  
الامم المتحدة التاميمية بموجب التاميم التاميمية التاميمية

١ - بولس التاميم كاد التاميم التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية

٢ - بولس التاميم كاد التاميم التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية

٣ - بولس التاميم كاد التاميم التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية

٤ - بولس التاميم كاد التاميم التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية

٥ - بولس التاميم كاد التاميم التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية التاميمية

المدير العام  
مدير عام التاميم  
مدير عام التاميم

مدير عام التاميم  
مدير عام التاميم

بذلك تامة (٦-١)

بسم الله الرحمن الرحيم

السيد أمين سر فرع كركوك للحزب القائد المحترم

تحية تقدير واحترام //

**م / تخصيص اراضي زراعية**

لرغبة افراد عشيرة (البر مفرج) والمدرجة اسمائهم في قائمة المرفقة طيا للسكن وبناء مجمع لهم في منطقة (كتكة) التابعة لناحية التون كوبري تجاوبا مع توجيهات قيادتنا الحكيمة وعلى راسها القائد الرمز السيد الرئيس صدام حسين (حفظه الله ورضاه) في زيادة الكثافة السكانية العربية وتأمين اgram الامني لمدينة كركوك يرجى التفعل بالموافقة على تخصيص اراضي زراعية لهم في مقاطعة (كتكة) ضمن ناحية التون كوبري وانهم على استعداد تام للسكن الدائم وتنفيذ كل ما هو مطلوب منهم.

ولكم فائق الشكر والتقدير

المرفقات:

قائمة بأسماء الملاحين

المستدعي

حسن محمد عبدال مفروحي

محافظة الناصية / ناحية الرشاد

٢٠٠٠/٧/١٠

بهنگه نامه ی ( ٧ )



التشكيلات الانبارية



رقم ٤١

بسم الله الرحمن الرحيم

## مرسوم جمهوري

استنادا الى موافقة مجلس قيادة الثورة وامانة الرابطة من قانون محافظات رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٩ ( المعدل ) وبناء على ما عرضه وزير الداخلية .  
رسنا بما هو آت :-

١ - احداث محافظة باسم محافظة صلاح الدين ، يكون مركزها في مدينة تكريت وينتبعها الاقضية التالية بكامل حدودها الادارية .

أ - قضاء تكريت

ب - قضاء سامراء

ج - قضاء بلد

د - قضاء طوز

٢ - ابدال اسم محافظة كركوك باسم محافظة التميم .  
ويشملها كل من الاقضية التالية :-

أ - مركز كركوك

ب - قضاء الحويجة

على وزير الداخلية تنفيذ هذا المرسوم

كتب بغداد في يوم الاثنين والعشرين من شهر محرم سنة ١٣٩٩

المصادف ليوم السابع والعشرين من شهر كانون الثاني لسنة ١٩٧٦

احمد حسن البكر

رئيس الجمهورية

به لگه نامه ی ( ٩ )

جمهورية العراق

وزارة الداخلية

محافظة التاميم

الشؤون الداخلية

العدد / ٨١٧٨/٤١١

التاريخ / ١٩٩٩/٦/٥

الى : الجهاز المركزي للإحصاء / التاميم

الموضوع : تصحيح القومية

سري :

عيل إليكم طلب المواطن ( ) الى العربية وفق الضوابط والتوجيهات المركزية كركوك . لتصحيح قوميته ( ) الى العربية وفق الضوابط والتوجيهات المركزية وتأثير ذلك في سجلاتكم وسجلات الأحوال المدنية والجنسية وسجلات المهرد السكاني للمحافظة والاعلامنا.

العيد

تالغ سلمان مطلق

م / الشؤون الداخلية

المرفقات: اصل طلب المواطن

نسخة الى :

المراسلات السرية / المحافظة للتأشير

المكتب السكاني / المحافظة للتأشير

مديرية الجنسية والاحوال المدنية : التاميم - للتأشير

القلم السري / المحافظة للعلم والاطلاع

ش ض س ٧٢ / المديرية للحفظ

به لگه نامه ی (۱۰)

Figure 1

مجلس القضاء  
الاستئنافي

100

وزارت اقتصاد و معادن

المفتي العام


المؤيدون الداخليون

MC / EA  
1991-10

النس - الجہاز مرکزی خلاصہ / انٹیم

الموضوع / تصحيح الفجوة

;

[illegible]

مقامات میں

الضم والاندازة

المرفقات : اصل، ختم، إلخ.

.....

- الزنا / سفرة أسيرة / الحرافقة / اللواتير \*
- الشبهة المكاني / الحرافقة - الخافير \*
- مدعية الجنسية / الاحوال المدنية / الطامس - الطامس \*
- الفلم السر / الحرافقة / العلم والاطلاع \*
- فر م. ٧٩ / الحرافقة / الحرافقة \*

**به تګه نامه ی (۱۰-۱)**



جمهورية العراق

وزارة الداخلية  
محافظة التاميم  
الشؤون الداخلية

العدد: ٢٩ / ١٧٤٨  
التاريخ: ٢٢ / ٢ / ٢٠٠٠

الى / المكتب الخاص الموقر الديوان  
م / احصاء ١٩٩٩

ندرج لكم ادناه المعلومات الكاملة عن مجموع رؤساء العوائل من المواطنين الغير المبرر الساكنين في محافظة التاميم . والذين اقدموا على تصحيح قوائمهم خلال عام ١٩٩٩ . اعشاريا من ١ / ١ / ١٩٩٩ لغاية ٣١ / ١٢ / ١٩٩٩ على ضوء التوجيهات المركزية الصادرة من وزارة الداخلية . الشؤن الامنية وتعديلاته . وعلى النحو التالي:

اولاً / العدد الاجمالي لرؤساء العوائل الكردية على تصحيح هي (ثلاثة الف واربع مائة والثمان وستون).

ثانياً / العدد الاجمالي لرؤساء العوائل التركمانية الذين اقدموا على التصحيح هي (الف وتسعمائة وسبعة وثلاثون).

ثالثاً / ظهرت في الآونة الاخيرة صعوبات لدى مديرية احصاء التاميم اثناء التصحيح . ومن خلال المتابعة تم كشف الخلل وارادته . حيث كان منتسب تركماني لدى المديرية المدعوس (خاند محمد زيل) هو كان السبب لخلق الصعوبات بدوافع هتيمرية . وتم احالته الى مديرية امن البلدة دعاء التحقيق معه لبيان جزاء العادل . للتفضل بالتعلم والاطلاع وامركم مع التقدير .

المعيد / دافع سلمان مطلق  
محافظة التاميم الشؤون الداخلية

صورة الى .  
لجنة الامنية في المحافظة للعلم والاطلاع  
القلم السري / المحافظة للعلم والاطلاع .  
مديرية احصاء التاميم لتسهيل امور التصحيح واستعمال الدبلوماسية المحيطة  
المواطنين .  
مديرية الجنسية والاحوال المدنية التاميم لاتخاذ ما يلزم.

به لگه نامه ی ( ۱۱ )



مدير عام الأمن الداخلي



وزير الداخلية

مدير عام الأمن الداخلي

مدير عام الأمن الداخلي

إلى / المكتب العام للمدير - أديس أبابا

م / أخصائي ١٩٩٩

تدعو لكم اثناء الملتقى الآتية من مجموع رؤساء المراكز من السراجلين التبعين المبررة الصلابة في محافظة التأميم \* والذين قد تم على تجميع خبراتهم خلال عام ١٩٩٩ \* اختياراً من ١٩٩٩/١١/١١ لغاية ١٩٩٩/١١/٢١ على صعيد التوجيهات الموجهة الصادرة من وزارة الداخلية \* الشؤون بالامانة وتمديدات \* وعلى انتم انتم انتم \*

أولاً: الحداد الاجالي ليرأسه: المدير العام للمدير العام للتصميم في الدائرة ١٩٩٩ \* بعد ذلك \* (١٩٩٩ \* وستون) \* ثانياً: الحداد الاجالي ليرأسه: المدير العام للتصميم في الدائرة ١٩٩٩ \* (١٩٩٩ \* وستون) \* وصحة وثلاثون \*

ثالثاً: الحداد في الأوتة الأخيرة صموداً في ديرة اخصائي التأميم انما التصميم \* وسبعون الطابعة تم كلفه العلق وارائه \* حيث كان مستخدمين في المديرية العام والمدير العام احمد نيل اموكان السبب لخلق المصروفات في مديرية \* وفي احواله ليس مديرية امس البدة اجراء التعلق معه ليلتجزأ العام ١٩٩٩ \* للتعلق بالمعلم والاطلاق واسمكم مع التوقيع \*

اميد / صالح حلال حلال  
م / الشؤون الداخلية

صورة البس -

- اللوحة الاسنية في المحافظة ... للمدير والاضطلاع
- القلم السور / الطابعة ... للمدير والاضطلاع
- مديرية اخصائي التأميم - لتبديل امور التصميم \* وستون الدائرة باسمه احكم \* مع المالحين
- مديرية اجنسية والحوال المدير / التأميم ... لانتعاش بالحق \*

به لكة نامدي (١١-١)

## مراسيم جمهورية

رقم ٦٠/١

استنادا الى احكام المادة الخامسة من قانون  
المحافظات رقم (١٥٩) لسنة ١٩٦٩ المعدل ، وبناء على  
معارضه وزير الداخلية .

### رسما بما هو آت :-

١ - فك ارتباط قضائي مجمل وكلا من محافظة  
كركوك ، والحاقها بمحافظة السليمانية .

٢ - فك ارتباط قضاء كفري من محافظة كركوك ،  
والحاقه بمحافظة ديالى .

على وزير الداخلية تنفيذ هذا المرسوم .

كتب ببغداد في اليوم الثاني من شهر ذي القعدة  
سنة ١٣٩٥ المصادف لليوم السادس من شهر تشرين  
الثاني سنة ١٩٧٥ .

احمد حسن البكر  
رئيس رئيس الجمهورية

مجموعات العراقية عدد ٣٥٠٣ ١٩٧٥/١٢/١٥

به لگه نامہ (١٢)



الهيئة القسمة والقسمون من لقرون مودة الدولة للمرحلة الإنتقالية

الطريق: Thursday, March 12

قسم القسمة: المادة 18 من لقرون مودة الدولة للمرحلة الإنتقالية



9) تقوم الحكومة العراقية الإنتقالية ولا سيما اللجنة العليا لمن الرأىات الملكية المقاربة ، وغيرها من لد بيت ذات الملكية ، وعلى وجه السوعة ، بالاعمال لتغيير ، من أجل واقع الظلم الذي سببه سياسات النظم السابق والمنطقة بتغيير الوضخ السكاني لمنطقة معينة بتسليها بحركه . من خلال تحويل وعلى الأفراد من اسكن سسكانهم ، ومن سسكن الهجرة لتسوية من داخل المنطقة وخارجها ، وطوطين الأفراد العرباء عن المنطقة ، وحواس سسكن من السسكن ، ومن خلال تمسحح القومية ، وتمسحح هذا الظلم ، على الحكومة الإنتقالية العراقية هذه الخطوات التالية 1

1- فيما يتعلق بالمقيمين الوطنيين والسنيين والمهجريين والمهاجرين ، واستجنا مع قرون لجنة العليا لمن الرأىات الملكية المقاربة ، والأجراءات القانونية الأخرى ، على الحكومة القيام خلال فترة موقعة ، بإعادة المقيمين إلى منازلهم ومستكنهم ، وإذا تعذر ذلك على الحكومة تعويضهم تعويضاً عادلاً

2- بشأن الأفراد الذين تم نقلهم إلى مناطق و اراض معينة ، وعلى الحكومة البت في امرهم حسب مدة 10 مس قانون اللجنة العليا لمن الرأىات الملكية المقاربة ، لضمان اسكانية اعادة تربطهم ، فوالسكن اسكانية تلقى تعويضات من الدولة ، أو اسكانية تسلمهم لأراض جديدة من الدولة قرب مقر قاسمهم في المنطقة التي قدموا إليها ، أو اسكانية لتقيم تعويضاً عن تكاليف انتقالهم إلى تلك المناطق .

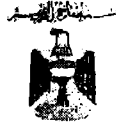
3- بخصوص الأشخاص الذين حرموا من التوظيف أو من وسائل معينة اخرى تعرض اجازهم على التهمسة مس اسكن قاسمهم في الأقليم والأرضي ، على الحكومة ان تشجع كوكيز فرص عمل جديدة لهم في 1 كة لتدخل والأرضي .

4- أما بخصوص تمسحح القومية على الحكومة لقاء جميع قرارات ذات القسمة ، والسماح للأشخاص المتضررين ، بالحق في تقرير هويتهم الوطنية واستقامتهم العراقى بدون اكراه أو ضغط

به لكة نامه ي (١٣)

(ب) - قد تلاعب النظام السابق أيضاً بالحدود الإدارية و هجرها بغية تحقيق أهداف سياسية . على الرئاسة والحكومة  
 قومية الانتماءية تقديم التوصيات الى الجمعية الوطنية وذلك لمعالجة تلك التعصبات غير الشاملة . وفي حالة عدم تمكن  
 الرئاسة الموافقة بالأجماع على مجموعة من التوصيات، فعلى مجلس الرئاسة القيام بتعيين حكم محلي و بالأجماع  
 اعرض دراسة للموضوع وتقديم التوصيات . وفي حالة عدم قدرة مجلس الرئاسة على الموافقة بحسب مد كـ . لم أرى  
 مجلس الرئاسة أن يطلب من الأمين العام للأمم المتحدة تعيين شخصية دولية مرشحة للقيام بالتحكيم المطلوب .  
 (ج) - توجب التسوية قهنية للاتراعى المتنازع عليها ، ومن جنسها كركم كـ ، في حين استكمل الاجراءات أعلاه  
 وإجراء اجراء مكاني هائل وشكاف وفي حين المتداخلة على الدستور شأنهم يجب ان تتم هذه التسوية بشكل يتفق  
 مع مبادئ المدقة . أعدا بنظر الاعتبار ارادة سكان تلك الاراضي .

**به لکه نامه ی (۱۳-۱)**



عدد: ٧٠٧/١٠٧٠٠  
تاريخ: ١٠/٧/٢٠٠٧



مجلس الوزراء الاعلى  
الوزارات كافة  
الدوائر غير مرتبطة بوزارة  
مجالس المحافظات كافة

م/ قرار لجنة تنفيذ المادة ( ١١٠ ) من الدستور

قرر مجلس الوزراء بجلسته الاستثنائية الثالثة المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٧/٣/٢٩ بعد  
دراسته توصيات لجنة تنفيذ المادة ( ١١٠ ) من الدستور على ما يلي :-

١٠٦ /

إعادة جميع الموظفين من سكان الاصليين للمناطق المتنازع عليها من ( كركوك  
قركمان ، الاشوريين ، كلدانيين ، العرب ) الذين تم فصلهم او معادهم او نفيهم خارج  
تلك المناطق لأسباب سياسية او عرقية او طائفية وبمبينة للفترة من ١٧ تموز ١٩٦٨  
ولغاية ٩ نيسان ٢٠٠٣ وفلا للقانون إلى وفصلهم السياسية في مناطقهم الاصلية  
او القريبة منها ومن خلال دوائرهم .

تالياً :

١- اعادة اراضين من القوئل المرحلة والمهجرة الذين رحلوا وهجروا من مساحات  
المتنازع عليها نتيجة سياسات النظام السابق للفترة من ١٧ تموز ١٩٦٨ ولغاية ٩ نيسان  
٢٠٠٣ والمنسوبة بالمادة ( ١٤٠ ) من دستور جمهورية العراق إلى مساحاتهم السابقة  
واعتمد الآلية انشاء للتنفيذ :

١- تعرض القوئل المرحلة والمهجرة بقطعة ارض سكنية نحصص من الدولة في  
مناطقهم الاصلية التي هجروا ورحلوا منها بشرط ان لا يكونوا من المستفيدين  
لممتلكاتهم قطعة ارض سكنية من الدولة سابقا .

به لگه نامدی (١٤)

- ب. - تموضع العوائل المرحلة والمهجرة بنصوص مسمى لحدود ( خمسة ملايين دينار فقط ) المساحة خارج حدود بلدية كركوك ونوعى العوائل المرحلة والمهجرة المساحة داخل حدود بلدية كركوك ميلها لحدود ( عشرة ملايين دينار فقط )
- ٢- تقوم هيئة حل نزاعات الملكية الطارئة بحل جميع قضايا الهجرات والاستثمارات المصادرة والمستقلة نتيجة سياسات النظام السابق في المناطق المتنازع عليها المنتمية للمادة ( ١١٠ ) من دستور جمهورية العراق وبمخرج وقت مقرر

#### ثانياً :

- ١- إعادة جميع الراغبين من العوائل الواقعة في المناطق المتنازع عليها والمسماة بـ ( المادة ( ١١٠ ) من دستور جمهورية العراق وبمسورة خمسة محافظات كركوك التي مناطقهم السابقة التي وفاداً منها نتيجة سياسات النظام السابق للفترة من ١٧ سحر ١٩٦٨ ولعمدة ٩ نيسان ٢٠٠٣ واعتمد الآلية إنشاء للتنفيذ :-
- أ. منح كل عائلة مبلغ ( عشرين مليون دينار ) .
- ب. منح كل عائلة قطعة أرض سكنية في مناطقهم الأصلية مدم يكونوا من المستفيدين بامتلاكهم قطعة أرض سكنية من الدولة مبلغاً
- ج. نقل البطاقة القومية للعوائل الواقعة من المناطق المتنازع عليها إلى مناطقهم الأصلية .
- د. نقل جميع المستندات الرسمية المنبثقة للعوائل الواقعة من المناطق المتنازع عليها إلى مناطقهم الأصلية .
- هـ. يتم صرف المنحة بعد تقديم المعنيين بملوئيد نقل سجلات الاصول المدنية والبطاقة القومية .
- ٢- على وزارتي الداخلية والشؤون والمواثيق ذات العلاقة تسهيل مهمة الوفاء فيما يتعلق به ورد في ( ب. ج. د. ) من الفقرة ( ١ ) أعلاه .
- ٣- على وزارات والشؤون ذات العلاقة تسهيل مهمة الوفاء إذا كان موضع نقله من المناطق المتنازع عليها في منطقة الأصلية

به لکه نامه ی ( ١٤-١ )

على كافة الجهات المختصة تنفيذ هذا القرار .

9. 4/16

— دلفریاد شویید، نوزادان

170





القرارات الصادرة عن لجنة تنفيذ المادة 140 من دستور جمهورية العراق  
 بتاريخ: Friday, March 13  
 اسم الصفحة: القرارات الصادرة عن اللجنة



1- قرار رقم (1) بتاريخ 2007/1/16 المتضمن إعادة جميع الموحدين من السكان الاصليين للمنطقة المتنازع عليها من (كركوك - التركمان - الآشوريين - الكردانيين - العرب) الذين تم فصلهم ولجأهم خارج المنطقة المتنازع علموا بما ومن ضمنها كركوك لاهتاج سياسية او عرقية او طائفية او دينية للفترة من 17 تموز 1967 لغاية 9 نيسان 2003.  
 2- قرار رقم (2) بتاريخ 2007/1/16 المتضمن اعادة المواصل المتوحد والمهجورة اثنين وحوا ومهجروا من المنطقة المتنازع عليها ومن ضمنها كركوك له نتيجة سياسات التنظيم السابق للفترة من 17 تموز 1968 لغاية 9 نيسان 2003 في منطقتهم الاصيلة المتنازع مع توحيدهم.

3- قرار رقم (3) بتاريخ 2007/2/4 المتضمن اعادة المواصل الخردة الى المنطقة المتنازع عليها ومن ضمنها كركوك نتيجة سياسات القتل السابق للفترة من 17 تموز 1968 لغاية 9 نيسان 2003 في منطقتهم الاصيلة المتنازع مع توحيدهم.

4- قرار رقم (4) بتاريخ 2007/2/4 المتضمن اعادة كافة المزارع التي اوقعت ضمن سياسات القتل في المنطقة المتنازع عليها ومن ضمنها كركوك واخذة الحال الى ما كان عليه قبل ايرام ذلك الموقد.

5- قرار رقم (5) في 2007/8/13 المتضمنة بصرف التحويلات وتنفيذ القرارات بعد حصة سكنى المروء على قرارات اللجنة.

به لنگه نامه‌ی (۱۵)

6. قرار رقم (6) في 2007/10/1 المستنصر رفع الدين والطلب الذي لحق بهادتي منطقتي شعير و (لمزا) لي) من خلال اعادة الاراضي المستنكة واحادة جميع الاراضي الزراعية المستنكة والمطقة خلافا للتمنلات القروية ' الى صمدانيا' لشوعين.

ونتت المصادقة على قرارات المصادرة عن اللجنة من قبل رئاسة مجلس الوزراء بجلسته الاستثنائية الثالثة المنعقدة بتاريخ 2007/4/19 وقيلج فيها بموجب كتاب الاذنة اللجنة لمجلس الوزراء المؤرخ في 6756/27/1/2 في 4/19/2007 . بمقتضاء القرار رقم (6) حيث تم تتم شمسندلة طلبها من قبل رئاسة مجلس الوزراء نعد الان بالرفع من التكتيدات المستمرة من قبل لجنة تنفيذ المادة 140 من دستور جمهورية العراق.

امرض مصادقة مجلس الوزراء على قرارات لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق  
لتفصيل امضاها

امرض القرار رقم (6) الصادر عن اللجنة لتفصيل امضاها

به تگه نامه ی (۱۵-۱)



## لجنة المختصة بتحديد الحالات والمناطق المشمولة بالمادة (140) من الدستور في وسط وجنوب العراق

التاريخ: Friday, March 13

اسم الصفحة: الثامن الخمسة والستة من اللجنة العليا

استند الى توجيهات دولة السيد رئيس الوزراء بموجب الكتاب الصادر من مكتب رئيس الوزراء (سوي وشخصي) المؤرخ 13/3/2008 في 2231/8/2008، حول شمول كافة الحالات في الوسط والجنوب المشابهة للحالات في محافظة كركوك بالمادة (140) من دستور جمهورية العراق، وذلك لرفع الحزن والظلم الذي لحق بسكان مناطق الوسط وجنوب العراق نتيجة سياسات النظام السابق من الترحيل والتهجير القسري والقتل والجرح والقتل القسري والتهجير السكاني ومصادرة الاملاك والاراضي والاسلامك واطفاء الحقوق القومية والتهجير الديموغرافي للمنطقة

واستند الى الشكاوى والشكاوى والشكاوى التي وردت الى اللجنة العليا للتبليغ المادة (140) من اعضاء مجلس النواب وشيوخ العشائر والمواطنين تم تشكيل لجنة مختصة منبثقة من لجنة التبليغ المادة (140) من دستور جمهورية العراق مكونة من السادة المدرجة اسماهم اثناء انتخاب توجيهات دولة السيد رئيس الوزراء وبمعرفة هذه السلطات واجراء زيارات ميدانية الى محافظات وسط وجنوب العراق لتحديد الحالات والمناطق المشمولة بالمادة (140)، كون هذه المادة تشمل جميع المحافظات التي تنطبق عليها هذه المادة الدستورية، التي كانت المادة 58 من قانون إدارة الدولة للمرحلة الانتقالية لها.

معملي السيد الوزير د. محمد احسان امين حكومة اقليم كوردستان في اللجنة العليا للتبليغ المادة (140) من دستور جمهورية العراق - رئيس اللجنة المختصة

السيد احمد علي الخاوي / وكيل وزارة الداخلية لشؤون الكوادر السادة / ممثل السيد وزير الداخلية / عضو اللجنة العليا للتبليغ المادة (140) من دستور جمهورية العراق - عضو

السيد د. طي عبدالامير ساجد / هيئة المستشارين لدولة السيد رئيس الوزراء - عضو

السيد عاتق محمد عبداللطيف / مستشار في وزارة الدولة لشؤون المحافظات - عضو

السيد باسم جاسم هجرل / قانوني مختص بامراض المنكبة الحضرية في وسط وجنوب العراق / هيئة حل المرافعات القضائية الطارئة - عضو

السيد علاء عبدالصالح هجرل / مدير قسم القانون / دائرة حقوق الدولة / وزارة المالية - عضو

تكون مهمة اللجنة المختصة والاطار العام لصلها كما يلي:

- 1- اجراء زيارات ميدانية لمعالمات وسط وجنوب العراق.
- 2- تحديد الحالات والمناطق التي يمكن شمولها بالمادة (140) من دستور جمهورية العراق بالاستناد الى المرفق والقرارات الصادرة من النظام السابق.

- 3- دراسة الطفلات والشكوى التي وردت الى اللجنة العليا من اهالي وسكان منطوق وسط وجنوب العراق.
- 4- اللجان التي تعمل عليها اللجنة هي الموحدين اسراء والمهاجرين، والمهجورين، وغيرهم.
- 5- مشتاكل المقاترات التي لا يمكن حلها من خلال هيئة حل النزاعات الملكية القبلية.
- 6- مشتاكل التنويرات الحاصلة في الحدود الانبارية لاسباب سياسية من قبل النظام السابق.
- 7- تفرد الزراعة التي هومت ضمن سياسات النظام السابق.
- 8- الفترة التي سيتم العمل عليها: وهي الفترة المصنوعة من 17 تموز 1968 ونذية 2003/4/9 .
- زارت اللجنة المختصة بالمحافظات ليسان ، البصرة ، ذي قار - المثنى - الفيرانية ، والنجف الاشرف ، كربلاء (السنة) للفترة من 2008/10/26 ونذية 2008/11/1 ، واجتمعت اللجنة خلال الزيارة مع السادة المحافظين و أعضاء مجالس المحافظات و رؤساء فرق وحدات الانبارية وشيوخ ووجهاء المشائر في هذه المحافظات بالاضافة الى زيارات ميدانية لبعض المناطق والفقرى والاموار التي تعرضت الى النهب والتجريف وتحويل والتجريف حيث وصلت اللجنة خلال زيارتها الى ناحية الفلج والبعمل وام الخير و رأس البيشة.
- شاهدت اللجنة المختصة مدى المصافة التي يعيشها اهالي محافظات وسط وجنوب العراق من الظلم الذي لحق بهم نتيجة سياسات النظام السابق . من القتل والتحويل والتجريف والحرمان والمزوح القسري ومصادرة الاملاك وتجريف وعدم الفرى وتجريف الاموار ومصادرة الاراضي الزراعية ثم اعطاهم في شعاعس لبراً من اهالي هذه المناطق من الموالين لحزب البعث النحل . ومماريتهم لاجترهم على ترك مناطقهم . بالاضافة الى ما لحق بهم نتيجة الانتقامية الشجانية من قتل وتشريدكم الى خارج العراق وهم ومصادرة مستلاكهم.
- بالاضافة الى مدى فقر والحرمان التي يعيشها سكان هذه المناطق جراء سياسات النظام السابق ، وصوره الخدمات فيها.
- وجدت اللجنة المختصة حالات ومنطوق بالامكان شمولها بالحادة 140 من الدستور .
- سبتم تحديد الحالات المشمولة بالحادة (140) من دستور جمهورية العراق ووضع الضوابط الخاصة بها. في ضوء التقارير والقرارات والمستندات التي من المؤمل ان يتم ارساقها من قبل المحافظات الى اللجنة المختصة لغرض دراستها.
- وهكت اللجنة تقريراً ملصداً بالزيارة مضمناً الاستنتاجات والتمهيات وارسلت الى مكتب دولة كسبه ونهى الوزراء

**به تگه نامدی (١٦-١)**



اللجنة المختصة لمعالجة الآثار المترتبة عن إلغاء العقود الزراعية

الطبعة: Friday, March 13

اسم الصفحة: اللجان المختصة والمكلفة عن اللجنة العليا

لعرض تقديم البند (أولاً) من القرار الذي تتخذه مجلس الوزراء بجلسته الاستثنائية الثالثة المنعقدة بتاريخ 2007/3/29 وتتمتع في اللجنة بموجب كتاب الاشقة العامة لمجلس الوزراء المؤرخ في 2007/4/19 في 6756/27/1/2 من دستور جمهورية العراق اجناعيا: شنيع والمشرعين بتاريخ 2008/1/21 وندت استضافة السيدة لشمس محمد جعفر) مدير عام اللجنة العامة للترافسي الزراعية والسيد (طارق فاضل عباس) المستشار القانوني الاكبر / ادارة القانونية في وزارة الزراعة

وتم خلال الاجتماع مناقشة مذكرة هيئة المستشارين في مكتب دولة السيد رئيس الوزراء المؤرخ في 15/1/10 في 2008 والبالغ الى اللجنة بموجب كتاب مكتب دولة السيد رئيس الوزراء (سري والشخصي) المؤرخ م/ن/س/ 125/8 في 2008/1/15 حيث تروت اللجنة وبعد المناقشات المستفيضة لتشكل لجنة لمعالجة الآثار المترتبة عن إلغاء العقود الزراعية وتشمله بالقرار رقم (4) والمصادرة عن اللجنة وكما يلي:

أ- تشكيل لجنة مختصة لمعالجة الآثار المترتبة عن إلغاء العقود الزراعية برئاسة السيد مهدي ميثوك مدير زراعة

كركوك وعضوية كل من:

أ- مدير بلديات كركوك

ب- مدير قطرات الدولة في كركوك

ج- مدير التسجيل العقاري في كركوك

د- مدير الري في كركوك

هـ- مدير شركة حقن الأنهر في كركوك

و- عضو من مجلس محافظة كركوك

ز- عضو من مكتب لجنة تنفيذ المادة 140 في كركوك

2- تشكيل لجان فرعية من اهل رئيس اللجنة المختصة السيد مهدي ميثوك في الاكضية والقوانين برئاسة رئيس الوحدة

الادارية وعضوية كل من:

أ- رئيس الشعبة الزراعية

ب- ممثل من الري

ج- ممثل من التسجيل العقاري

د- ممثل قطرات الدولة

به لنگه نامدی (۱۷-۱)

مـ: مساح النضبة الزراعية

و: ممثل عن المحافظة على ان يكون مجلس مدني

3. تكون مهمة اللجنة كما يلي:

أ- استقفا الى ما ورد في مذكرة هيئة المستشارين في مكتب دولة السيد رئيس الوزراء المحترم ، فقير هيمة  
التوصيات تمفروسات والمنظمات التقنية على الاراضي الزراعية البويرة عليها المقود الزراعية الملغلة المشمولة  
بقرارات لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق ، لهند (أر بعد) من قراوا الفتي فتقدم مجلس الوزراء  
بجلسته الاستثنائية للجنة الملغلة بتاريخ 2007/3/29 والمبلغ الى اللجنة بموجب كتاب الاذلة العامة لمجلس الوزراء  
المرقم ق/ 6756/27/1/2 في 2007/4/19 .

ب- تحديد سلف زمني بشأن مطالبة اصحاب المقود الزراعية الملغلة بالتعويض

باشرت اللجنة المختصة بمسئلتها وشكلت عدد من اللجان الفرعية للتعليذ ما وود في قراوا اللجنة العليا ومن بين هذه  
اللجان

1- تشكيل غرفة عمليات من ذوي الاختصاص لغرض تشكيل المقود الملغلة ومطابقتها مع سجلات مديرية زراعة  
كركوك ليهان مدني سويتها الى سلفو قنظام كما تقوم غرفة العمليات بمتممة اعمال اللجان المذكورة في الفترة اثناء .

2- تشكيل اللجان الفرعية التالية:

أ- لجنة خبراء زراعيين مكونة من (3) وروساء مهندسين زراعيين لتقديم الهام المزروحات للموسم 2003 للتلاحين  
الملغلة علوادم .

ب- لجنة خبراء الموارد المائية وحلو الازار لتتليق وجود بئر او منظومة في مواقع العقد المللي .

ج- لجنة فنية تتكون من (2) مهندسين مدنيين مع ساسمي الوحدات الادارية وممثل التسجيل لملغلي مسيتم تقديم الهام  
الدور سواه في المجمعات السكنية او خارجها وتعليقها مع دائرة التسجيل لملغلي في كركوك لذلك من مسيتمها باسم  
اللجان المائية علوادم .

واللجنة المختصة مستمرة في عملها ومن المزمع ان قدم تقريرها بعد الانتهاء من مسيتمها.

به تگه نامدی ( ۱۷-۱ )



الجنة المختصة لاعد توصيات التغييرات الخاصة في الحدود الادارية لاجلحاب السياسية من قبل النظام السابق  
التريخ: Friday, March 13  
اسم الصلعة: تاجل الصلعة والسئلة عن الجنة العنا

على ضوء القرار الذي اتخذه مجلس الوزراء بجلسته الاستثنائية الثالثة المنعقدة بتاريخ 2007/3/29 والمبلغ الى لجنة تنفيذ المادة (140) بموجب كتاب الامة العامة لمجلس الوزراء المؤرخ و 5731/1/18 في 2007/4/5 حول قيام لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق بتقديم توصياتها الى الامة العامة لمجلس الوزراء تلتزم راعيا الى مجلس الوزراء والزمانة ومن ثم عرضها على مجلس النواب فيما يخص التغييرات غير العفلة التي قدم عليها النظام السابق بتغيير الحدود الادارية للمحافظات استنادا لاحكام المادة (58) من لقون اعادة الدولة العراقية الفقرة (4) ب دلالة المادة (140) من دستور جمهورية العراق.

لقد تم تشكيل لجنة مختصة برئاسة معالي السيده ثويرا نعيم حسان حسن والسيدة حنان القناري مستشار دولة السيد رئيس الوزراء للوزن والاموال والمحافظات وشيد احد على الفاجي وكيل وزارة الداخلية للشؤون القوي الساعدة سلا وزير الداخلية في اللجنة (140) والسيد شور بلنا عضو اللجنة (140).  
لقد تم اعداد توصيات بتغييرات الخاصة في الحدود الادارية للمحافظات لاجلحاب سياسية اي شمال ووسط وجنوب العراق ورسلت الى رئاسة مجلس الوزراء بموجب كتاب لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق المؤرخ 2007/12/31 في 362.

به تگه نامه ی ( ۱۸ )

**قرار رقم (٦)**

أصبحت لجنة تأليف المادة (١١٠) من دستور جمهورية العراق ولجنة بوجواب الأمر الديواني الصادر (١٩٦١/١٠/١٠) الصادر (١٩٦٢/١٠/١٠) والمؤرخ في ٢٠٠٨/٨/٩ لتضعها في الدستور والقوانين بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٠. وأما بخصوص المادة (١١٠) من دستور جمهورية العراق ومن أجل تطبيق الأوضاع في المناطق المتنازع عليها ومن ضمنها كركوك، وبلغ القام، والتي كانت تحت إمارة من نفس القسم (١٩٦٢/١٠/١٠) قررت اللجنة ما يلي:

١. اعادة الطرقات المستعملة خلالا للخدمات المأثورة بسبب سبلات انظمام السبلق في القهوير والتحويل لاسباب عراقية او طائفية والتي لم تستطع لتفتح فتح لحد الان في اسبائها الفرعين المستعملة منهم ، واعطاهم من ابدالات المستعملة من اهلهم.

٢٠. إعادة جميع الأراضي الزراعية المستملكة والمصادرة إليها على النصف النصف للثلاثاء للثلاثاء  
سبب سبب التنازل السابق في التنازل والتنازل لتنازل التنازل في التنازل (٢٢) و  
(٢٣) والخاصة بتنازل التنازل (٢٤) والتي لم تكن لتنازل التنازل لأن التنازل التنازل في التنازل  
التنازل.

٤. الإبر في المدينة المصحة للتسجيل فكلوي بهم فواء أي تصرف على الطرقت فوغة في  
مطابق (٢٦) و (٢٧) فوغة في مطاقي نسخ و (مراة) و (مستقلة من أصلها لترعين  
علاا التكتلات القروية بسبب سياسات نظام السبق في تمهيد والرحيل لاسب عربة و  
طفلة، ونعوض ملكها الحالي لربها علاا عند اعتنا في أصلها لترعين.

بمقتضى هذا القرار لمصلحة دولة السيد رئيس الوزراء .

رائد جاهد فہمی

## رئيس اللجنة

2. 4/10/

1-1-1

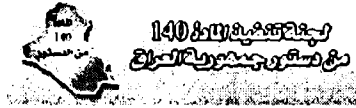
الامانة العامة لمجلس الوزراء - الطابق الخامس

البريد الإلكتروني : [info@alukah.net](mailto:info@alukah.net) هاتف فاكس : ٩٦٩١٠٠٧٢٠٠

VITPAAS - VITPAAT 

به نگه نامہ (۱۹)





نبذة عن اللجنة

التمريض: Thursday, March 12

اسم الصفحة: نبذة عن اللجنة

لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق. لمادة  
دستورية تنفيذية وزارية قانونية، تشكل بموجب الا من الدواقي  
المرقم (46) عدد (لم ر ن/ 48/ 1373) هي ( 8 / 9 / 2006 )  
مختصة: تسوية رئيس اللجنة واعضاءها .  
انطلاقا من المادة (58) من قانون ادارة الدولة للمرحلة الانتقالية  
والمادة (140) من دستور جمهورية العراق والفقرة (22)  
من برنامج حكومة نورية السيد رئيس الوزراء، وتعرض سجناء هذه  
الفرقات فقد تم تشكيل لجنة تنفيذ المادة ( 140 ) من دستور



جمهورية العراق:

بتولي رئاسة اللجنة العليا معالي السيد وزير الشؤون والتكنولوجيا في اقرار كفاءه مجلس الوزراء في جلسته الاستثنائية  
التي تم اقرارها بتاريخ 2007/7/31 بتولي الاستاذ واند جاهد فهمي رئاسة اللجنة وبموجب كتاب الاستاذ  
الحائز للمرم ش و 13093/1/8 في 2007/8/2، وتمت بعد استقالة رئيس اللجنة السابق الاستاذ هاشم الشبلي وزير  
العدل من الوزارة بتاريخ 2007/4/4.

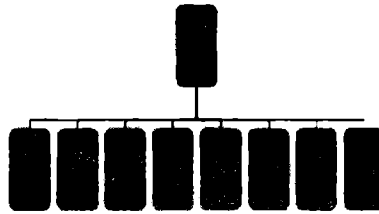
به لگه نامه ی ( ٢٠ )



مكتب لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق

الطريق: Thursday, March 12

اسم الصفحة: لجان تنظيمي للجنة



مكتب لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق في (كركوك ، سنجار ، عكافين)

تكون مهنتها:

- 1- اقرع الانتخابات على الشواهد بفراوات لجنة تنفيذ المادة (140) من دستور جمهورية العراق واستلامها طبعاً.
  - 2- تحقيق الانتخابات والمستندات المطلوبة من الشواهد وتوزيعها بتزويد السري والشك من الخدم السري للمكتب.
  - 3- تنظيم الانتخابات والطلبات حسب الشواهد والوجهات.
  - 4- ارسال الممنوعات على شكل مراحل ووجبت ومكتب رسمي الى لجنة تقصي الحقائق لمعرض تقصي ميه وتكثد من صعدة المستندات.
  - 5- استلام المستندات من اللجنة المالية وتوزيعها على الشواهد الممنوعات الصميمة والسليمة للضوابط والتعليمات.
- لجنة تقصي الحقائق في (كركوك ، سنجار ، عكافين)

تكون مهنتها:

- 1- استلام الممنوعات من المكتب وتعليقها.
- 2- التأكد من كون مقدم الطلب سجلاً في لعضاء عام 1957 في المناطق المشمولة بهذه الضوابط .
- 3- التحقق من صحتها وصحة الوثائق والمستندات .
- 4- تأليف وثائق وسجلات اقتداء السككي المتخذة رسمياً وملاحظات صفات القطب والاضافة وتذ يور البويكات الحصري .

به لگه نامدی (٢١)

5. جمع المستندات والوثائق والمستندات الرسمية .
  6. تتبعت حالات التجهيز القسري والتأجير السكاني في المناطق المشمولة بهذه الضوابط .
  7. بعد الانتهاء من التحقيق تطويع تقرير بكل مرحلة ووجبة وأوساها إلى السكرتارية لغرض إرسالها إلى اللجنة المالية لتحرير صكوك بالمعاملات المصمومة .
  8. اجندة المعاملات الغير مسنوية للضوابط إلى المكتب .
- الجنة المالية**
- تكون مهمتها بناء قاعدة بيانات لجميع المستندات المطلوبة لغرض عمل اللجنة الاساسية المتبعة بهذه مستعينين بالسكرتيرين والاروية بالجلسات والخلصات الرسمية والاصحافيات اللازمة لتتبع المل بصورة جنة وسريعة وشغلة ، وتكون تطويع الغرائط وتحويل الحدود وتطويع التبركست ، والتنسيق بين الدوائر الرسمية واللجنة العليا ومكتب اللجنة ، وتنسيق الشكاوى التي ترد إلى اللجنة مع الدوائر الرسمية .
- الجنة المالية**
- تكون مهمتها :
1. تميز وتنسيق القضايا المالية للجنة العليا في كل مالحق باعداد موزنة اللجنة والشعبه ضبات النقدية والهيمنة ومعاملات الصرف المتعلقة بالسلطات الخاصة بالموظفين والسلطات المدنية والشمعية ومهنة الموجودات والتلفات الرسمية والتلفات المدنية .
  2. تحقيق لغتها للتدويرات المالية حسابيا وصرف التبريكات وفقا لهذه الضوابط .
  3. مسك مجموعة القوائم المتكاملة واعداد ميزان مراجعة شهري يورل إلى الجهات المختصة .
  4. اعداد تقرير مالي شهري فوكشا لغنت الحاجة لذلك ، ورفع إلى اللجنة العليا لغرض اطلاع ونم سجا والاء حياء على موزينات العمل المالي الخاص باللجنة .
  5. ملانة الجهات الرسمية ذات العلاقة واعداد المعاملات الخاصة بذلك والتبريق عليها والمستغنة بالامور المالية للجنة .
  6. مراقبة الصافيات المصرفية التي سجن اقمتها من مجلس الوزراء بنسب اللجنة العليا لاخراس تنفيذ هذه الصوابط ، ومطابقة كشف المصرف والند .
  7. ملانة ومراجعة مؤسست الدولة الحكومية التي لها علاقة مباشرة بعمل اللجنة وفق ماحظليه الامر لاجاز المام الموكلة اليها ومطابقة تنفيذ العمل .
  8. اعداد تقرير يورل إلى اللجنة العليا لغرض استكمال المراقبة والمصادقة على اجراء المصادقة بين يورل الموزنة الخاصة باللجنة العليا واستكمال المواقفات القانونية لهذا الغرض ومتابعة ذلك .
  9. اعداد مذكرة إلى اللجنة العليا لغرض الاقتراح زيادة المبالغ المخصصة لتنفيذ عمل اللجنة عند الضرورة واستكمال المواقفات الرسمية والمصادقة على ذلك ومطابقة الامر بالمطابق مع وحدة الموزنة .
  10. التبريق على السكرتارية مسنومة ومتكررا بعمود المبالغ المتعلق عليها بموجب قرار اللجنة العليا لكل حالة على حدة ووفق القانون .
  11. القبض والصرف وفق الموزنة المخصصة لمنس اللجنة العليا .
  12. تصنيف اليومى في المجموعة القوائم المسنومة من لجنة الشؤون المالية لمعاملات الصرف والقبض وغير ها من الامور المالية .

**بەنگە نامەى (٢١-١)**

- 13- تقدير التوضيحات وتبليغها ورفعها الى اللجنة العليا بعد استكمال الاجراءات القانونية للقرعة لذلك .
- 14- صرف التوضيحات المأذرة والمصادق عليها من اللجنة العليا .
- 15- دفع التوضيحات التي تتضمنها الاحكام القضائية المكتسبة الدرجة القضائية والمستقاة بهذه الضوابط .
- 16- اقرار الموازنة العامة والتعديلية للجنة العليا.
- 17- تسجيل اليومي في المجموعة الدفترية المسوكة من لجنة الشؤون المالية لمعاملات الصرف والقرض وغيرها من الأمور المالية .
- 18- احتساب مع وحدة الحسابات المصرفية لغرض الاقتراح زيادة المبالغ المخصصة لتغطية اعمالي اللجنة العليا .
- 19- ترقية والتفريق على المعاملات الواردة اليها من اللجان الاخرى والمعاملات الخاصة بالتقديرات والتوضيحات قبل وبعد المصادقة عليها لغرض الصرف ، واعداء الملاحظات والاعتراضات والتدخلات على تلك المعاملات .
- 20- تفريق المعاملات المالية الخاصة باللجنة العليا واللجان التابعة لها .
- 21- استلام المعاملات من لجان قصي الحظوق واعادة تبليغها وتحرير المسكوك للشخصين وارسال المسكوك الى مكتب اللجنة في (كركوك ، سنجر ، علقين ) لغرض ترزيمها على الشخصين.

**بە ئىگە نامەى ( ٢-٢١ )**



شماره 140 من دستور جمهوری عراق  
 Thursday, March 12  
 التاريخ: 12 من دستور جمهورية العراق



أولاً - تتولى السلطة التنفيذية اتخاذ القرارات اللازمة لاستكمال تنفيذ متطلبات المادة (58) من قانون إدارة الدولة  
 للمرحلة للمرحلة الانتقالية ، بكل قدراتها.

ثانياً - لعمرونية المبدأ على السلطة التنفيذية في حكومة الانتقالية ، والمتمسكون طويلاً في المادة (58) من القانون  
 إدارة الدولة العراقية تدرج المرحلة الانتقالية ، تمتد وتستمر إلى السلطة التنفيذية المنتهية بموجب هذا الدستور ، على أن  
 تجزأ كاملة ( تقطيع ، الانقسام ، ونهائي باستثناء في كركوك والمنطقة الأخرى المتنازع عليها ، تمتد يد ارفعة  
 من أمتها ) في مدة المصادقة النهائي وثلاثون من شهر كانون الأول سنة الفين وسبعة.

به نگه نامدی ( ۲۲ )

المادة (٢٤ أولاً): بوجل استخانات مجلس محافظة كركوك والأقضية والنواحي التابعة لها لتحس إنهاء مهام اللجنة المشكلة في العفره رابعا أدناه على أن يصدر قرارات المجلس خلال مدة التأجيل بالتوافق بين المكونات الرئيسية (عرب - كرد - تركمان) في الأمور المصوص عليها في المادة (٢) من قانون رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٨ والمادة (٧) من قانون المحافظات رقم (٢١) لسنة ٢٠٠٨.

ثانياً: يتم تقسيم السلطة بين المكونات الرئيسية الثلاث بنسبة ٣٣% لكل مكون من المكونات الرئيسية (عرب - كرد - تركمان) و ٤% للمسيحيين. والمقصود بالسلطة هي جميع الدوائر الأمنية والمهنية المرتبطة بوزاره أو غير مرتبطة بوزاره وبما فيها المناصب السيادية الثلاث (رئيس المجلس - المحافظ - نائب المحافظ) ورئاسات لجان المجلس والوظائف العامة بمختلف الدرجات.

ثالثاً: يعهد بالملف الأمني لمحافظة كركوك إلى وحدات عسكرية مستقدمة من جنوب ووسط العراق بدلاً من الوحدات العسكرية العامة حالياً وخلال فترة عمل اللجنة المشكلة لصفاً حريتها ومهنتها مع التأكيد على خروج القوى الأمنية المرتبطة بالأحزاب السياسية.

رابعاً: يتشكل لجنة تتولى تنفيذ المهام الواردة في (ثانياً) أعلاه و(خامساً) أدناه وتكون بنسبة تكوين كل مكون من المكونات الرئيسية أربعة أعضاء، اثنين منهم من أعضاء مجلس النواب لكل مكون، ويصو واحد للمسيحيين وتتخذ اللجنة قراراتها بأغلبية عدد الأعضاء، على أن تشترك الحكومة في اللجنة بأعضاء بسمهم رئيس الوزراء ويكون من بينهم ممثلون عن وزارة

به لگه نامه (٢٢)

التجارة والتخطيط والداخلية (الجنسية) وبإشراف منساجم، اثنين عن الأمم المتحدة والجامعة العربية مهمتهم، ودعم الدعم والنصح والإرشاد والمراقبة ونسهي تسهيل اللجنة وتيسر مهامها بتاريخ ١٠/١٠/٢٠٠٨.

خامساً: مهام اللجنة:

- ١- وضع آلية تقاسم السلطة الواردة في الفقرة (ثانياً) أعلاه.
- ٢- تحديد التجاوزات على الأملاك العامة والتجارة والسكانية ضمن محافظة كركوك بعد ٩/٤/٢٠٠٣.
- ٣- رفع اللجنة توصياتها إلى المفوضية العليا المستقلة للانتخابات لإنشاء وتحديد سجل الناخبين وفق ما توصلت إليه من نتائج.
- ٤- تجري انتخابات مجلس محافظة كركوك بعد رفع اللجنة كافة التوصيات والمنازح التي توصلت إليها إلى مجلس النواب وبموعد وألته يتم تحديدهما من قبل المجلس.
- سادساً: يكفل الحكومة الاتحادية بتوفير إعطاء الأمني والبيقات المالية اللازمة لأداء اللجنة مهامها.
- سابعاً: عند عرقلة أو عدم تنفيذ تشكيل اللجنة أو تنفيذ مقرراتها أو توصياتها يصار إلى إجراء انتخابات مجلس المحافظة وفق نسبه (١٠) مقاعد لكل مكون من المكونات الرئيسيه و(٢) مقعد للأقلات في تاريخ يحدده منساجم النواب في موعد أعلاه ٢١/١٢/٢٠٠٨.

بهذه نامه (٢٢-١)

ثامناً: تنص هذه المادة كلاً لا يتجزأ تعرض البعس والنقيد ولا يعمل بأي  
نص يتعارض مع أحكامها.

به لكة نامه ی (۲-۲۲)



المادة (٢٣): ولا يجوز انتدبت محافظة كركوك والاضحية والوالي التابعة اليه بعد تنفيذ عملية تسليم المنطقة الادارية والاسية والوظائف العامة يد ايدي منصب رئيس مجلس المحافظة والمحافظة وتاب المحافظة بين مكونات محافظة كركوك بنسب متساوية بين المكونات الرئيسية وبغير العنقون ذو الاغلبية في مجلس المحافظة بالتمثيل بعد اعلى ثلاثة مناصب لمحافظة او نائب المحافظة او رئيس مجلس المحافظة.

ثانياً: تشكل لجنة تتكون من ممثلين اثنين عن كل مكون من مكونات محافظة كركوك اربعين اربعة ثلاثة من اعضاء مجلس النواب عن محافظة كركوك يمثلهم هم ممثلو المكون في المجلس وممثل عن المكون المسيحي بحلول ٩ تشرين الثاني/ ٢٠٠٨ ولجنة من تسعين بسبعة وخمسين اثنين عن كل مكون وممثلين عن الكتل البرلمانية والوزارات ذات الصلة لاداء المنصوح وتنشور به بلاضافة الى المساعدة الفنية من الامم المتحدة وشبكة افرانها بالتوافق ولا يتعرض عمل اللجنة مع اي مادة من مواد الدستور العراقي ذات الصلة بكركوك والقوم لجنة بتلويهم نظرياً في مجلس النواب حول الامور التالية:

التي تقدم السلطة الواردة في كركوك كما ورد في كركوك.

ب. تحديد تنازلات عن الاملاك العامة والخاصة في محافظة كركوك قبل وبعد ٩ نيسان ٢٠٠٣ ونظم الحفوة العراقية لتصبح تلك التنازلات بلانية فني بتم معالجة جميع التنازلات في كافة اقسام العراق ووفق القوانين المعمول بها في العراق.

ج. مراجعة وتدقيق جميع الاجندات والسجلات المنقطة بالوضع الساسي بما فيه حجب الخطين وتقييم توصيتها المتخذة بالتوافق في المفاوضات انطباعاً لمصلحة الانتخابات وفي ما توصلت اليه من نتائج.

د. تقدم لجنة تقريره الى مجلس النواب في موعد لا يتجاوز ٣٩ آذار/ ٢٠٠٩ والقوم مجلس النواب بمناقشة وعمل اعمل اللجنة ثانياً. تجوز انتدبت مجلس محافظة كركوك بعد تقديم اللجنة توصيتها وما توصلت اليه من نتائج الى مجلس النواب والتي وفدها. يقوم المجلس بتشريع قانون خاص بمادة واحدة بانتخابات مجلس محافظة كركوك.

وبعد. تشكلت وعلى هذه المساواة الحكومية الانتخابية والجمعية في كركوك بتوفير كافة المستلزمات اللازمة لانجاز لجنة لاعدتها وقد للتصوير.

بمسند. يستمر مجلس محافظة كركوك الحالي في معارسة مهمته وفقاً للقوانين نافذاً قبل بقا قانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٨ وببني وضع محافظة كركوك المنصوص عليه دستورياً حتى ما هو عليه في حين اجراء الانتخابات فيها.

سادس. مسر. حكم المحكمة ثانياً من المادة (٥٥) من قانون رقم (٢٦) لسنة ٢٠٠٨ على مجلس محافظة كركوك.

سابعاً. وفي حال تضرر على اللجنة تقديم توصياتها الى مجلس النواب بين المجلس قانوناً خاصاً للانتخابات مجلس محافظة كركوك. وفي حال تضرر ذلك تقوم كركوك الثلاث (مجلس الرئاسة ورئاسة الوزراء ورئاسة مجلس النواب) وبمساعدة دولية عبر الامم المتحدة بتحديد الشروط المناسبة لاجراء الانتخابات في كركوك.

## بەنگەنامە (٢٤)



القرار 1770 (2007)،

الذي اتخذو مجلس الأمن في جلسته 5729. انعقدت في  
10 آب/أغسطس 2007

وَأَن مَّجَالِدَ يُؤْتِيهِ

[illegible]

والله جبار قاطع

وَأَمَّا بَشَرٌ مِمَّنْ هُنَا فَمِنْ دُونِهِ فَاقْ بَلْ أَهْلًا بِمَنْ دُونِ الْكَافِرِينَ

وہو ہستمبر ان کے لئے ان حکومت کے اندر داخل ہونے کے لئے ایک مسئلہ ہے۔

[illegible][illegible]

0745602

به نگه نامہ (۲۵)

وإذ يعرب عن القلق إزاء المسائل الإنسانية التي تواجهها الشعوب العراقية، وإذا ما كان  
الحاجة إلى بناء هج منسق مستشفي لهذه المسائل وإلى توفير موارد كافية لمعالجتها.

وإذ يتركز سبباً حكمة العراق وبعد تأكيد وجوده أن سبباً جميع الأزمات كانه  
العمليات المسكبة للتعاقب حركات المدنيين المنهزمين، وأنهم الذين الطردوا من بيوتهم  
تغاضي إلى عودة اللاجئين، واستمر ذلك خلال طرده من عراقي الكرمانج سبباً حركت مسكون  
ومستأجر.

وإذ يخلصه اجمع من بينهم الآخر، على سماح، حسب ما يفسر ذلك، في المساعدة  
والأسان الدولي، بما في ذلك تعاقبات حسب وفراغ، لأهالي، مدعياً مسؤولين المساعدة  
إنسانية حرة، كمنه دور، حركات إلى كل من هذه في حاجة إلى المساعدة، والفرص،  
ما يمكن، سبباً جميع المسببات الضرورية لمعالجة، والتفكير على كماله سلامة وأمن  
وحرة تقابل مطلق المساعدة الإنسانية، الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين، وقد لنهجه من  
المسألة.

وإذ يرحب بالبدء رسمياً في سبباً عهد العهد في مع العراق في 3 أيار/مايو 2007،  
والتدات لأمر حول العراق التوسع المتعدد في 4 أيار/مايو 2007 والأفرقة العاملة التي  
تدعش، وإذا يؤكد أهمية استمرار الدعم الإنساني والماليون التنمية العراق.

وإذ يعود مع المجلس استحداث المساعدة العامة من الدول والأعضاء إلى هذه الأمم  
استحالة لتقديم المساعدة إلى العراق، وإذا ما كان ذلك قد وردت بوجه الحدود الضرورية إلى سبباً  
لقداه مهمتها.

وإذ يرحب بالزيادة المشاركة 6 أيار/سبتمبر 2007 لجمعية إلى الأمين العام من  
وزير الخارجية العراق (S/2007/481، المرفق) التي دعيت إليها من زمن محكمة العراق عدلت  
قيام لجنة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لتقديم المعون إلى العراق في جهودها، من  
إلى هذه دوراً متشعبة ومزدهرة عيش في والمجتمع عسكياً في سلام مع العراق.

1 - يقرر تدبير وإدارة لجنة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لفترة أخرى  
مطلقة لا أكثر من 12 شهر 2007.

2 - يقرر كذلك أن تقوم كل من المختللت اجتمع بالأمين العام، لجنة، حسب  
ما يسمح به الظروف وما يرى من مصلحة حكومة العراق إلى

(أ) تقديم المشورة والدعم والمساعدة إلى:

به لائحة (٢٥-١)

1' في ظل حكومة وشعبا تحتل قدم في مدار سياسي والمشاركة الوطنية المتواصلة؛

2' حكومة العراق والمؤقتة "هذا المنطقة للاستجابات بشأن وضع الإجراء والملازمه لأحرار الانتقالات، والاستقلالية،

3' حكومة العراق ويجب أن يكون بشأن مراجعة الدستور وتطبيقه وأحكام الدستور، وكذلك بشأن وضع الإجراءات المتزامنة، التي تقبل هذا حكومة العراق، لمدة مدة احتياطية للمعبر، والمشاريع عليها؛

4' حكومة العراق هناك سحر الجوار الإقليمي، بما في ذلك الجوار، سائر مسائل أمن، التنمية، المنطقة، والتعاون،

5' حكومة العراق، في وقت مناسب، والملازمه مع تقديم - في وقت لاحق، بشأن الخطط وتكوين وتنفيذ برامج زيادة الإنتاج، الأمانة التي كانوا يشعرون سابقا إلى الخدمات العامة، من التنمية،

6' حكومة العراق في التطوير الأولي لأجزاء متعددة مناطق سكنية؛

( القيام، والتسابق مع حكومة العراق، تعزيز ودعم وتيسير ما يلي:

1' تسريع المساعدة الإنسانية والإغاثية وعودة اللاجئين والمشردين، حسب الإقتضاء، مع ما يمكن من عون، وقوة؛

2' تصد العهد القوي مع العراق، بما في ذلك التسبق مع الفصح، والمؤسسات الدولية واليومية؛

3' تسريع وتنفيذ برامج تحسين معارف العراق على نظم الحسابات الإلكترونية، ووسائل التعليم التقني "الفعالي" بين المستفيدين الذين يدعمون البرامج المتاحة للأمية العامة، التعليم، والمساهمة، وذلك من طريق مرفق الصادق الدولية بعموم العراق؛

4' الإصلاح الاقتصادي وبناء اقتصاد، ولبنة الطرقات تنمية المستدامة، على حارس جهة من التي منها التسبق مع المنظمات الدولية، الإقليمية، وحسب الاقتصاد، مع القطاع الفني والمهني والمؤسسات المالية الدولية؛

**به لنگه نامه ی (۲۵-۲)**





## المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في العراق

كوميوني بالاي سدره مويال - اذرة كتاب له عراق

The Independent Electoral Commission of Iraq

### وثيقة

### تصديق النتائج النهائية لانتخابات مجلس النواب

استناداً إلى الصلاحيات المخولة للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات في العراق بموجب القوانين النافذة التي تفوضها سلطة التصديق على نتائج الانتخابات العامة،

وبناء على ما ورد في المادة (61) من قانون إدارة الدولة للمرحلة الانتقالية التي تنص على: 'عند الموافقة على الدستور الدائم بالاستفتاء، تجري الانتخابات لحكومة دائمة في موعد أقصاه 15 كانون الأول 2005'.

وطبقاً لأحكام مواد قانون الانتخابات المشرع من قبل الجمعية الوطنية وكذلك لأحكام الأنظمة الصادرة عن المفوضية،

وأخذاً بنظر الاعتبار بأن (11.895.756) من الأصوات الصحيحة و (139.656) من الأصوات غير الصحيحة إضافة إلى (62.836) ورقة بيضاء، من أصل (15.568.702) ناخب مسجل، توجهوا نحو صنيق الاقتراع لالدلاء بأصواتهم في (31.348) محطة انتخابية موزعة على جميع محافظات العراق، وكذلك فإن الناخبين العراقيين اتوا بأصواتهم في (560) محطة اقتراع في (15) بلداً خارج العراق وبواقع فرز (295.377) ورقة اقتراع صحيحة و (1.912) ورقة اقتراع غير صحيحة و (1.094) ورقة اقتراع بيضاء،

ومشيرين إلى أن من بين (326) كياناً سياسياً صافقت المفوضية عليها فإن (307) كيانات (منها 19 انقلاباً) شاركت لعل في الانتخابات بمجموع (7.655) مرشحاً، وإن المفوضية اعتمدت (272.295) وكيل كيان سياسي، و (126.125) مراقباً انتخابياً عراقياً، و (949) مراقباً من فرق المراقبين الدولية، لتقيام بمراقبة الانتخابات،

وتأكيداً على أن المفوضية تسلمت (1.985) شكوى، منها (58) شكوى أدى اتخاذ إجراء بصدد عدد منها لتأثير على نتيجة الانتخابات، فيما ستعلن المفوضية في تقريرها النهائي قراراتها غير المؤثرة على النتائج بالنسبة لبغية الشكاوى.

بهذه نامه (٢٦)





المفوضية الوطنية للانتخابات  
كوميونوس بالي . جوى هه لباريه به كان له عراق

The Independent Electoral Commission of Iraq

صادق على القرار أعضاء مجلس المفوضين:

حمدية الحسيني      سعاد الجبوري      صفوت رشيد صدقي      عائدة الصالحي  
نائب رئيس  
مجلس المفوضين

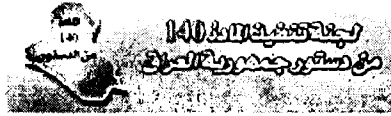
د. عبد الحسين الهنداوي      عز الدين المحمدي      د. فريد ايار  
رئيس مجلس المفوضين

يشهد على هذا التصديق:

عادل اللامي      كريك جينيز  
عضو المجلس، المدير العام التنفيذي      العضو الدولي في المجلس

به لكة نامه (٢٦-٢)





الطرفة (22) من برنامج حكومة دولة السيد رئيس الوزراء نوري المالكي  
 Thursday, March 12  
 التبريع: 22 من برنامج حكومة دولة السيد رئيس الوزراء

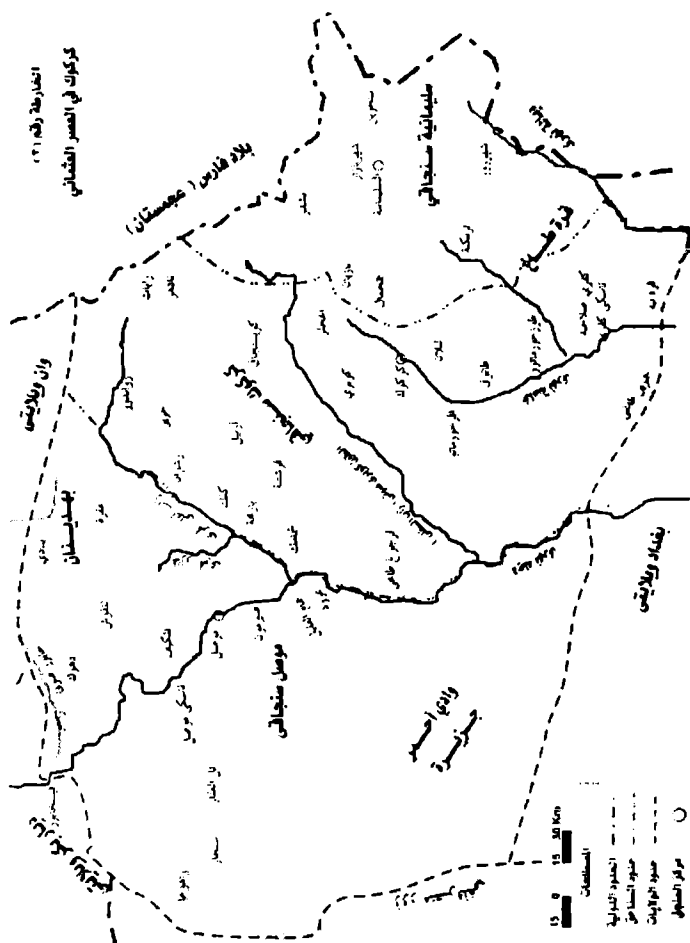


تلتزم الحكومة بتنفيذ المادة 140 من الدستور المعمدة على المادة 58 من قانون إدارة الدولة، والمنتجة بتعميد مراحل ثلاث: التطبيع والإحصاء والاستفتاء في كركوك وغيرها من المناطق المتنازع عليها. وبدأت الحكومة إثر تشكيلها لسياسة الخطوات اللازمة لإجراءات التطبيع بما فيها إعادة الاعتراف والاقتسام وتنفيذ الكركوك في الأصل. تتكفي هذه المرحلة في 2007/3/29 م وتبدأ مرحلة الإحصاء فيها في 2007/7/31 م، وتتم المرحلة الأخيرة وهي الاستفتاء في 2007/11/15 م.

به لكة نامه ( ٢٧ )

# نه خشه كان





















# سه رچاوه کان



- ١- عوني الداودي. كركوك رحلة في ذاكرة التاريخ الطبعة الأولى ٢٠٠٢.
- ٢- عبد الفتاح علي البوتاني. التطورات السياسية في العراق ٢٠٠٧.
- ٣- د. حامد محمود عيسى. القضية الكردية في العراق، من الاحتلال البريطاني الى الغزو الأمريكي ١٩١٤ - ٢٠٠٤. مكتبة مدبولي. الطبعة الأولى ٢٠٠٥.
- ٤- شاكِر خدو محوي. المسألة الكردية في العراق المعاصر ترجمة عن الروسية. د. عبدي حاجي. دهوك ٢٠٠٨.
- ٥- دكتور جاسم توفيق خوشناو. مهسهلهى كوردو ياساى نيوده و له تان. سليمانى ٢٠٠٢.
- ٦- مثنى أمين قادر. قضايا القوميات وأثرها على العلاقات الدولية (القضية الكردية نموذجاً) السليمانية ٢٠٠٣.
- ٧- الدكتور خليل اسماعيل محمد. كركوك. دراسات في التكوين القومي للسكان. ٢٠٠٢.
- ٨- صابر عومهر مامه سىنى. دبلۆماسيه تى كورد به دريژاى ميژوو. چاپى يه كه م ٢٠٠٢ سليمانى
- ٩- سميره به حر. وه رگيرانى. خه ليل عارف جه رجيس ده روازه كه بو ناسينى كيشه ي كه مينه كان سليمانى ٢٠٠٧.

- ١٠- الدكتور. كردستان سالم سعيد. أثرا لتعددية الأثنية على الوحدة الوطنية في العراق السليمانية. ٢٠٠٨.
- ١١- گۆران ئیبراهیم سالح. کەرکوک لەسەر دهمی ددهولهتی عوسمانیدا. له نیوان سالانی (١٨٧٦ - ١٩٠٩) ز ٢٠٠٧.
- ١٢- د. عمر إبراهيم توفيق. كردستانیه منطقه کرکوک فی مدلولها و توزیعها الدینی قبل الاسلام و تقرير عصبة الأمم.
- ١٣- پشکۆحه تاهیر. شارێ کەرکوک (١٩١٧-١٩٢٦) ز چاپی یهکهم ٢٠٠٧.
- ١٤- دلیر حهسه ن عارف. کەرکوک له بهر رۆشنایی راستیه میژووویهکاندا. چاپی یهکهم ٢٠٠٩.
- ١٥- نجم عمر السورجی. مصر ولاية الموصل (کردستان الجنوبية) ما بعد عام ٢٠٠٠ الطبعة الثانية.
- ١٦- نيمه و نهوان. نهوشیروان مستهفا
- ١٧- المحامي طارق جامباز. التطهير العرقي (تغيير القومية) للکرد والترکمان في کرکوک الطبعة الثالثة. ٢٠٠٤
- ١٨- وهڤگيرانی. جه ميل عهلی. داناچه مید. عهزیز رهوف راپۆرتی گروپی دیراسه کردنی عێراق ((بیکهر — هاملتون)) چاپی یهکهم ٢٠٠٧

- ١٨- لیژنهی هاوبهشی مادی ١٤٠. مهلبهندی (٢) ی یهکیتی  
 نیشتمانی کوردستان و لقی (٢) ی پارتی دیموکراتی کوردستان  
 ((جیبهجیکردنی مادی ١٤٠، زامنی ناشتی و پیکهوه ژیان))  
 ١٩- د. عهبدوڵلا عهلیاوهدیی. کوردستان لهسهردهمی دهولتهتی  
 عوسمانیدا.  
 ٢٠- اللجنة العليا المناهضة تعريب کوردستان. أطلس کرکوک -  
 أربیل ٢٠٠٦.





ته‌واوی پینکها ته‌کان که‌وتونه‌ته به‌رده‌م پرسینکی میژوویی  
 که‌وره، له‌پریاردان به‌ئاراسته‌ی چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌که،  
 به‌له‌به‌رچاوگرتنی بنه‌مای دیموکراسی و قبوڵکردنی یه‌کترو  
 پتسه‌وکردنی خاله‌ها و به‌شه‌کان و گرتنه‌به‌ری ریگه‌ی  
 گفتوگو (مبدأ الحوار) له‌خاله‌جیاوازو هه‌په‌سیژدراوه‌کان.  
 که‌له‌ده‌رته‌نجامدا هاوکیشه‌که‌گوزارشت له‌پاراستنی  
 ئاسایشی که‌رکوک و زه‌مینه‌سازی که‌شه‌کردن و ره‌خساندنی  
 بواری به‌شداربونی سه‌رجه‌م پینکها ته‌کان له‌چۆنیه‌تی  
 بنیاتنه‌وه‌ی ژیا‌نی (سیاسی، ئابوری، کۆمه‌لایه‌تی،  
 شارستانی، که‌لتوری، فره‌نگی...) ده‌کات.

نوع: ۲۰۰۹ دیار



له‌بلا‌وه‌کانی مه‌کتبه‌ی بیرو هۆشیاری (ن.ن.ک)